

**van de plv hoofdredacteur**

Niet Carel Briels gaat in november in Paramaribo het onafhankelijkheidsleest organiseren, met Lou van Rees, met Ben Essing of — om wat bij huis te blijven — onze eigen Frans Dohmen van het WMC-ecneement, maar de gepensioneerde Britse kolonel Eric A. Hefford. Mr. Hefford wordt omschreven als een geharde jager, met ervaring zowel in evacuatie (Dunkirk 1940) en in de strijd tegen de Duitse leger (Salerno 1943). Niet dat dat hem tot zijn huidige stiel van een sonderingsoverdrager heeft gebracht; dat is een gevolg van het feit, dat hij nu 1945 nu in een aantal duurs-traten van het Gemeenbest de Union Jack aan de mast heeft gehouden, zolang de politici in Whitehall het niet tot eerzaam strijken met hadden gegeren. Eenmaal toch aan de mast, ge-viet hem als ranczef de hon-neur de overdracht van de sou-vereinheit feestelijk gestalte te geven; achtervolgens in Ni-geria, Sierra Leone, Tanzania, Jamaica, Malta, Guyana, Bar-bados en Mauritius. Een respectabele eraring! Kolonel Hefford zal gisteren op Schip-hol, bij zijn vertrek naar Suri-nam, het al helemaal voor-zich te zien, Paramaribo, mid-deracht, de driekleur hoog in de mast, in het felle licht. Dan spot uit, ring strijken, de Suri-namse vlag omhoog en de spot weer aan. Op de tribune, van-zelfsprekend, missens een lid van het koninklijk huis, zoals dat ook in Nigeria, Sierra Le-one etcetera het geval was. Een-rondig en toch treffend, mag men zeggen. Alleen: waarom daar toch een Brit voor vra-gen? Goede morgen, Carel, Lou, Ben en Frans; zou het soms zijn, omdat het oude Albion zijn kolonialisme wist af te leg-gen in een stijl die men nog nergens anders heeft geëven-d?

## Koffie verkeerd

KOFFIE VERKEERD is de naam van een nieuwe rubriek, die voortaan dagelijks, de zaterdag uitgezonderd, op pagina 3 van deze krant zal verschijnen. Auteur is Nico Scheepmaker, 44 jaar, die al vele jaren onder een respectabel aantal pseudoniemen ontelebare lezers heeft laten genieten van zijn persoonlijke be-spiegelingen over de meest ver-schillende onderwerpen. Zo kreeg hij bekendheid als Hopper, Ivo Vettewinkel, Peter de Groot — om maar enkele van zijn vele schrijversnamen te noemen. De lezers van de sportrubriek van het Limburgs Dagblad kennen hem als Stopper.

Het is met enige trots, dat de redactie nu ook de KOFFIE VERKEERD van Nico Scheepmaker serveert, tussen het kopje koffie van het 'Goede Morgen' op de voorpagina en dat van de rubriek



'Bij de koffie' op de regionale pagina's in. Het is een uitbrei-ding van het assortiment, die door de lezers zeker zal worden gewaardeerd. De eerste KOFFIE VERKEERD, een pittig brouw-sel waarvan de scherpte is ver-zacht door een flinke scheut re-lativering, staat vandaag in de-ze krant.

(ADVERTENTIE)

**EEN DAGJE NAAR PARIJS 38,50**

Uitgebreid vertrek met superluxe inter-city naar Parijs met Stereo-instal-latie, t.v., luchtvering, koelkast. Een verblijf van 5 uur in Parijs met grote stad rondtoeren op de Eiffeltoren, Louvre, Montmartre, Pigalle, etc., inclusief haring en reserveringen.

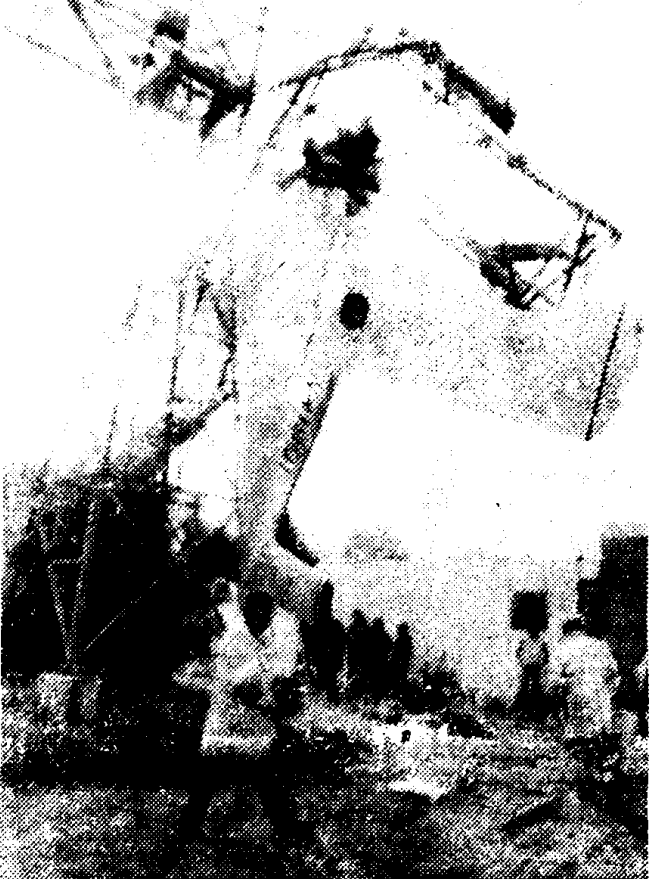
**HET ZUIDEN TOURINGCARS**

04406  
13482

Valkenburg  
Plenkertstraat 44

**Elk weekend twee dagen Parijs f 80,- incl. hotel.**

Ook vliegen is een kunst. De leerling-vlieger, die deze 'stunt' nithaalt kan het in ieder geval nog navertellen. Bij het indraaien van het Amerikaanse vliegtuig Harrisburg kwam hij in moeilijkheden en vloog tegen de toren met de landingslichten.



## „Witte pompen” in Duitsland zijn 24 cent goedkoper

Van onze correspondent

**DEN HAAG** — De laatste tijd oefenen de Westduitse benzinepompen een sterke aantrekkingskracht uit op de voor al in de grensstreken wonende Nederlandse automobilisten. Het verschil tussen een liter superbenzine in ons land en een liter Duitse merklote benzine (witte pompen) bedraagt thans 24 cent en dat brengt velen er toe even over de grens vol te tanken.

Hoewel de afzet van motorbrand-

stoffen in Nederland het vorig jaar ruim 10 pct. achterbleef bij de totale afzet van 1973, ziet het er naar uit, dat er dit jaar weer op een aanzienlijke stijging kan worden gerekend. In kringen van de benzine-maatschappijen acht men het niet onmogelijk dat een recordomzet wordt bereikt van circa vijf miljard liter.

Overigens worden de benzine-stations met zelfbediening steeds popula-lairder bij de Nederlandse automo-bilisten. Zelfbediening wordt op het ogenblik ook toegestaan aan stations langs de rijkswegen. Ongeveer acht pct. van alle benzineverkoopspunten in Nederland is nu op zelfbediening overgegaan. Het tanken door middel van automaten daalt evenwel, niet omdat deze apparaten niet voldoen maar omdat regelmatig automaten defect raken door vandalisme.

## Niet dragen van bromfietshelm in hoger beroep veroordeeld

**DEN BOSCH** — De rechtbank te Den Bosch heeft maandag in hoger be-roep de 21-jarige amannensis Th. van der K. uit het Brabantse Megen wegens een door hem begane over-treding van de Wegenverkeerswet, bestaande uit het niet dragen van de verplichte bromfietshelm, in overeenstemming met de eis van de officier van justitie veroordeeld tot 45 gulden, subsidiair twee dagen hechtenis. De kantonrechter te Den Bosch had de man vrijgesproken.

**IN DE TOUR**

**MET NINO TOMADESSO EN JAN VAN LIESHOUT**

**VERGAILLES/LE MANS** — Tweehonderd leden van een links georiënteerde typografische vakbond hebben geprobeerd de start te verhinderen van de vierde etappe. Dat lukte niet omdat de Touroficials via een reorganisatie van de start de demonstranten de wind uit de zeilen namen, waarna het vertrek zonder incidenten verliep. De rustige etappe kreeg wel een spectaculair slot: in de sprint werd 'groene trui' Rik van Linden omvergekegeld door ritwinnar Esclassan. NINO TOMADESSO sprak onder meer met gele truidrager Francesco Moser. JAN VAN LIESHOUT gaat na wie de favorieten zijn van de Tourverslaggever. Zoetemelk staat nog steeds hoog genoteerd. BEN KOKEN had gisteren een moeilijke dag.

**JO JEURISSEN** trok in West-Berlijn een dagje op met de Lim-burgse Gymnastrada-deelnemers.

## Agent het ziekenhuis ingeslagen

Van onze verslaggever

**SITTARD** — Bij een massale vechtpartij tijdens een cindexamenteest bij de Sittardse familie Crijns in het voorbije weekeinde zijn twee agen-ten van de Sittardse gemeentepolitie mishandeld. De 25-jarige hoofdagent Andries Mulder raakte daarbij zo ernstig gewond dat hij in het zie-kenhuis opgenomen moest worden.

Aanleiding tot de mishandeling van de twee agenten is een opmerking geweest van het raadslid dr. A. S., die de politiefunctionarissen uit-schold. Ze wilden het raadslid aan-houden wegens belediging, maar dr. S. verzette zich daartegen en kreeg daarop hulp van enkele tientallen feestgangers. De twee agenten wa-

ren op het feest om daar een eind te maken aan het lawaai dat door luidsprekersboxen werd geprodu-ceed. Tegen het raadslid is ter zake van belediging van een politiemann en ter zake van verzet proces-ver-baal opgemaakt.

**ANDAIK** — In de nacht van zondag op maandag zijn drie mensen, een man en twee meisjes, bij een au-toongeluk in het Noordhollandse Andijk om het leven gekomen. De drie zaten in een auto die maandagochtend in een vaart werd gevon-den naast een plaats waar sporen van een ongeluk op de weg te zien waren.

## Getipt

Het zit weer tjokvol in Valkenburg. Half in Holland, lo-gert er. Lekker op vakantie in de 'ber-gen', lekker uit. En ze zijn er op ge-kleed ook. Te gek soms. Het malste cabaret is zo maar in Valkenburg op straat te vinden. Je hoeft alleen maar op een terras te gaan zitten om de stoet der vakantiezucht aan je voorbij te laten trekken.

## Evenwicht

Amerikaanse astro-nomen hebben een nieuwe melkweg ontdekt, die vele miljarden sterren bevat, waarvan het licht acht miljard jaar naar ons on-derweg is geweest met een snelheid van 10,8 biljoen kilometer per jaar. Dat — overigens met het blote oog niet waarneembare — licht uit die melkweg, die vijf tot zes maal zo groot als de onze is, hebben de geleerden gefoto-grafeerd om het nader onder de loep te kunnen nemen. Zo-veel duizelingwekkends in enke-le ontdekkende zinnen. Wie wel eens naar de hemel kijkt en daardoor de aarde een poos-je letterlijk en figuurlijk uit het oog verliest, weet ook hoe wan-kel men zich daarbij kan voe-len. Een kwestie van evenwicht, een aangelegenheid waar de mens nog nooit een tien voor heeft kunnen halen.

6000 schoolkinderen hebben hoofdluis



Die vreten geen wittebrood

# Vliegtuigherkenning uitgelegd als spionage Hobby brengt Geleense Ier in Belgische gevangenis

Van onze verslaggever

**MAASTRICHT** — De 25-jarige Ier Jim Creegan, als vliegverkeersleider in dienst bij Eurocontrol in Beek, zit sinds 15 mei in het Belgische Mons in de gevangenis. Op die dag werd hij door de Rijkswacht gepakt nabij de Bel-gische NAVO-basis Chievres, in de buurt van het NAVO-hoofdkwartier. Omdat in zijn auto ter plaatse een VHF-ontvanger, een kijker en een duur fototoestel werden aangetroffen en hij kennelijk grote interesse aan de dag legde voor het militaire vliegverkeer, wordt hij van spionage be-schuldigd. Anders gezegd: van het in gevaar brengen van de Belgische staatsveiligheid.

In zijn flat aan de Barbarastraat 44 in Geleen zegt zijn broer John, zo-juist afgestudeerd aan de universi-teit van Dublin en nu hals-over-kop overgekomen: „Onzin, Jim is een luchtvaartgeek. Hij is in Ierland al vanaf zijn 13e jaar lid van Irish

en deze foto's, die onlangs bij een huiszoeking in Geleen onder leiding van rechter-commissaris mr. J. Wortman in beslag zijn genomen.

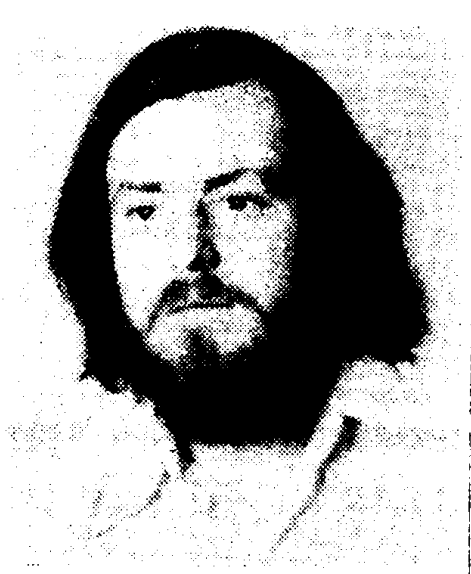
## Veertien man

Volgens John Creegan, die vandaag naar Brussel en Mons gaat om zijn broer morele bijstand te geven en om de Ierse ambassade in Brussel te vragen op te treden, namen be-halve de rechter-commissaris veer-tien man aan de huiszoeking deel — onder wie twee Belgen: een politie-functionaris en één man van het NAVO-hoofdkwartier. De overigen waren Nederlanders, in burger. Ge-bieken is, dat ook de Nederlandse BVD in controller Creegan is ge-interesseerd. Intussen is in Dublin de familie Creegan — moeder Patricia, vader Laurence en de broers Ken en Lawrence — in rep en roer. Zij hebben het Ierse ministerie van Buitenlandse Zaken in de arm ge-nomen. Vandaag komt ook broer Lawrence naar Geleen.

Jim. In zijn eenzame opsluiting in Mons, mag uitsluitend bezoek ont-vangen van directe familie en van zijn raadsvrouw, mr. Françoise Brandes. Vorige week vrijdag zou er een uitspraak vallen over zijn lot. De uitspraak luidde: „Voortge-zette voorlopige hechtenis”. Jim Creegan probeert nu aan alle denkbare touwtjes te trekken om de Bel-gische Securité duidelijk te laten maken, dat vliegtuig-herkennen een doodsondige hobby is. Hij heeft de voorzitter van de Ierse club van vliegtuigherkenner, Paul Cunliffe, om hulp geschreven.

## Onschuldig

In deze brief geeft hij toe, dat hij met radio, kijker en camera bij Chievres het militaire luchtverkeer zat te bekijken. „Maar schrijft U



• JIM GREGAN

naar de Belgen, dat dit in Engeland en Ierland een onschuldige liefheb-berij is. Sluit U afleveringen van ons tijdschrift in, om dat aan te to-nen. Volgens Belgisch recht heeft men niet te bewijzen dat ik een spion ben — ik moet bewijzen dat ik geen spion ben. Als ik daar niet in slaag, ga ik de gevangenis in en dan verlies ik zeker ook mijn baan bij Eurocontrol”, aldus de Geleense Ier. In België kan Jim Creegan een straf van vijf jaar oplopen. Al eer-der echter zijn in België Nederlandse vliegtuigherkenner, gegrepen en hoewel voor de rechtbank de elsen spraak met een lichte vermaning heengezonden. Van de kant van de Bond van Europese Ambtenaren, af-deeling Eurocontrol in Beek, hoopt men daar ook nu maar op. Men is er echter wel verwonderd over, dat er een zo lang voorarrest gelast is. Het hoofdkantoor van de bond in Brussel probeert over de postie van Creegan klaarheid te krijgen. De af-deeling in Beek steunt hem in de persoonlijke steer zo veel mogelijk.

**2-DAGS GROENTE VOORDEEL**

**Bloemkool**

**PER STUK 1,38**

DINSDAG EN WOENSDAG BIJ ALBERT HEIJN

**Vandaag kun je gewoon niet zonder**

**Bon voor 'n fijne krant**

Wilt u mij s.v.p. abonneren op het Limburgs Dagblad. Ter kennisgeving ontvang ik de eerste twee weken alles gratis of betaal ik de eerste maand de helft van de prijs \*

Naam \_\_\_\_\_

Straat \_\_\_\_\_

Plaats \_\_\_\_\_

Zonder postzegel in een open enveloppe zenden naar Limburgs Dagblad, Antwoordnummer 46 Heerlen. \*) Doorhalen wat niet van toepassing is.

**Limburgs Dagblad 'n fijne krant**

**LIMBURG**

Veranderlijke bewolking met af en toe wat zon maar later op de dag kans op een (onweers)bui. Middag-temperaturen van 16 tot 19 graden. Zwakke tot matige noordoostenwind.

**NEDERLAND**

Zonnige perioden en bijna overal droog. Middagtemperaturen rond 19 graden. Matige tot krachtige wind uit noordelijke richtingen.

**EUROPA**

Britse Eilanden: overwegend zonnig, 18 tot 22. Zuid-Scandinavië: zonnig, 17 tot 21, plaatselijk ruim 25. Duits-land: zonnig, in de noordelijke helft bewolkt, in de zuidelijke helft met plaatselijk nog wat regen, 15 tot 20. Alpengebied: bewolkt, plaatselijk regen, 15 tot 18. Noord-Italië: on-weerskans, 20 tot 24, elders 25 tot 30. Balkanlanden: zomers, plaatse-lijk wat onweer met afkoeling, 24 tot 30. Frankrijk: zomerweer, 19 tot 24, in het zuiden tot 32. Spaanse Oostkust: zomers, 28 tot 31.

Zuid-Limburg	licht bewolkt	18	Kopenhagen	zwaar bewolkt	18
Athene	onbewolkt	32	Lissabon	onbewolkt	27
Berlijn	half bewolkt	18	Londen	licht bewolkt	22
Brussel	onbewolkt	19	Luxemburg	regenbui	18
Frankfort	half bewolkt	18	München	regenbui	13
Geneve	zwaar bewolkt	18	Nice	onbewolkt	31
Innsbruck	regen	13	Parijs	licht bewolkt	21
			Rome	onbewolkt	28
			Split	zwaar bewolkt	29
			Wenen	regen	15
			Zurich	regenbui	14



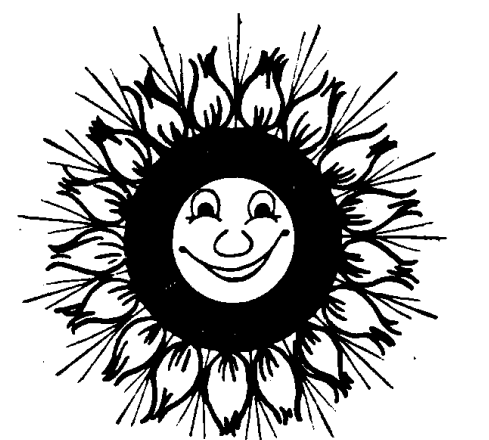
## In gesprek

## Brievenbussen

„Veel brievenbussen moeten groter worden“ - zo luidde de kop van een artikel in het L.D. van 27 juni. Waarev maakt de overheid in Nederland zich druk? Zijn er geen belangrijker problemen op te lossen? En als er toch zoveel kleine onbelangrijke dingen op te knappen zijn, vraag ik me af waar al die werklozen vandaan komen.

HEERLEN

Joke Lauscher-Hollanders



(ADVERTENTIE)

DAGTOCHT  
PARIS

voor 38.50

Dagtocht per luxe luchtgevoerde touringcar. Inkl. rondtocht door Parijs, Eiffeltoren, Arc de Triomphe, Champs Elysee, Montmartre, etc. Vertrek vanuit Heerlen, Valkenburg en Maastricht

## DOVER

Een dagtocht naar Engeland, die u beslist niet mag missen, voor

f 75.-

U reist per luxe luchtgevoerde touringcar. Overtocht met de Hovercraft (vliegboot, dus niet zeeziek). U kunt sigaretten, parfum, etc. taxirij kopen.

DE VALK BV  
TOURINGCARBEDRIJF

Broekhem 4-6, Valkenburg (L), tel. 04406-12218-13877-13141

LD rijdende  
DISCO-SHOW

Zondag 13 juli.

HEEL - Camping „De Heelderpeel“, Napoleonsweg. Gezellige vakantieshow. Aanvang: 20.00 uur. DJ's Sjefje en Peter van Discogroep NEPTUNE en Jo Rosenboom.

Maandag 21 juli.

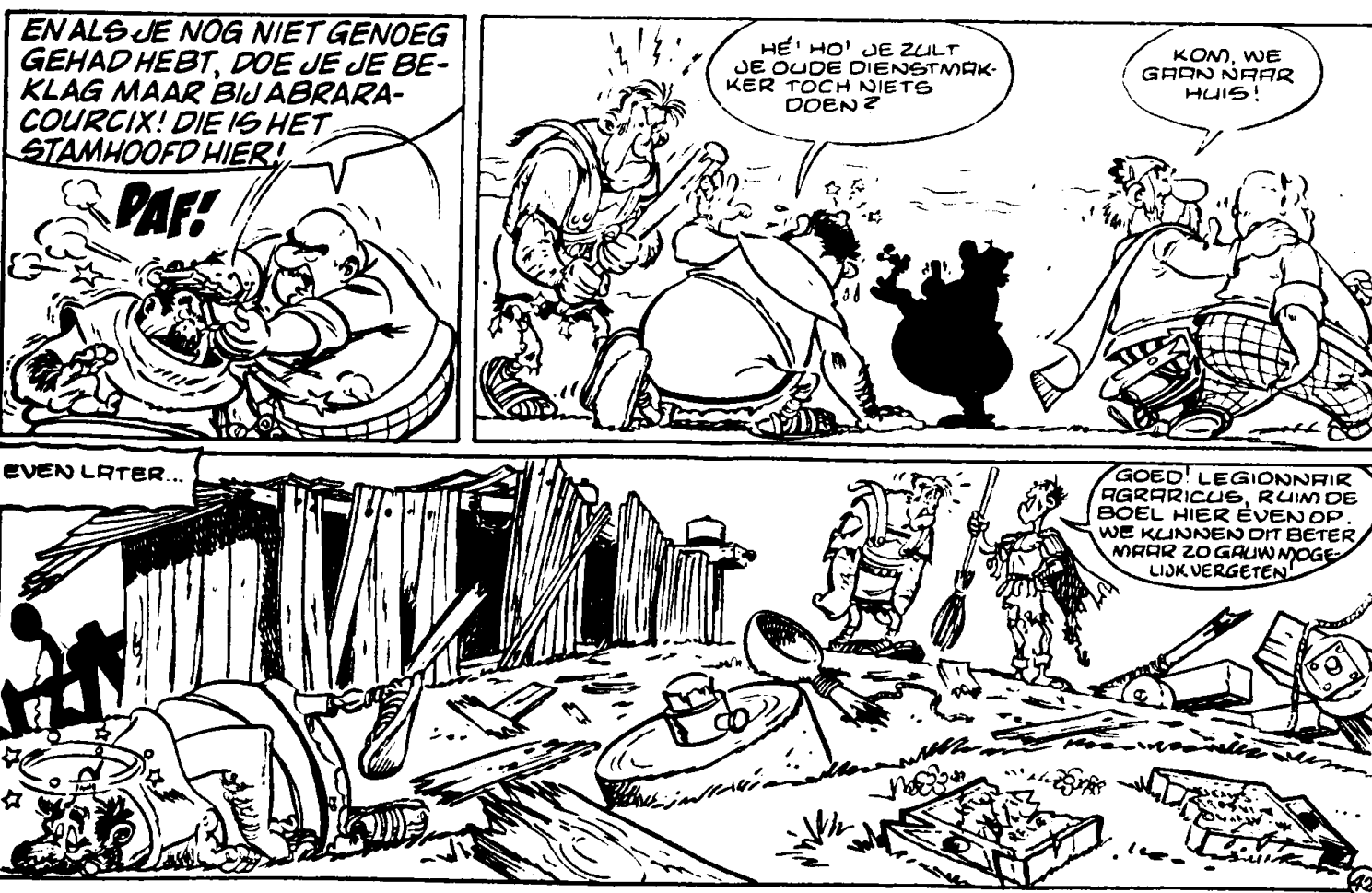
HEEL - Camping „De Heelderpeel“, Napoleonsweg. Gezellige vakantieshow. Aanvang: 20.00 uur. DJ's Sjefje en Peter van Discogroep NEPTUNE en Jo Rosenboom.

Vrijdag 25 juli.

KLIMMEN - Feesttent ter gelegenheid van de Zomerfeesten Kon. harmonie de Berggalm. Aanvang 19.30 uur. DJ's Sjefje en Peter van discogroep NEPTUNE en Jo Rosenboom.

## ASTERIX HET CADEAU VAN CAESAR C Dargaud 1975

Goscinnij/Uderzo



● DIZZY MAN'S BAND, troef op het festival



● DE LIMBURGSE POPFORMATIE „RELAX“

POPFESTIVAL  
IN SCHINVELD

SCHINVELD - In het kader van de feesten ter gelegenheid van het 40-jarig bestaan van het trommel-, fluit- en drumbandkorps „Wilhelmina“ te Schinveld wordt er morgen, woensdag 2 juli, een „Summer Popfestival 1975“ gehouden in de feesthal aan de Kloosterlaan. Aan dit zomers popspektakel zullen hun medewerking verlenen: Dizzy Man's Band, op het ogenblik hoge ogen gooiend in de nationale hitwereld met hun nieuwste nummer „The Opera“, de bekende Limburgse popgroep „Relax“, Otis Miller Disco Show, folksinger Joe Smith, Orchid Popdansers en Spooky's Lightshow.

Om lieflijk bij dit popgebeuren, dat om 19.30 uur van start gaat, aanwezig te kunnen zijn, betaal je vijf gulden.



Alle uitzendingen in kleur  
■ = zwart-wit-programma's

## NEDERLAND I

Kanalen 5, 51, 53 en 57

15.00 - 15.30 Van hart tot hart. Gevaarlijk programma, gepresenteerd door Mariëtte Tichelman.

18.25 Tour de France. Reportage van de laatste twintig kilometer van de rit Le Mans-Merlin Plage II

18.45 Minimolen.

18.55 Journaal.

19.05 Bunkertargol.

19.15 Rock Concert. Serie popmuziek-programma's. Vandaag o.a. Dr. John The Nighttripper en The Climax Blues Band.

20.00 Journaal.

20.21 All in the family. TV-serie. „Archie Bunker Coopers“ uit de tweede wereldoorlog. Vandaag een Russische speelfilm van Fridrikh Ermler met Vera Maretskaya in de hoofdrol. Pasja, een jonge vrouw, die Kameraad P wordt genoemd, treedt na een stormachtige jeugd in het huwelijk en krijgt een zoon. De oorlog maakt een einde aan haar harmonieus leven. Het dorp waar zij wonen wordt geëvacueerd en haar man een zoonzie worden doodgeschoten. Pasja wordt leidster van een groep Partizanen, die alles willen opofferen om de vijand te vernietigen. Gesterkt door een persoonlijke wraakzucht voelt Pasja zich in dienst van het vaderland.

20.45 ■ Zij verdedigt haar vaderland. Serie propagandefilms uit de tweede wereldoorlog. Vandaag een Russische speelfilm van Fridrikh Ermler met Vera Maretskaya in de hoofdrol. Pasja, een jonge vrouw, die Kameraad P wordt genoemd, treedt na een stormachtige jeugd in het huwelijk en krijgt een zoon. De oorlog maakt een einde aan haar harmonieus leven. Het dorp waar zij wonen wordt geëvacueerd en haar man een zoonzie worden doodgeschoten. Pasja wordt leidster van een groep Partizanen, die alles willen opofferen om de vijand te vernietigen. Gesterkt door een persoonlijke wraakzucht voelt Pasja zich in dienst van het vaderland.

22.00 Dordrecht zinkt. Koor- en samenhang in de Grote Kerk te Dordrecht.

22.25 Kerk en theologie: de bijbel. Serie. „Gods woord in de oude kerk“.

23.15 - 23.20 Journaal.

## NEDERLAND II

Kanalen 31, 54 en 60

18.45 Minimolen.

18.55 Journaal.

19.05 Bonny. TV-serie. „Het geheim van Ballikillern“. Meljuffrouw Flora Havers drijft een kruidenierszaakje in het dorp Ballikillern. Zij ziet zich bedreigd als een zekere meneer Zwart tegenover haar een supermarkt opent. Flora schrijft verhalen over de vrouwelijke piraat kapitein Bonny, die haar steeds de weg naar de overwinning wijst.

19.30 Lang leve Verdi! Film ter inleiding op de morgen uit te zenden opera „La Traviata“ van Giuseppe Verdi.

20.00 Journaal.

20.21 Denkend aan Nederland en het water. Vijf koren bezingen op lokatie het water.

20.45 Hier en Nu. Actualiteitenrubriek.

21.05 Spel zonder grenzen. Internationaal stedentoernooi in Engelberg (Zwitserland) onder het thema: de bergen. Deelnemende teams: Pepinster (België), Gswil (Zwitserland), Chartres (Frankrijk),

Aosta (Italië), Veldhoven (Nederland), Leonberg (West-Duitsland) en Darlington (Groot-Brittannië).

22.25 Hier en Nu. Actualiteitenrubriek.

22.45 Tot besluit. Dagsluiting door Leen van Ginkel, Werker in Kerkelijke Arbeid.

22.55 Journaal.

23.00 Avro's sportpanorama presenteert: boksen om de wereldtitel. Reportage vanuit Koala Loempoeer van de zwaargewicht bokswedstrijd tussen Mohammed Ali en uitdager Joe Bugner.

## DUITSLAND I

Kanalen 9, 24 en 41

16.15 Journaal.

16.20 Primadonna's. Feestelijk operaconcert met o.a. Teresa Stratas, Anja Silja, Annelies Rothenberger en Kerstin Meyer.

17.05 Schatelland. Beeldverhaal voor de kinderen in zes delen, naar het boek van R. L. Stevenson.

17.30 Skippy. TV-serie. „Skippy en Sonny zijn het eens“.

17.55 Journaal.

18.00 Vanavond: wie, wat, waar? Fabels en verhalen.

18.15 Hamburg Transit. Irma 506.

18.40 Hier en Heute.

19.20 Graaf Luckner, zeezuivels wereldreis en avonturen. TV-serie. „Brulof aan boord“.

19.45 Zeus en Co. Tekenfilmserie. „Onze held kan er niets aan doen“.

20.00 Journaal.

20.15 ■ Rück-Show. Serie terugblikken op TV-amusementsprogramma's uit de jaren zestig. Vanavond: Ernst Stankovski, met o.a. Annaliese Schubert, Ursula Borsodi en Stefanie Vela.

21.05 Spel zonder grenzen. Internationaal stedentoernooi in Engelberg (Zwitserland).

22.30 - 22.50 Journaal.

## DUITSLAND II

Kanalen 21, 29, 35 en 37

16.30 Mosaiek. Voor de oudere generatie.

17.00 Journaal.

17.10 7 vragen en een paraplu. Gevaarlijk programma voor de kinderen met o.a. Peter Frankenfeld, Hans Dieter Hüsch en Horst Koch.

17.35 Die Drehscheibe. TV-serie.

18.20 Mannenhuishouding. „Onze vriend Mike“.

18.55 Barabapa.

19.00 Journaal.

19.30 Die Biedermeier. Blijspel van

Robert Stromberger met o.a. Josef Meinrad, Grete Elb en Silvana Sansoni. „Hij verhaalt, speelt in het oude Oostenrijk rond de eeuwwisseling. Al veertig jaar duurt de vriendschap tussen de Bruckners en de Langbergers. Op een dag verkoopt Bruckner zijn vriend het bovenste gedeelte van een glazen kast voor tien kronen. Kort daarna hoort Bruckner dat de kast antiek en 300 kronen waard zou zijn. Met een list koopt hij het bovenstuk weer terug. Dan blijkt dat zijn vrouw inmiddels het onderste gedeelte heeft verkocht...“

21.00 Journaal.

21.15 Gezichtspunt. Informatie en meningen over een actueel onderwerp.

22.00 ■ Nachtstudio. „Ein Entwicklungssroman“ film van Hartmut Griesmayr. De biografie van een zestigjarige man, geschilderd door zijn zoon.

23.00 - 23.10 Journaal.

## DUITSLAND III

Kanalen 48, 50 en 58

8.20 Schooltelevisie.

9.30 Sesamstrasse.

10.05 - 11.45 en 17.00 Schooltelevisie.

17.30 Buurman Frankrijk. Cursus.

18.00 Sesamstrasse.

18.30 Vooruitblik op de cursus: Beslissingen in het sociale vlak.

19.00 Klaas Vaak.

19.05 Voor Griekse gastarbeiders.

19.15 Nieuws uit de regio.

19.55 Commentaar.

20.00 Journaal.

20.15 Dagthema.

20.30 Film over een UNESCO-project tot onderzoek van de magische sfeer, dat in 1976 wordt uitgevoerd.

21.15 Sanering in het Hessische stadje Alsfeld.

22.00 Fuslon. Film van Ed Emshwiller over een „licht- en geluidspel“ van Alwin Nikolais.

22.15 Journaal.

## BELGIë (Nederlands)

Kanalen 10, 25, 44 en 62

15.35 - 16.05 Tour de France. Reportage van de laatste kilometers van de rit Le Mans-Merlin Plage II.

18.55 Paulus de Boskabouter.

19.00 Tienerklanken. „Kom op je verhaal“.

19.45 Journaal.

20.15 Rij maar aan. TV-serie. „Brandwacht“.

21.05 Spel zonder grenzen. Internationaal stedentoernooi in Engelberg

(Zwitserland). Het vrije woord.

22.50 - 23.10 Journaal.

## BELGIë (Frans)

Kanalen 8, 28 en 42

15.35 - 16.20 Tour de France.

18.10 1.2.3...j'ai vu. Voor de kinderen.

18.30 Seniorama.

19.00 Erreurs judiciaires. Serie.

19.25 Antenne-soir. Regionaal nieuws.

19.40 Weerbericht.

19.45 Journaal en Tour de France.

20.10 De geheimen der zee. Serie.

„Intkvisen en intkvisjes“.

21.05 Spel zonder grenzen in Engelberg.

22.20 Journaal.



● = stereo

## HILVERSUM I

402 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30,

13.30, 17.30, 18.30, 22.30, 23.55.

7.02 Het levende Woord. 7.07 ● Baderie: klassieke muziek. 7.41-7.50

Echo. 8.24 Overweging. 8.38 Gymnas-

7.02 Drie op je boterham. 9.03 ● Pep op drie. 11.03 ● Drie draait op verzoek van mensen uit de sportwereld. 12.03

● Drie draait tussen de middag: V.A.R.A.'s visie vanuit jeugdorganisatie Vorden. 14.03 Leo van der Groot. 15.02-17.00 Rechtstreekse reportages van de Ronde van Frankrijk. 16.03 ● Mix, met de LP tot 20. 18.03 De vakaturebank.

18.10 Joost mag niet eten. 19.02 Drie loopt achter: popreconstructie. 20.02 ● Nashville. 21.02 ● Jazz en blues. 22.03 ● (Pop)onder. 23.02 ● Wachten op middernacht. 0.02 ● Het Wieling-Joop Daalmeijer. 2.02 HELP! een programma voor werkers in de verplegende en verzorgende beroepen. 4.02 Truck, een programma voor vrachtwagenchauffeurs. 6.02-7.00 ● Scheer je weg.

7.02 Drie op je boterham. 9.03 ● Pep op drie. 11.03 ● Drie draait op verzoek van mensen uit de sportwereld. 12.03

● Drie draait tussen de middag: V.A.R.A.'s visie vanuit jeugdorganisatie Vorden. 14.03 Leo van der Groot. 15.02-17.00 Rechtstreekse reportages van de Ronde van Frankrijk. 16.03 ● Mix, met de LP tot 20. 18.03 De vakaturebank.

18.10 Joost mag niet eten. 19.02 Drie loopt achter: popreconstructie. 20.02 ● Nashville. 21.02 ● Jazz en blues. 22.03 ● (Pop)onder. 23.02 ● Wachten op middernacht. 0.02 ● Het Wieling-Joop Daalmeijer. 2.02 HELP! een programma voor werkers in de verplegende en verzorgende beroepen. 4.02 Truck, een programma voor vrachtwagenchauffeurs. 6.02-7.00 ● Scheer je weg.

7.02 Drie op je boterham. 9.03 ● Pep op drie. 11.03 ● Drie draait op verzoek van mensen uit de sportwereld. 12.03

● Drie draait tussen de middag: V.A.R.A.'s visie vanuit jeugdorganisatie Vorden. 14.03 Leo van der Groot. 15.02-17.00 Rechtstreekse reportages van de Ronde van Frankrijk. 16.03 ● Mix, met de LP tot 20. 18.03 De vakaturebank.

18.10 Joost mag niet eten. 19.02 Drie loopt achter: popreconstructie. 20.02 ● Nashville. 21.02 ● Jazz en blues. 22.03 ● (Pop)onder. 23.02 ● Wachten op middernacht. 0.02 ● Het Wieling-Joop Daalmeijer. 2.02 HELP! een programma voor werkers in de verplegende en verzorgende beroepen. 4.02 Truck, een programma voor vrachtwagenchauffeurs. 6.02-7.00 ● Scheer je weg.

7.02 Drie op je boterham. 9.03 ● Pep op drie. 11.03 ● Drie draait op verzoek van mensen uit de sportwereld. 12.03

● Drie draait tussen de middag: V.A.R.A.'s visie vanuit jeugdorganisatie Vorden. 14.03 Leo van der Groot. 15.02-17.00 Rechtstreekse reportages van de Ronde van Frankrijk. 16.03 ● Mix, met de LP tot 20. 18.03 De vakaturebank.

18.10 Joost mag niet eten. 19.02 Drie loopt achter: popreconstructie. 20.02 ● Nashville. 21.02 ● Jazz en blues. 22.03 ● (Pop)onder. 23.02 ● Wachten op middernacht. 0.02 ● Het Wieling-Joop Daalmeijer. 2.02 HELP! een programma voor werkers in de verplegende en verzorgende beroepen. 4.02 Truck, een programma voor vrachtwagenchauffeurs. 6.02-7.00 ● Scheer je weg.

7.02 Drie op je boterham. 9.03 ● Pep op drie. 11.03 ● Drie draait op verzoek van mensen uit de sportwereld. 12.03

● Drie draait tussen de middag: V.A.R.A.'s visie vanuit jeugdorganisatie Vorden. 14.03 Leo van der Groot. 15.02-17.00 Rechtstreekse reportages van de Ronde van Frankrijk. 16.03 ● Mix, met de LP tot 20. 18.03 De vakaturebank.

18.10 Joost mag niet eten. 19.02 Drie loopt achter: popreconstructie. 20.02 ● Nashville. 21.02 ● Jazz en blues. 22.03 ● (Pop)onder. 23.02 ● Wachten op middernacht. 0.02 ● Het Wieling-Joop Daalmeijer. 2.02 HELP! een programma voor werkers in de verplegende en verzorgende beroepen. 4.02 Truck, een programma voor vrachtwagenchauffeurs. 6.02-7.00 ● Scheer je weg.

7.02 Drie op je boterham. 9.03 ● Pep op drie. 11.03 ● Drie draait op verzoek van mensen uit de sportwereld. 12.03

● Drie draait tussen de middag: V.A.R.A.'s visie vanuit jeugdorganisatie Vorden. 14.03 Leo van der Groot. 15.02-17.00 Rechtstreekse reportages van de Ronde van Frankrijk. 16.03 ● Mix, met de LP tot 20. 18.03 De vakaturebank.

18.10 Joost mag niet eten. 19.02 Drie loopt achter: popreconstructie. 20.02 ● Nashville. 21.02 ● Jazz en blues. 22.03 ● (Pop)onder. 23.02 ● Wachten op middernacht. 0.02 ● Het Wieling-Joop Daalmeijer. 2.02 HELP! een programma voor werkers in de verplegende en verzorgende beroepen. 4.02 Truck, een programma voor vrachtwagenchauffeurs. 6.02-7.00 ● Scheer je weg.

7.02 Drie op je boterham. 9.03 ● Pep op drie. 11.03 ● Drie draait op verzoek van mensen uit de sportwereld. 12.03

● Drie draait tussen de middag: V.A.R.A.'s visie vanuit jeugdorganisatie Vorden. 14.03 Leo van der Groot. 15.02-17.00 Rechtstreekse reportages van de Ronde van Frankrijk. 16.03 ● Mix, met de LP tot 20. 18.03 De vakaturebank.

18.10 Joost mag niet eten. 19.02 Drie loopt achter: popreconstructie. 20.02 ● Nashville. 21.02 ● Jazz en blues. 22.03 ● (Pop)onder. 23.02 ● Wachten op middernacht. 0.02 ● Het Wieling-Joop Daalmeijer. 2.02 HELP! een programma voor werkers in de verplegende en verzorgende beroepen. 4.02 Truck, een programma voor vrachtwagenchauffeurs. 6.02-7.00 ● Scheer je weg.

7.02 Drie op je boterham. 9.03 ● Pep op drie. 11.03 ● Drie draait op verzoek van mensen uit de sportwereld. 12.03

● Drie draait tussen de middag: V.A.R.A.'s visie vanuit jeugdorganisatie Vorden. 14.03 Leo van der Groot. 15.02-17.00 Rechtstreekse reportages van de Ronde van Frankrijk. 16.03 ● Mix, met de LP tot 20. 18.03 De vakaturebank.

18.10 Joost mag niet eten. 19.02 Drie loopt achter: popreconstructie. 20.02 ● Nashville. 21.02 ● Jazz en blues. 22.03 ● (Pop)onder. 23.02 ● Wachten op middernacht. 0.02 ● Het Wieling-Joop Daalmeijer. 2.02 HELP! een programma voor werkers in de verplegende en verzorgende beroepen. 4.02 Truck, een programma voor vrachtwagenchauffeurs. 6.02-7.00 ● Scheer je weg.

7.02 Drie op je boterham. 9.03 ● Pep op drie. 11.03 ● Drie draait op verzoek van mensen uit de sportwereld. 12.03

● Drie draait tussen de middag: V.A.R.A.'s visie vanuit jeugdorganisatie Vorden. 14.03 Leo van der Groot. 15.02-17.00 Rechtstreekse reportages van de Ronde van Frankrijk. 16.03 ● Mix, met de LP tot 20. 18.03 De vakaturebank.

18.10 Joost mag niet eten. 19.02 Drie loopt achter: popreconstructie. 20.02 ● Nashville. 21.02 ● Jazz en blues. 22.03 ● (Pop)onder. 23.02 ● Wachten op middernacht. 0.02 ● Het Wieling-Joop Daalmeijer. 2.02 HELP! een programma voor werkers in de verplegende en verzorgende beroepen. 4.02 Truck, een programma voor vrachtwagenchauffeurs. 6.02-7.00 ● Scheer je weg.

7.02 Drie op je boterham. 9.03 ● Pep op drie. 11.03 ● Drie draait op verzoek van mensen uit de sportwereld. 12.03

● Drie draait tussen de middag: V.A.R.A.'s visie vanuit jeugdorganisatie Vorden. 14.03 Leo van der Groot. 15.02-17.00 Rechtstreekse reportages van de Ronde van Frankrijk. 16.03 ● Mix, met de LP tot 20. 18.03 De vakaturebank.

18.10 Joost mag niet eten. 19.02 Drie loopt achter: popreconstructie. 20.02 ● Nashville. 21.02 ● Jazz en blues. 22.03 ● (Pop)onder. 23.02 ● Wachten op middernacht. 0.02 ● Het Wieling-Joop Daalmeijer. 2.02 HELP! een programma voor werkers in de verplegende en verzorgende beroepen. 4.02 Truck, een programma voor vrachtwagenchauffeurs. 6.02-7.00 ● Scheer je weg.

7.02 Drie op je boterham. 9.03 ● Pep op drie. 11.03 ● Drie draait op verzoek van mensen uit de sportwereld. 12.03

● Drie draait tussen de middag: V.A.R.A.'s visie vanuit jeugdorganisatie Vorden.



VANDAAG  
de dag

## AOW en fiscus

DEN HAAG — De regering is van plan AOW-trekkers met extra inkomsten, bijvoorbeeld in de vorm van een klein pensioen, over de jaren 1971 en 1974 een reële tegemoetkoming in de belastingen te geven. Het betreft de categorie mensen die door hun inkomsten naast de aow in de inkomstenbelasting worden aangeslagen en als gevolg daarvan dikwijls minder in handen krijgen dan de mensen die uitsluitend AOW ontvangen. Deze week zal de ministerraad een regeling voor 1976 en volgende jaren bespreken. De kosten die daarmee zijn gemoeid maken onderdeel uit van de begrotingsproblematiek.

## Computer-oog

ROME — Over enkele jaren zullen blinden kunnen zien met behulp van een elektronisch oog. De Nederlands-Amerikaanse geleerde William Kolff heeft het afgelopen week-einde op een congres voor orgaanoverplanting in de Italiaanse plaats Fiumicino het ontwerp van een miniaturcamera en een computer die de beelden omzet in impulsen. Deze impulsen worden over in de hersenen ingeplante elektroden geleid en geven in het gezichtszintuig het opgenomen beeld weer. Voorwaarde voor de goede werking van het systeem is, dat de blindheid niet al sinds de geboorte bestaat.

## Valse dollars

EINDHOVEN — Met de arrestatie van de 26-jarige M. S. uit Gambia, die onregelmatig in Eindhoven verblijft, is de politie een internationale bende valse munten op het spoor gekomen. De man had twintig valse biljetten van vijftig Amerikaanse dollars uitgegeven. Hij ontkenen daarvoor iets te hebben geweten, maar de Antwerpse drukker van de valse biljetten heeft inmiddels bekend contacten te onderhouden met de Gambiaan. Bij de arrestatie van de Gambiaan zijn in zijn auto vijftig valse vijftig-dollarbiljetten gevonden. De drukker heeft een volledige bekentenis afgelegd.

## Gastarbeiders

BRUSSEL — België zal geen werkvergunning meer uitreiken aan gastarbeiders uit niet-EEG-landen. Dit blijkt uit een mededeling die het Belgische ministerie van Arbeid maandag in Brussel heeft gepubliceerd. Arbeiders uit de lidstaten van de Europese gemeenschappen mogen volgens de spelregels van de EEG zonder vergunning in België werken.

## Passenzwandel

AMSTERDAM — De Amsterdamse Vreemdelingenpolitie is gestuit op een, naar het zich laat aanzien, betrekkelijk grote zwendel in vervalste Marokkaanse paspoorten. Deze paspoorten zijn voornamelijk in het bezit van Marokkaanse gastarbeiders in ons land. Bij een aantal aanhoudingen — dertig tot nu toe — is gebleken dat er drie soorten vervalsingen zijn: of helemaal vals, of valse verlengingen gemaakt in Amsterdam, of verlengingen gemaakt buiten Amsterdam, namelijk gekend in Parijs, Brussel en Luik.

## Verkeersdoden

DEN HAAG — In de eerste drie maanden van dit jaar zijn volgens de voorlopige gegevens van het CBS 535 mensen bij verkeersongevallen op de openbare weg om het leven gekomen tegen 526 in de eerste drie maanden van het vorige jaar. Het aantal verkeersongevallen, waarbij mensen werden gedood of gewond, is overigens sterk afgenomen in vergelijking met verleden jaar. In de eerste vier maanden van dit jaar kwamen er 15.750 van dergelijke overgevalen voor tegen 16.986 in de eerste vier maanden van het vorige jaar. Het aantal gewonden bedroeg 18.575 tegen 20.187.

## Nazi zoek

BUENOS AIRES — De voormalige SS-officier Walter Kutschmann, die in Buenos Aires onder de naam Pedro Ricardo Olmo als verkoopster werkte bij de Argentijnse dochteronderneming van het Westduitse elektronische bedrijf Osram, is maandag ondergedoken nadat hij uit voorlopige hechtenis was ontslagen. Volgens Simon Wiesenthal van het Joodse documentatiecentrum in Wenen zou Kutschmann verantwoordelijk zijn voor de moord op 20 leraren in Lemberg in 1941. Hij wordt via Interpol gezocht.

## overigens ....

heeft de politie van Ede twee jongens van 13 en 14 jaar gepakt, die een kat met zo lang tegen een muur sloegen tot het dier dood was en die al eerder met de politie in aanraking waren geweest omdat zij van dichtbij konijnen met een windruks de open uitsloten. • In Griekenland binnen drie jaar het volledige lidmaatschap van de EEG beloofd. • zullen blanke kolonisten in Angola op 20 juli met 2500 voertuigen voor de 8000 kilometer lange tocht naar Portugal starten. • zuiverde de Spaanse politie het populaire vakantie-eiland Ibiza van drugs. • vindt de secretaris van de NCRV dat de omroepbijdrage moet worden nader besproken.

# Honderden Nederlanders en Belgen opgelicht

## Grootsocheepse vervalsing van Westduitse Lottoformulieren

Van onze correspondent

ENSCHDEDE — Door nauwe samenwerking tussen de Enschedese en Westduitse politie is een eind gemaakt aan de activiteiten van de 41-jarige Enscheder M. D.J. die ervan wordt verdacht via een bemiddelingsbureau van de Westduitse lotto de afgelopen jaren honderden Nederlanders en Belgen te hebben opgelicht.

Een zeer moeizaam verlopen onderzoek had verleden week in zekere zin succes, toen in een garage in Enschede stempels en andere attributen voor het vervalsen van lottoformulieren werden gevonden. Geschat wordt dat D. in ongeveer twee jaar plusminus f 500.000 heeft ontvangen en niet heeft afgedragen aan de organisator.

## Geluk

Achteraf zegt de man, die inmiddels voor vrije voeten is gesteld, het geluk te hebben gehad dat zijn

klanten nimmer grote prijzen wonen. Anders zou zijn bedrag mogelijk veel eerder zijn uitgekomen. „Elke zaterdagavond was weer een lijdensweg voor mij”, vertelde D. in het vooronderzoek, want een winnaar van een grote prijs (de hoofdprijs in de Duitse lotto is één miljoen mark) zou ongetwijfeld geen genoeg hebben genomen met de waardebonnen, die hij doorgaans aan de winnaars van de kleine prijzen „uitbetaalde”.

D. begon al in 1967 in Gronau een legaal bemiddelingsbureau. Zo'n bureau zorgt ervoor dat van mensen die dat zelf niet kunnen wekelijks of maandelijks een formulier wordt ingeleverd. Uiteraard zijn dat vooral mensen die niet in de grensstreken wonen, omdat daar wel andere mogelijkheden zijn om mee te spelen. Begin 1973 kwam D. op het idee voor zichzelf te beginnen. Hij liet ergens in Nederland allerlei benodigde stempels maken. Daarmee gaf hij de formulieren een „echt” aanzien en stuurde de kopie terug naar

de deelnemer, die in de veronderstelling verkeerde dat hij in de Duitse Lotto meedeed.

## Waardebonnen

De winnaars werden waardebonnen in Nederlandse of Belgische valuta verstrekt, waarmee ze dan een aantal keren gratis mochten meespelen. Een systeem dat zijn klanten doorgaans slikt. Slechts eenmaal maakte iemand die de vijf cijfers goed had voorspeld moeilijkheden. Deze persoon kreeg na enig aandringen het gewonnen bedrag (f 2700,—) uitbetaald. Hoe D. zou zijn opgetreden als grotere bedragen waren „gewonnen”, is achteraf natuurlijk niet te zeggen. De man vertelde zelf dat hij dat geld stellig niet zou hebben betaald en wel een of andere smoes zou hebben verzonden.

Dit systeem paste D. overigens alleen toe bij het grote deel van de klantenkring, dat een maandformulier invulde. Toepassing daarvan op de weekformulieren zou te veel ad-

ministratieve rompslomp hebben gegeven. Om de schijn hoog te houden leverde D. overigens een deel van de maandformulieren langs de gebruikelijke weg in. Per maandformulier dat niet bij de kantoren van de Lotto terecht kwam, beurde D. f 38. De Lotto-organisatie heeft inmiddels berekend dat D. haar op deze wijze voor zeker f 500.000 heeft benadeeld. Dat het niet goed zat met het bemiddelingskantoor van D. kwam eind vorig jaar aan het licht toen iemand zich rechtstreeks tot een van de Lotto-kantoren wendde, omdat een gewonnen prijs nog steeds niet was uitbetaald. Aan de hand van het kopie-formulier werd vastgesteld dat de registratienummers waren vervalst.

## Inval

In november deed de recherche uit Ahaus een inval in D.'s kantoor in Gronau. Het onderzoek leverde weinig op. Want de stempels die men had willen vinden, waren er niet. D. kon met zijn werk doorgaan, maar

wist niet dat zijn gehele administratie op microfilm was vastgelegd, zodat de politie een goed beeld van de malversatie kon krijgen.

Omdat de grond in Gronau hem te warm onder de voeten was geworden, verhuisde D. korte tijd later naar Elten. Omdat zijn werkvergunning in Duitsland was ingetrokken, deed D. zijn zaken op naam van zijn vrouw. Sindsdien concentreerde het politieonderzoek zich voornamelijk op de eventuele verblijfplaats van de valse stempels. Bovendien doken er juridische problemen op omdat moest worden vastgesteld welke rechter, de Nederlandse of de Duitse, competent was in deze zaak. Op die vraag kwam vorige week een antwoord toen het stempelmateriaal in Enschede werd aangetroffen en in beslag genomen.

Zijn eerste straf heeft D., wiens paspoort is ingenomen, overigens al te pakken. Een rechter in Kleef legde hem een geldboete van f 1000,— op wegens oplichting van het Lotto-kantoor in Keulen.

## Ook gisteren gevechten in Beiroet

## Nieuwe regering Libanon gevormd

BEIROET — Premier Karami heeft maandag een regering van zes ministers gevormd, die alle schakeringen van het religieuze en politieke leven in de Libanon vertegenwoordigen. De nieuwe regering zal een einde moeten maken aan de bloedige gevechten die in Beiroet in een week reeds aan 162 mensen het leven hebben gekost.

De regering werd gevormd na een dag van besprokingen tussen de leiders in het paleis van president Suleiman Franjich.

Ook maandag is er in Beiroet hevig gevochten.

Het nieuwe kabinet bestaat uit Karami premier, Sunnu Moslem, oud-president Camille Chamoun, een Maronitisch Christen, Philip Takla, een rooms katholiek, Ghafsan Tuoni, de uitgever van het gezaghebbende dagblad, An Nahar, een orthodoxe christen, Adei Osseiran, een Shiit Moslem en Majid Arslan, een Druze Moslem.

Karami werd vijf weken geleden tot kabinetsformateur benoemd.

## Verdachte in Baader-Meinhof-zaak overleden

Van onze correspondent

BONN — In een ziekenhuis in West-Berlijn is op 31-jarige leeftijd Katharina Hammerschmidt overleden. Katharina Hammerschmidt werd ervan verdacht de Baader-Meinhofgroep geholpen te hebben bij het verkrijgen van wapens en zou ook woningen voor de leden van de groep hebben gezocht. Zij meldde zich in de zomer van 1972, op aanraden van haar advocaat Otto Schily, vrijwillig bij de Justitie en zat vervolgens anderhalf jaar in voorarrest. In november 1973 werd een gezwell bij Katharina Hammerschmidt geconstateerd. De gevangenisautoriteiten schonken echter geen aandacht aan de ziekte van de vrouw. Tot zij in de nacht van 28 op 29 november 1973 dreigde te stikken.

Volgens haar advocaat had het personeel in de gevangenis van West-Berlijn de opdracht om niets te ondernemen. Een van de vrouwelijke bewakers zou hebben gezegd: „Aan Hammerschmidt wordt niets meer gedaan”. Eind november 1973 werd zij in een ziekenhuis opgenomen, waar men een kwaadaardige tumor vaststelde. Schily diende een aanklacht in tegen de leiding van het Huis van Bewaring in West-Berlijn. Hij stond op het standpunt dat de directie van het Huis van Bewaring zich schuldig had gemaakt aan een poging tot moord. Katharina Hammerschmidt werd tijdelijk uit de gevangenis ontslagen en werd in verschillende binnen- en buitenlandse ziekenhuizen verpleegd. Zij stierf zondag aan de gevolgen van de tumor. Zij laat een dochtertje na.

## SALARISSEN AMBTENAREN OMHOOG

DEN HAAG — De ambtenarensalarissen gaan per 1 augustus met 5 procent omhoog met een minimum van f 73 per maand. Gerekend over het salaris van 1 juli 1975 krijgen de ambtenaren voorts een nabetaaling van 3,2 procent met een minimum van f 40 per maand over de eerste helft van dit jaar. Terwijl daarnaast het salaris per 1 augustus nog eens verhoogd zal worden met 3,01 procent met een minimum van f 42,50 per maand.

## Vakantie-uitkering wao hoger

DEN HAAG — De Eerste Kamer is akkoord gegaan met verhoging van de vakantie-uitkering wet arbeidsongeschiktheid en voorzieningen voor een minimum dagloon. Sedert 1 juli vorig jaar is de bijstandsuitkering gelijk aan het minimumloon. Deze opbrekking van de bijstand zou tot gevolg hebben dat vele gehuwden die wao-, ziekte-, werkloosheids- of wwv-uitkeringen genieten, minder krijgen dan waarop ze aanspraak zouden hebben bij uitkering volgens de bijstandswet.

(ADVERTENTIE)

## accent

Opinieweekblad nieuwe stijl, actueel en veelzijdig. Kort en krachtig commentaar.

Ik abonneer mij tot wederopzegging op Accent en ontvang de eerste 4 nummers gratis.

Ik neem ☐ een jaarabonnement à f 65,50 (HET VOORDELIGST)

☐ een halfjaarabonnement à f 35,-

☐ een kwartaalabonnement à f 19,-

S.v.p. in blokletters:

Naam: \_\_\_\_\_

Adres: \_\_\_\_\_

Plaats: \_\_\_\_\_

Datum: \_\_\_\_\_ Event. Giro: \_\_\_\_\_

Ik betaal nog niet. Ik wacht tot ik uw acceptatiekaart ontvang.

Bon opsturen in open enveloppe zonder postzegel aan: Accent, Antwoordnummer 627, Amsterdam.

AC 44-26 LD



## Alpinisme in Parijs: Montparnasse "bedwongen"

PARIS — Twee ervaren alpinisten, Jean-Claude Droyer en Patrick Pelayo zijn er gisteren in geslaagd de ruim 209 meter hoge Montparnasse-toren in Parijs langs de buitenkant te beklimmen. Ze begonnen hun gevaarlijke klimpartij om half vijf en waren om 9 uur boven, waar de politie hen opwachtede, want ze hadden van de overheid geen toestemming gekregen voor het waagstuk.

## Vandaag bezit zendapparatuur zonder vergunning strafbaar

## 27 MC-zendamateurs willen onderduiken

DEN HAAG — Een aantal 27 MC'ers wil onderduiken als staatssecretaris van Hulten hen niet alsnog een zendvergunning geeft. Vandaag wordt het in bezit hebben van zendapparatuur strafbaar voor mensen die niet een vergunning hebben. De 27 MC'ers zijn niet tegen die wet, zo deelde een woordvoerder van de 27 MC'ers het ANP maandagmorgen mee, maar ze willen daarvoor geen „moeilijke examens” afleggen. Hij vertelde, dat in Italië en Zwitserland wel vergunningen

bestaan voor de 27 MC-band. In Nederland gebruikt men die band voor radioverkeer op bedrijven (kraandrijvers), en voor bijvoorbeeld technische werkzaamheden bij de PTT. Gesprekken van 27 MC'ers stonden dat verkeer. In het verleden zijn daardoor soms gevaarlijke situaties ontstaan. Volgens de woordvoerder verandert de 1-juliwet dat niet, omdat Italiaanse en Zwitserse 27 MC'ers er onder bepaalde atmosferische omstandigheden op volle sterkte tussendoorkomen. „Beter is volgens hem, het radioverkeer voor kraandrijvers en anderen op een andere band te zetten. De 27 MC'ers verzetten zich tegen de benaming „piraten”, omdat zij wel een vergunning willen hebben. „Dan komen er tegelijkertijd voorwaarden, waar we ons aan te houden hebben”, aldus de woordvoerder. De tijden, waarop men mag zenden en de sterkte van die zender kunnen dan vastliggen, zodat bijvoorbeeld televisiezendingen niet meer worden gestoord.

## Proces Baader-Meinhofzaak begonnen

HAMBURG — In Hamburg is gisteren het proces begonnen tegen twee leden van de Baader-Meinhofbeweging die onder meer beschuldigd zijn van het samen vermoorden van een politieagent in Hamburg op 22 oktober 1971.

De verdediging verzocht op de eerste behandeldingsdag al meteen al om nietigverklaring of opschorting van de zaak, omdat de 28-jarige bekaagde Irmgard Moeller door afzondering in voorarrest niet meer in staat zou zijn terecht te staan. Haar medebeklaagde is de 27-jarige Gerhard Mueller.

Ook verlangde de verdediging van Irmgard Moeller dat de drie deskundigen uit Frankrijk, Groot-Brittannië en Nederland zouden worden gehoord. Behalve de moord op de politieagent wordt Mueller medeplichtig aan nog enkele andere moorden aangewezen. Zo zou hij als inkoper van chemicaliën aandeel hebben gehad met aanslagen met springstoffen in het voorjaar van 1974, waarbij doden vielen. Doelwitten waren het hoofdkwartier van het Amerikaanse leger in Europa in Heidelberg, een Amerikaanse dienst in Frankfurt, de Springeruitgeverij in Hamburg, de rechtbank van München en het hoofdbureau van politie in Augsburg. Het proces in Hamburg is met strenge veiligheidsmaatregelen om-

## Datum Europese top nog onzeker

GENÈVE — Bij monde van Ierland hebben de negen EG-landen gisteren in de coördinatiecommissie voor de Europese top-veiligheidsconferentie bezwaar gemaakt tegen de door Rusland voorgestelde datum 28 juli voor het begin van die conferentie in Helsinki. Zij willen dat Moskou eerst concessies doet in hangende kwesties, met name het van te voren kennisgeven van militaire manoeuvres. Dit wordt vernoemd van een van de NAVO-vertegenwoordigers.

De commissie vergadert vandaag opnieuw over een datum van de topconferentie. Volgens verscheidene afgevaardigden gaat het er steeds meer op lijken dat de conferentie pas in oktober zal kunnen worden gehouden. Finland heeft vier weken tijd nodig om de conferentie voor te bereiden en theoretisch was het gisteren de laatste dag om nog tot 28 juli te besluiten.

Er zijn ook nog vertaalmoeilijkheden. Westelijke taal- en juridische deskundigen hebben afwijkingen gevonden in Russische vertalingen van teksten waarover men het eens is geworden en ook in vertalingen die de Oostduitsers hebben gemaakt.

## Islam tegen apartheid

KARACHI — Het Zuid-Afrikaanse systeem van apartheid is in strijd met Gods wil en zijn heilsplan. Aldus de secretaris-generaal van de „Islamitische wereldcongres”, Sayyid Inamullah Khan uit Karachi, na een bezoek van enkele weken aan Zuid-Afrika. Hij riep de Moslims op om samen met de vooruitstrevende Christenen de door de apartheidspolitiek geschapen scheiding tussen de rassen te overwinnen. Volgens hem kan Zuid-Afrika op de duur niet geïsoleerd leven van de rest van de wereld. De komende vijf tot tien jaar zal de blanke regering moeten inzien, dat de weg van rassenscheiding en discriminatie verkeerd en onmenselijk is.



## Bezwendeld

Een dode bij de 24-uursrace in Oss, één dode bij de TT in Assen, dat is natuurlijk al in het game, ik ga daar niet over moraliseren, tenslotte moet iedereen voor zichzelf maar weten in hoeverre hij zijn eigen leven op het spel wil zetten. In Engeland zijn volgens The Health Education Council vorig jaar minstens 50.000 sigarettenrokers door nicotine en teer de pijp uitgegaan, daarbij vergeleken zijn 500 cc-motoren even ongevaarlijk als schommelstoelen. Toch blijven die motoren natuurlijk gevaarlijke krennen. Ik zelf heb nog nooit van m'n leven op een motor, scooter of bromfietst gezeten (wel zeer langdurig op een fiets), maar mijn vader had in zijn jongelingsjaren een Indian Scout. Hij kon prima rijden, maar miste de gave om hem ook te repareren als de motor op 100 km van Amsterdam opeens de geest gaf. Dat was een van de redenen waarom mijn moeder, zijn toenmalige verloofde, geen grote liefhebster was van zondagse tochtjes (als de garages dicht waren), terwijl mijn grootmoeder duizend angsten uitstond als haar zoon weer op de motor weg was. Op een gegeven moment had zij mijn vader zo ver weten te krijgen dat hij zijn motor zou verkopen. Mits hij er een bepaald bedrag voor kreeg. Er kwam een koper op de advertentie, mijn vader was niet thuis, de koper wilde niet hoger gaan dan een bedrag dat beduidend onder het door mijn vader verlangde bedrag bleef, desondanks verkocht mijn grootmoeder de Indian Scout voor dat bedrag en betaalde het resterende bedrag van haar opgespaarde huishoudgeld zelf bij. Mijn grootmoeder trevreden, de koper trevreden, mijn vader trevreden, totdat hij later eens hoorde hoe hij door mijn grootmoeder was „bezwendeld”...

## Levensgevaarlijk

Blijft de vraag hoe gevaarlijk motoren zijn vergeleken met andere gemotoriseerde vervoermiddelen. Onlangs zijn in Engeland de cijfers bekend gemaakt over de tien jaren van 1962 tot 1971, in het grootste deel van West-Europa. De vraag luidde: hoeveel kilometers moet de gemiddelde gebruiker van een voertuig reizen voordat hij gedood wordt? De antwoorden luidden: je moet 1239 miljoen kilometer in een trein zitten voordat je (statistisch) gedood wordt, je kan 804 miljoen kilometer in een autobus zitten voordat je bij een ongeluk omkomt, je moet 108 miljoen kilometer in een gewone auto zitten voordat je de dood vindt, en hoeft slechts 5,8 miljoen kilometer op een motor te zitten om er zeker van te zijn dat je dodelijk verongelukt. Motorrijden is dus bijna 20 keer onveiliger dan autorijden. Het allerveiligst is nochtans de ruimtevaart. Tot nu toe zijn slechts twee Russen in de ruimte omgekomen, evenveel dus als in een week tijd motorcoureurs op de Nederlandse circuits...

## Indira

Onlangs het „Jaar van de Vrouw” (dat vandaag pas zijn tweede helft in gaat, het schiet niet erg op) heb ik mijzelf er tot nu toe van weten te weerhouden Indira Gandhi aan te duiden als „de première van India”, maar de verleiding om haar nu „de dictatrice van India” te noemen kan ik helaas niet weerstaan.

NICO SCHEERMA







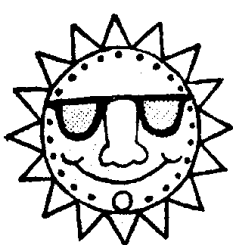


## Jonas zien

HEERLEN — Vanaf vandaag maakt de ruim twintig meter lange walvis Jonas en toernee door Limburg. Het dier, dat op 'n speciale vrachtwagen ligt, is vandaag te bezichtigen op de Meezenbroekerweg, waar het blijft tot en met morgen. Op 3 juli is het zoogdier op 't marktterrein in Beek, van 4 tot en met 6 juli op de Schuttestraat in Sittard, op 7 en 8 juli op 't Lindeplein in Brunsum en op 9 en 10 juli op het Old Hickoryplein in Kerkrade. De toegangsprijs is 2,50 gulden voor volwassenen en 1,50 gulden voor kinderen. Groepen en scholen krijgen reductie.

De walvis is voor de kust van Noorwegen gevangen en met spoed naar land gesleept om snel tegen ontbinding te behandelen.

7000 liter bloed werd afgetapt en vervangen door formaline. Belangrijke organen werden uit het lichaam gehaald. In het dier werd een vriesinstallatie opgesteld, die het mogelijk maakte om de walvis ook in het Midden- en Verre Oosten te laten zien. In de brochure, die bij de tentoonstelling voor enkele centen te verkrijgen is, wordt de aandacht gevestigd op het feit, dat walvisen met uitroeiing worden bedreigd.



# MINIDOM:

## de kleinste stad van Duitsland

door Hubert Haenen

De Duitse tegenhanger van ons Haagse Madurodam is Minidom: Freizeit- und Familienpark annex Autokino in Breitscheid.

Het zal niemand u kwalijk nemen als u niet meteen weet dat Breitscheid tussen Düsseldorf en Essen te vinden is, in de tang genomen zelfs door de autowegen die beide steden verbinden.

### 135 locs

Minidom zelf kan het best met Madurodam worden vergeleken 'n ietse pietsje kleiner misschien maar niet zo interessant. In Minidom vindt u voornamelijk historische gebouwen uit heel Duitsland. En als de Duitser zegt 'heel', dan meent hij daarmee dat ook Oost-Duitsland vertegenwoordigd is. Daarnaast zijn er natuurlijk ook moderne zaken zoals daar zijn een vliegveld, een uitgebreide haven en een schitterend spoorwagencolonnade met voor mij onbetwistbare treinen en wagentjes.

Niets ontelbaar uiteraard voor de makers van dit moois. De model-eisenbahnanlage beschikt over 36 treinen die tegelijkertijd over de rails rond crosen, het aantal locomotieven bedraagt 135, het aantal wagons is meer dan duizend. Bij elkaar genomen leggen die locs en wagons op het 20 kilometer lange traject 400.000 kilometer per jaar af. Bijzondere treinen zijn: de Tokaido-express uit Japan, de Zil-

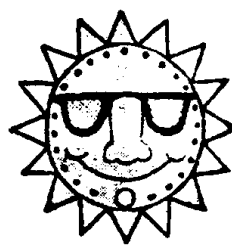
bertalbahnhof uit Oostenrijk, de oude Union Pacific uit de Verenigde Staten. Genoeg getreind. Er is nog meer te zien. De haven bijvoorbeeld. Hierin liggen modellen van allerlei interessante boten die nu nog voor 'n groot deel over de wereldzeeën zwakken.

### Poppentheater

Aardig voor kinderen is 't poppentheater waar sympathieke Hans Houben (ondanks zijn naam toch ras echt Duits) regeert. Hij kan er wat van. Brengt hele meute kinderen in extase. Hans is er trots op dat hij een pedagogische aanpak heeft van het betreffende Duitse poppentheater. Hij vraagt me steeds als ik hem hier of daar ontmoet, dat in een stunde over hem er bij te zetten. Vandaar nu ook weer. Maar hij verdient het. Te vermelden is nog dat alle fraaie gebouwen in Minidom ook werkelijk fraai nagebouwd zijn. In een bijzonder fraai ingericht restaurant kunt u voorts even verpozen en als u de avond ook nog in Breitscheid wilt doorbrengen dan is er een Autokino waar steeds spannende films worden gedraaid. Je kunt die dan heerlijk knus zittend in je eigen min of meer comfortabele auto bijwonen.

### De route

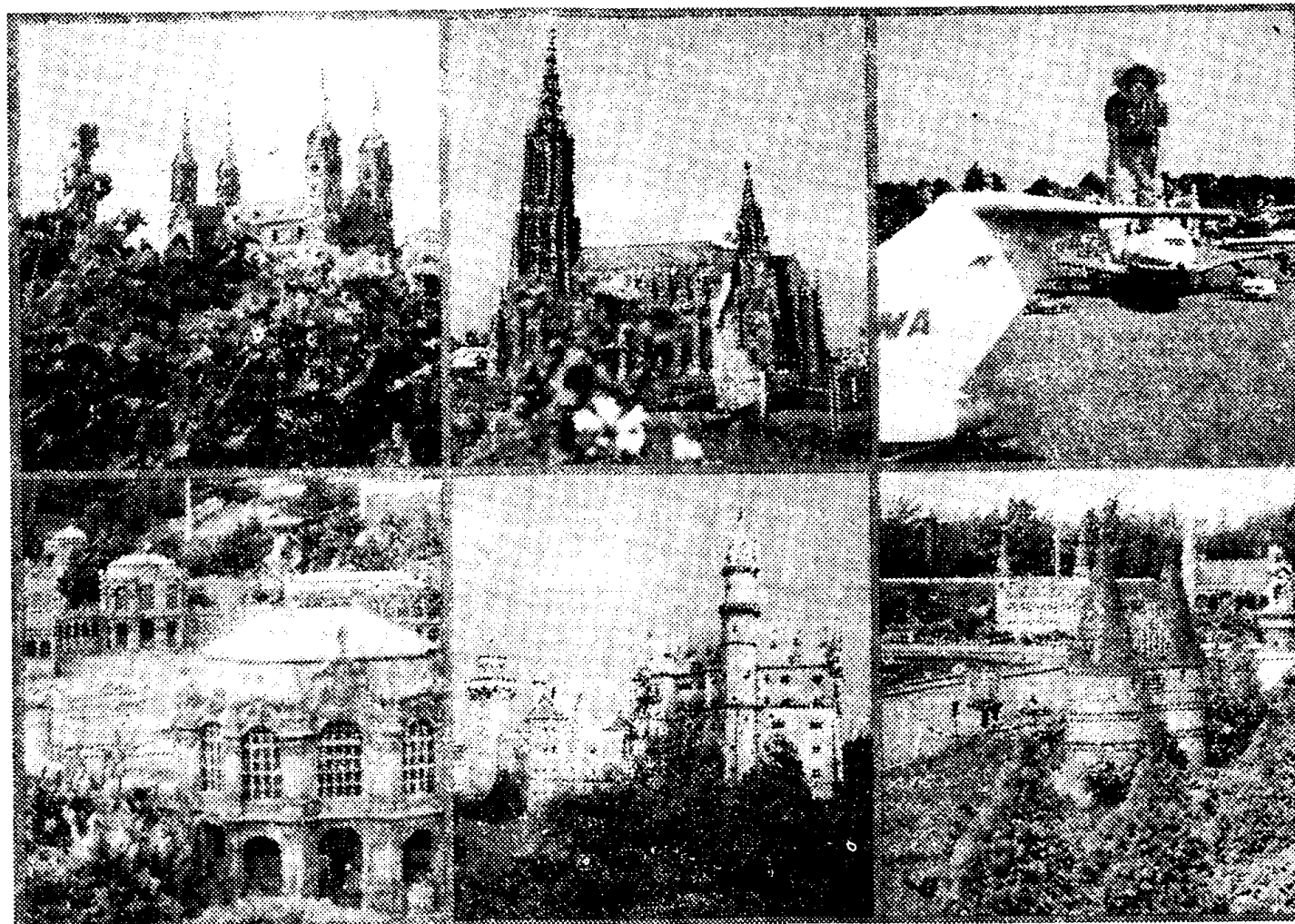
Hoe vindt u Breitscheid en Minidom. Om niet in het oerwoud van autowegen vast te lopen volg men deze route: Autoweg Aken-Keulen. Bij de afrit Frechen-Düsseldorf richting Düsseldorf rijden. Vervolgens neemt u richting Oberhausen en na een kilometer volgt de afrit Breitscheid. Aan de gulden torentjes hebt u dan inmiddels gezien waar Minidom zich verbergt. Anderhalf uur rijden.



(ADVERTENTIE)



Voor een ieder die het nog niet weet, Philips batterijen gaan heel lang mee.



### evenementen

Idool Albert West vandaag in Scala-dancing Maastricht  
20.00 uur Basiliekconcert Pro Organo (O.L.V. Basiliek). Aan het orgel de Tsjech Vaclav Rabas.

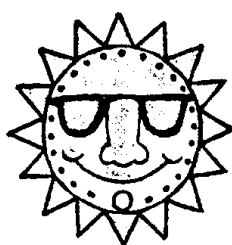
Valkenburg  
Stadsschouwburg. Cabaret met Mini-

en Maxi, Rita Corita, Corry, Lydia Oosthoek, Frans Vrolijk, 20.30 uur. Scala-Dancing: Naast de orkesten The Classics en Venus een optreden van jeugdidool Albert West.

## LAAT JONGE DIEREN LIGGEN

Het gebeurt nogal eens dat de kinderen in bos of heide een nest jonge dieren vinden, in deze tijd vooral jonge haasjes of konijntjes. Het gevoel zegt dan: meenemen en verzorgen. Maar het verstand, dat zou moeten winnen, dient te zeggen: „Afblijven en liggen laten”. Eerstens is niet altijd een verlaten nest het bewijs van de dood van de moeder. Soms is zij op zoek naar eten voor de kinderen of ligt zij vlakbij te wachten tot de mensen weg zijn.

Laat de kleinen dus liggen, want de moeder zorgt er heus wel voor. Mocht de moeder dood zijn dan gelden de natuurwetten. Deze wetten van de natuur lijken hard, maar alleen door deze wetten niet te doorkruisen kunnen we de natuur gezond houden. Het evenwicht in die natuur wordt door de dieren onderling geregeld. Stootvogels — door ons negatief roofvogels genoemd — zorgen o.a. voor opruiming van zieke en zwakke dieren. Daartoe behoort ook een deel van het hazen- en konijnenbestand, ook die jonge dieren die u mee naar huis zoudt willen nemen en later weer zoudt willen loslaten.



Ons wilde konijn werpt vier tot zesmaal per jaar een nest jongen in grootte variërend van vijf tot twaalf. Maximaal dus 72 jongen per jaar. En wie weet, hoe groot de schade is die een groot konijnenbestand aan de gewassen kan toebrengen (en dan bedoel ik NIET ALLEEN die gewassen die voor het voortbestaan van de mens nodig zijn) begrijpt ook dat een teveel aan konijnen het evenwicht in de natuur schadelijk kan beïnvloeden. De „opruiming” die de roofdieren onder de konijnen houden is daarom noodzakelijk. Wij mensen hebben de natuur al meer dan genoeg schade toegebracht, laat die natuur nu zijn eigen loop nemen. En wanneer dat alles u nog niet bevredigt: een wild konijn wordt héél zelden tam genoeg om er thuis plezier van te hebben. Denkt u dat u die ene uitzondering bent?

HANS VAN ROOY

### puzzel van de dag

Negen weken lang publiceert het Limburgs Dagblad van dinsdag tot en met vrijdag iedere dag twee puzzels voor haar fervente puzzelaars.

Een van beide puzzels is steeds een kruiswoordraadsel, dat als prijspuzzel fungeert. De andere puzzel kan worden beschouwd als een vakantiepuzzel en geldt dus uitsluitend als amusement. Iedere zaterdag vinden onze lezers bovendien een groot kruiswoordraadsel in onze krant, dat eveneens is bestemd om de vrije vakantieurtjes op een aangename manier door te brengen.

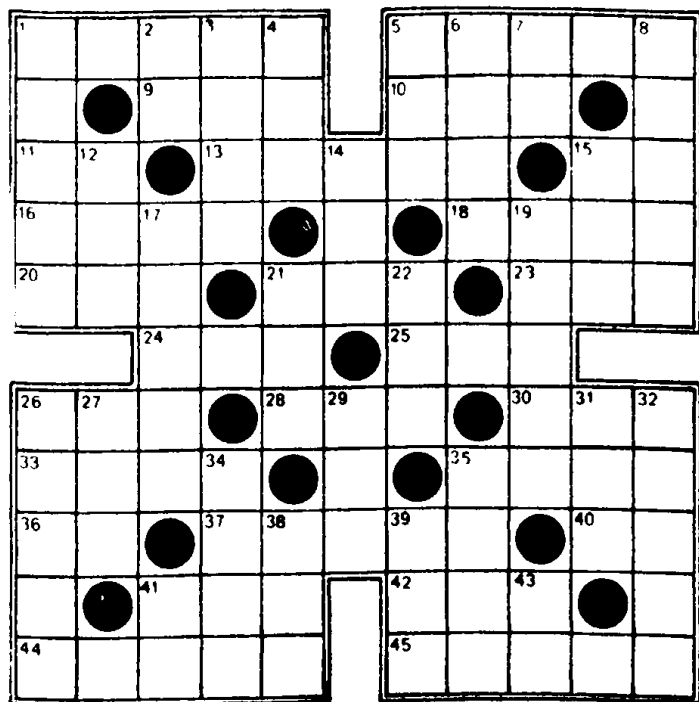
Als U aan de prijspuzzels (dus vier puzzels per week) wilt deelnemen, hoeft U niets anders te doen, dan de letters L en D te tellen, die in de prijspuzzels voorkomen. Het totaal aantal letters L en D, dat U gedurende een hele week (dus van in totaal vier prijspuzzels) hebt gevonden, schrijft U op een briefkaart.

Deze briefkaart dient uiterlijk woensdag 9 juli in het bezit te zijn van de "Puzzelredactie Limburgs Dagblad, Nobelstraat 21 te Heerlen".

In onze krant van zaterdag vindt U dan de uitslag en de prijswinnaars.

Voor goede oplossers stellen we iedere week een boeken- of platenbon van f 25,— beschikbaar.

## Prijspuzzel



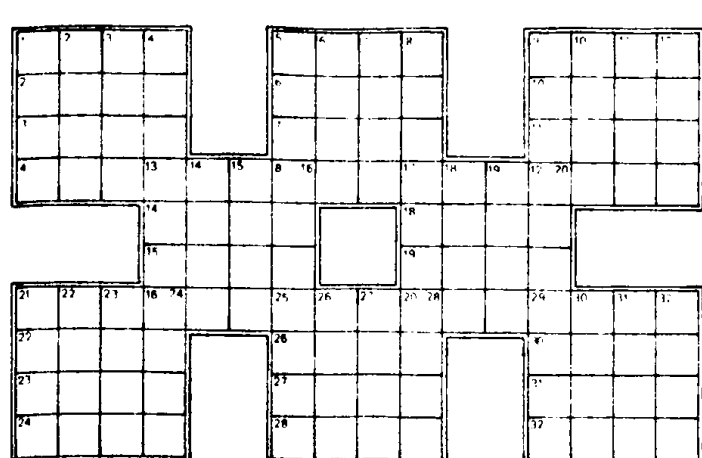
### HORIZONTAAL

1. windrichting
5. rolvormig etui
9. afgemat
10. deel van het gezicht
11. bijwoord
13. lengtemaat
15. Eminentie (afk.)
16. aanspreektitel van 'n vorst
18. hardhorende
20. gesloten
21. indien
23. keukengerei
24. projectieplaatje
25. een zekere
26. plaatsjes aan de Demeersvaart
28. belemmering
30. soort
33. kampeergerei
35. hard vet
36. in orde (afk.)
37. ontvangtoestel
40. ten afscheid (afk.)
41. een en ander (afk.)
42. gravure
43. maalrichting
45. gemetselde toegang

### VERTICAAL:

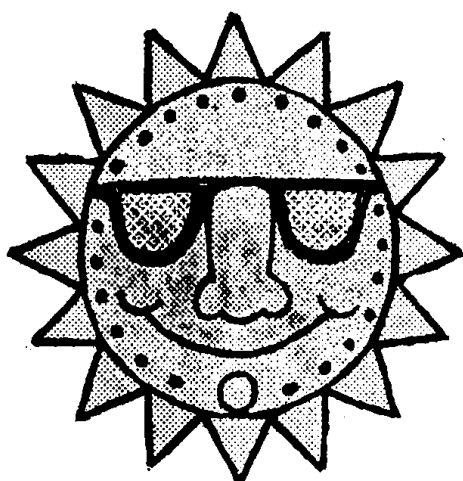
1. ijverig
2. voorzetsel
3. stad in Italië
4. rivier in Engeland
5. rund
6. plaats
7. gewicht (afk.)
8. begroten
12. plaats in Spanje
14. speelgoed
15. eerste vrouw
17. oorzaak
19. gezongen toneelspel
21. bloeiwijze
22. bijbelse figuur
26. deel van 'n molecule
27. deel van de hals
29. plechtige gelofte
31. zangstem
32. kaartspel
34. deel van een trap
35. voetbalpool
38. voorzetsel
39. boom
41. oude lengtemaat
43. aldus (E)

## Vakantiepuzzel



Horizontaal en verticaal dienen dezelfde woorden te worden ingevuld

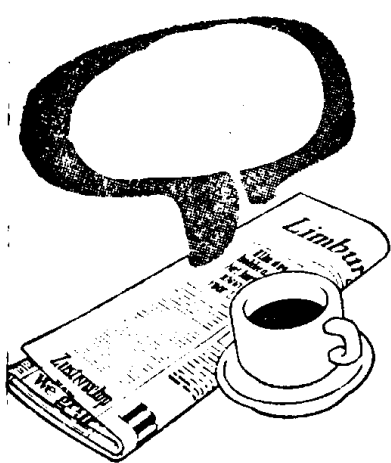
1. vette vloeistof
2. muziekinstrument
3. insect
4. loven
5. telwoord
6. plan
7. op een keer
8. overschot
9. niet hoog
10. deel van een opera
11. opera van Verdi
12. ongeschonden
13. Europeaan
14. grootmoeder
15. plaats
16. toespraak
17. vis
18. rivier in Duitsland
19. wrede keizer
20. spelonk
21. hemellichaam
22. jongensnaam
23. verharde huid
24. stenen berg
25. uniek
26. ongaarne
27. hetzelfde
28. klipgeit
29. proef
30. wild zwijn
31. muziekteken
32. schop











## Wrang

Ondanks de goedbedoelde en oordinnig hartelijke woorden van burgemeester mr. M. Schutgens van Elsloo in de raadsvergadering van maandag afscheid van raadslid J. Wagmans die naar Heerlen is verhuisd en het erg druk heeft gekregen met landelijke, bestuurlijke zaken, had dat karakter, dat zo vriendelijk, ongehoord en rimpelloos had moeten zijn, een wrang karakter. Op de ommuring vancheidend raadslid Wagmans zat hij destijds nog door collega's. Classen in dienst is genoemd: "Jeder mens maakt fouten". Hij leefde daarna met een wrakke gezicht grinnig voor zich uit zitten. Burgemeester Schutgens had de heer Wagmans vooraf gekend als een "strijdbaar, bestreden en inspannend" man. "Maar ik heb nu daardoor nooit geremd gevoeld", bestreedcheidend raadslid Wagmans dat beschuldigde karakter. Maar uit alles bleek dat het afscheid van de heer Wagmans in de raad van Elsloo niet recht hartelijk was. Door het voortdurend gebakkelek van collega Meijers die het niet kon laten ook op de laatste keer dat de heer Wagmans van zijn leren nog deel uitmaakte van de Elsloose raad, bleef de ommekeer spelende om te delen, vrij irritante discussies en interrupties aan te gaan. Het publiek op de tribune eefde gezellig mee en lichte rat, als de raad, dat openbaar behoudt, er aanleiding toe gaf. Maar alras en haastig voerde het weer tot stilte gemaak. Je raagt je af, waarom moet dat allemaal, en de zure, verage heer in de raad.

## Gelukt

Behalve de opmerking van raadslid Palmes, tijdens de behandeling van de nota over de bouwtoestemming, (de operatie gelukt maar de patiënt is overleden) zaten er weinig verdachtnissen in de raadsvergadering van Elsloo maandagavond. Het meest vriendelijke en ingecompliceerde was nog wel het toespraakje van de burgemeester tegencheidend raadslid Wagmans, dat hier in min of meer onoverkoort vorm volat. Om persoonlijke en praktische redenen gaat u ons nu verlaten. Door wie 9-jarig raadslidmaat-schap is het gemeentelijk leren niet onbekend. Want tien jaar lang, van 1954 tot 1964 bent u als ambtenaar ter secretarie werkzaam geweest. U verzuilde in het plaatselijk bestuurlijk leren diverse functies. Vanaf 1958 bent u bestuurslid, eerst secretaris en daarna voorzitter van de woningvereniging. Ook op provinciaal en op landelijk niveau vertegenwoordigt u de regio en de gemeente Elsloo, onder meer in de bestuurszorg. Ik ben bijna twee-halve eeuw in de gemeente en ik heb u leren kennen als een strijdbaar en omstreden man. Uw inzet is verrassend bij u in naam, die zowel begrip als vragen en vragen inhoudt. U hebt u strijdbaar inzet voor openheid, openbaarheid en democratie. Ik wens u het beste voor de toekomst en ik dank u. Dat was toch heel aardig van de burgemeester. Er klonk een dim applaus.

## Steen

En u moogt ook weten dat in Margraten twee agendapunten zijn aangehouden tot de volgende vergadering die prompt werd vastgesteld voor vrijdag 11 juli. Het betreft de gemeenschappelijke regeling woonwagencentra Zuidelijk Zuid Limburg en de Districtsgezondheidsdienst Zuidelijk Zuid Limburg. Allereerste beklagde men er zich over dat men te weinig tijd had gehad de (lyrische) boekwerken te bestuderen. De burgemeester informeerde toen hoe vroeg de heren de stukken graag gehad zouden willen hebben. Zijns inziens was het iets voor een goede avond. "Straks is het vakantie en wie weet met hoeveel man we dan naar hier aan de raadstafel zitten", zo zei hij. Maar de raadslid was wel. En dus buigen de vroede vaderen zich deze week over beide voorstellen en komen op 11 juli met hun op- en/of aanmerkingen op de groene tafel. De heer Franssen liet in dit verband weten dat de kwestie woonwagencentra zijns inziens nog geen steen aan het been heeft te zijn maar dat de GGD een zware dobber zou worden.

# Raadslid beledigde agenten; Examenfuij loopt uit de hand Grootscheeps onderzoek naar vechtpartij

Van onze verslaggever  
SITTARD — „We zullen alles op alles zetten om deze kwestie tot op de bodem uit te zoeken". Dat zegt korpschef M. Schenk, hoofdinspecteur van de Sittardse gemeentepolitie over de gang van zaken bij het eindexamenfeest, waarbij twee politiemannen door feestgangers zijn mishandeld. De 25-jarige hoofdagent Andries Mulder is daarbij zodanig toegetakeld dat hij het bewustzijn verloor en per ambulance naar het ziekenhuis overgebracht moest worden.

„We zijn bijzonder verantwoordelijk over de gebeurtenis. Het zit ons bijzonder hoog. Iedereen die op dat feest is geweest zullen we over de gang van zaken aan de tand voelen. Dat gebeurt in opdracht van de officier van justitie", aldus een vervolgen korpschef Schenk. „Ik ben er van overtuigd dat zo iets elders niet gebeurd zou zijn, maar dat iets dergelijks op de Kolleberg kan gebeuren had ik niet verwacht."



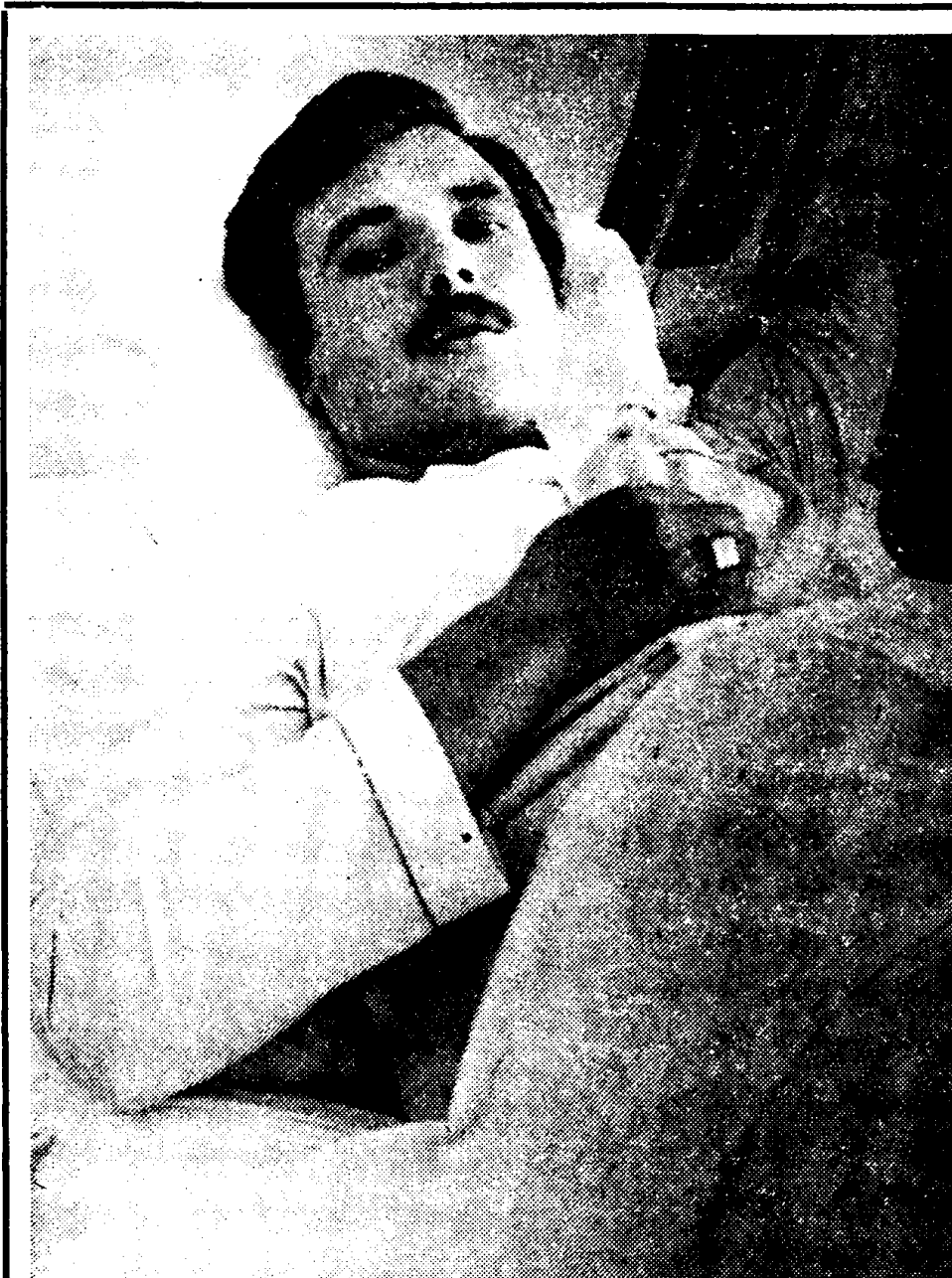
SITTARD — „Ik vind het een laakbare en zeer betreurenswaardige situatie", is de eerste reactie van burgemeester Jac Tonnaer van Sittard op de massale mishandeling van de twee politiemensen. „Het is een voorval dat ertoe geleid heeft dat mensen bij de uitoefening van hun beroep gewond raken. Ik hoop alleen maar dat de politie erin slaagt duidelijkheid in de zaak te krijgen". Met betrekking tot het feit dat gemeenteraadslid dr. A. S. bij de onverkijkelijke zaak betrokken is wilde burgemeester Tonnaer maandag geen commentaar leveren.

in de rug geschopt. Hij verloor tijdelijk het bewustzijn. Agent Coenders werd door andere jongelui de

woning uit geslagen. Hij was het ook die via de mobilifoon in de patrouillewagens om assistentie vroeg en de Gezondheidsdienst Westelijke Mijnstreek alarmeerde.

Met verwondingen aan het hoofd en aan de rug is de hoofdagent Mulder in het Sittardse ziekenhuis opgenomen. Tegen het raadslid dr. A. S. is daags na het feest proces-verbaal opgemaakt wegens belediging van een ambtenaar in functie en wegens verzet tegen de politie. De andere betrokkenen bij de mishandeling zullen vervolgd worden ter zake van art. 141 strafrecht, openlijke geweldpleging.

De maximum straf die daarop staat is vier jaar en zes maanden. Door de politie zijn nog geen aanhoudingen verricht.



• ANDRIES MULDER  
„Ik voel me behoorlijk vernederd".

SITTARD — Het plan van hoofdagent Andries Mulder (25) om maandag met vrouw en kind in Nederland voor enkele weken

op vakantie te gaan is zaterdagochtend helemaal in het water gevallen, toen enkele tientallen halfdronken feestgangers hem bij

de familie Crijns aan de Charles Beltjenslaan in elkaar ramden. Hoofdagent Mulder ligt nu met rugklachten op kamer 160 12 van het Sittardse ziekenhuis.

„Ik voel me behoorlijk vernederd", zegt hij zelf over het gebeuren. „Dat zo iets gebeurt in die buurt had ik helemaal niet verwacht, ook niet dat ze je daar als een dwelil behandelen". Op het moment dat Andries Mulder samen met agent Th. Coenders dr. A. S. wilde meenemen naar het politiebureau bestormden 20 a 30 fuifgangers het trio. De hoofdagent: „Die man schold ons uit voor „klootzak" en andere fuifgangers riepen fascist".

„Die man wilden we aanhouden ter zake belediging. Toen we naar de patrouillewagens liepen werd ik ineens hard in de rug getraapt. Dat gebeurde in de hal van de woning. Vervolgens duwden ze me op de grond en schoppen me. Telkens als ik wilde opstaan word ik omlaag gedrukt. Vier maal ben ik met het hoofd tegen de vloer geslagen. Na die vierde keer verloor ik het bewustzijn. Toen ik bij kwam lag ik buiten de woning op de trap". Collega Coenders is door de geweldplegende fuifers op hardhandige wijze eerder al de woning uitgewerkt. Weet A. Mulder zich nog van het gebeuren te herinneren. „Ik snap niet waarom het is gebeurd. We hadden net in een gesprek met de bewoner afgesproken dat de muziek afgezet zou worden. Dat is ook gebeurd. En dan krijg je zo iets", zucht de hoofdagent.

Een uitvoerig onderzoek naar het functioneren van Andries Mulders hersenen heeft maandagmorgen in het Sittardse ziekenhuis uitgezonden dat de hoofdagent geen schadelijke gevolgen van de mishandeling zal onder vinden. De vakantie echter kan Andries Mulder voorlopig wel vergeten. „Die haal ik wel een andere keer in", lacht hij.

## Raadslid geeft B en W 'bewijs van onvermogen

# Achterstallige woningbouw door raad Elsloo 'opgelost'

Van onze verslaggever  
ELSLOO — De problemen met de achterstallige woningbouw in Elsloo zijn opgelost. Na schier eindeloze debatten in de raadsvergadering gaf de raad haar fiat aan het plan van B. en W. dat een volledig compromis inhoudt en waardoor het dossier vol onverkijkelijkheden rond afspraken van de gemeente met bouw bureau Ruijters met een klap wordt dichtgeslagen.

Met name raadslid Meijers trok fel en in alle toonaarden tegen het college van leer. Zo zelfs dat wethouder Smeets als gekend tegenwicht in een emotioneel betoog een beroep op het raadslid moest doen zijn „schenen schopperij" wat af te zwakken. De overige raadsleden hadden weinig moeite met het voorstel akkoord te gaan, waardoor burgemeester mr. M. Schutgens schoon schip heeft gemaakt en een oude slepende zaak tot klaarheid heeft gebracht.

## Collegiaal

Burgemeester Schutgens riep op gegeven moment tijdens de discussies de raadsleden Scheurs en Meijers tot de orde met de opmerking dat goed collegiaal overleg over te nemen beslissingen toch mogelijk moet zijn in de raad van Elsloo. Raadslid Meijers verklaarde toen juist over de nota van het college en het voorstel van B. en W. om de achterstallige te bebouwen kavels terug te brengen van 150 naar 24 in twee gelijke delen voor makelaar en woningvereniging in een bouwstroom

## Pleidooi

Felle en strijdbare pleitbezorger van het collegevoorstel toonde zichcheidend raadslid J. Wagmans, die een nog verder strekkend collegevoorstel deed. De heer Meijers op zijn beurt deed een duidelijk tegenvoorstel door te vragen het voorstel terug te nemen en alle betrekking hebbende stukken ter bestudering ter inzage te leggen en aldus de hele oude, onduidelijke zaak opnieuw op te rakelen. „Hetgeen niet in het belang der gemeente is", volgens de burgemeester, omdat iedereen in Elsloo om bouwterreinen staat te springen.

## Bouwen

„Deze afronding van de panlijke bouwachterstand betekent voor onze gemeente geen teruggang, geen nederlaag, geen verlies maar een aanvaardbaar compromis dat geen prestatiezaak is voor het college of

van de raad of van ieder der persoonlijke leden ervan", legde burgemeester Schutgens uit. „Het gaat niet aan ons gelijk of ongelijk uit te laten zoeken door een derde, de rechter, die de gemeenschap alleen maar geld zal kosten. We kunnen vanaf nu gaan bouwen in Elsloo, letterlijk en figuurlijk." verklaarde hij opgelucht.

## Promotie dr. V. Feron

GELEEN — Op het proefschrift „experimenteel longkankeronderzoek bij Syrische Goudhamsters" promoveerde aan de Rijksuniversiteit te Leiden tot doctor in de geneeskunde Victor Joseph Feron uit Geleen. Promotor was prof. dr. J. Swieringa met als co-referenten prof. dr. A. Schaberg en prof. dr. P. Emmelot.

Na zijn eindexamen HBS-B aan het St. Michiel Lyceum te Geleen in 1955 ging dr. Feron naar zijn militaire diensttijd biologie studeren aan de Rijksuniversiteit te Utrecht. Na in 1960 met goed gevolg zijn kandidaatsexamen te hebben afgelegd volgde in 1963 het doctoraal examen met de vakken histologie, cytologie, chemische endocrinologie en vergelijkende chemische diersfysiologie. Het laatste onderwerp van zijn doctoraalstudie bewerkte dr. Feron aan de Vrije Universiteit te Brussel.

In mei 1963 trad dr. Feron in dienst bij het centraal instituut voor voedingsonderzoek te Zeist, waar hij werkzaam is op de afdeling biologische toxicologie en belast is met het pathologische onderzoek van proefdieren. Dr. Feron volgde zijn specialisatieopleiding bij prof. dr. S. van den Akker aan het instituut voor veterinaire pathologie te Utrecht en bij prof. dr. M. de Vries in het radiobiologisch instituut te Rijswijk voor de inleiding in de proefdierverspathologie.

(ADVERTENTIE)

# haring

daar blijft 'n mens gezond bij!

(ADVERTENTIE)

ELK WEEKEND  
LONDEN f 125.-

Vertrek vrijdagavond  
PARIJS f 79.-

Vertrek zaterdagmorgen  
incl. te klas hotel en uitgebreide  
excursies onder deskundige leiding.

DAGELIJKS DAGTOCHTEN  
PARIJS / 35.-  
AHR EN RIJN / 21.-  
LUXEMBURG / 20.-  
EFTELING / 17,50  
ARDENEN / 17.-  
en vele andere tochten.

WHITE CARS HEERLEN  
SPOORSINGEL en EMMAPLEIN  
TEL. 045-717171

wier grondgebied de parkeerplaats voor een klein deel zal worden gedeeld, maakt evenmin bezwaar.

Gedurende de tien jaar dat het restaurant in een gerenoveerde antieke boerderij aan de rijksweg in Nieuwstadt is gevestigd, zijn juist op die plaats tientallen ernstige auto-ongelukken gebeurd, sommige met dodelijke afloop, omdat de bestuurders van de auto's die op een smalle parkeerstrook tussen rijbaan en fietspad stonden geparkeerd bij het wegrijden niet goed uitkeken. Ook dit weekende gebeurde daar weer zo'n ernstig ongeluk. Daarbij vielen twee zwaar gewonden. „Het gemeentebestuur van Sittard blijkt zich dus verantwoordelijk te stellen voor de levensgevaarlijke situatie hier en de zeer ernstige ongelukken die daardoor gebeuren. Het is een schandaal. Diep treurig", zegt Huub Beusmans ervan. Hij kreeg steun van gedeputeerde ir. G. Houtmans bij de voorbereiding van de parkeerplaats, die ruim 3000 vierkante meter groot zal worden en plaats kan bieden aan honderd auto's.

## Gevaar

Het gemeentebestuur van Sittard houdt de aanleg van de parkeerplaats (waarvoor de heer Beusmans op het eigen terrein ervoor al puin en steenklompen voor de fundering heeft klaarliggen) tegen omdat de „uitstroom" van de parkeerhaven op Sittards grondgebied en haaks via de Limbrichter Allee op de rijksweg uitkomt. Volgens wethouder J. Nijssen zal daardoor het verkeer naar Limbricht vanaf de rijksweg gestagneerd worden. Ook het verkeer op de rijksweg zou gehinderd kunnen worden door langzaam opdraaiende vrachtauto's vanaf de parkeerplaats en de Limbrichter Allee. Tenslotte is er volgens de wethouder nog het

vraagstuk, wie alles zal betalen. De heer Beusmans heeft echter al toegezegd het project goeddeels te willen financieren.

„Ik wil niets overhaasten, maar het is natuurlijk belachelijk dat er zo gemuggegift wordt. Regelmatig zwaaien er zware vrachtwagens de rijksweg op van een transportbedrijf verderop. Daarbij gebeuren nooit ongelukken. Er moeten zeker nog wat doden vallen voordat de parkeerplaats eindelijk mag worden aangelegd. Onbegrijpelijk", klaagt Huub Beusmans zijn nood.



• Restauranthouder de heer H. Beusmans staat hier ongeveer op de plek waar hij graag de parkeerhaven had gezien.

(ADVERTENTIE)

NORIT het betrouwbare middel bij maagstoornissen

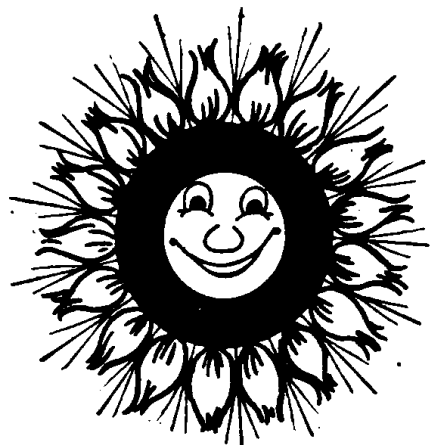


## KUNST te KEUR CONCERT

### Enerverende indruk

VAALS — Van oudsher bestaat er in de Donau- en Balkanlanden een muzikale cultuur bij uitstek, waarvan steden als Wenen, Praag en Boedapest de kulminatiepunten vormen. Voor een groot gedeelte wordt de inbreng van de muzikale cultuur door de op het platteland gebezigde volksliederen en volksdansen bepaald. Het werk van Bartók en Kodály en ook van vroegere componisten is daarom slechts gedeeltelijk werkelijk individuaal: zij putten uit de schat van de volksmuziek. Hetzelfde geldt voor de volksliederen, die door de Hongaarse koor „Balassa Bálint Enekkar" in de Koperhof te Vaals werden gezongen. De avond betekende andermaal een succes voor het Cultureel Centrum Vaals. Want het gebodene was als muzikale schepping uitermate boeiend, het werd intens muzikaal tot klinken gebracht en het talrijk opgekomen publiek werd steeds enthousiaster. Ook de andere organisator, „Der junge Chro Aachen", mag in dat succes delen. — Uiteraard zijn Hongaarse koorwerken een Hongaars koor als op het lijf geschreven. Wanneer het die zingt, geeft het iets van zijn eigen bestaan. De ritmiek maakt van deze kunst opvallend deel uit. Door hun ritmische geladenheid en precisie maakten de jonge Hongaren een enerverende indruk. Daarbij kwamen nog de steeds sterker wordende climaxen die voor de Hongaarse muziek zo kenmerkend zijn en onder meer bereikt worden door alsmar sneller zingen. Verder is het voor een koor van amateurs een prestatie om in moderne a capella werken de intervallen steeds zuiver te treffen en konstant goed op toon te blijven. De slag van dirigent Tibor Szabó was exact en overduidelijk en daardoor doeltreffend. In oude werkes van Isaak Passereau en Morley kwam het koor klankrijk en kleurrijk voor de dag. Slechts af en toe vond ik de toon in een partij wat te vlak en het „forte" te hard in de zin van te weinig gemodelleerd. De in geborduurde boerenkleden en gebloemde jurken en schortjes gestoken zangers en zangeressen uit Esztergom zongen met opvallend gemak en met een zekere routine. Zij hadden zelf het grootste plezier in wat zij lieten horen. — Een welkome afwisseling in al dit heerlijk was het optreden van de Akense gitarist Hans Michael Koch. Fijn afgewerkt speelde hij variaties op een thema van Mozart van de Spaanse gitarist Fernando Sor (begin 19e eeuw), zangerig, rijk aan vibrato en zeggingskracht was zijn Prelude nr. 1 van de Braziliaan Heitor Villa-Lobos.

J. F. H. SCHOUTEN jr.



## BIOSCOPEN

### GELEEN

Roxy Theater  
Rijksweg C 67  
„Emmanuelle" tweede week,  
aanvang 20.30 uur, 18 jaar

### Studio Anders

Rijksweg C 67  
„Ik zie het niet meer zitten",  
aanvang 20.45 uur, 14 jaar

### ECHT

Royal Theater  
„De kanonnen van Navarone",  
aanvang 21.00 uur, 14 jaar

### Microyal

„Herhaling in het meisjesinter-  
naa(k)t", aanvang 20.30 uur, 18  
jaar

### HEERLEN

Royal: De knokmachine, 2e  
week, dag. 14.15, 16.45 en 20.45  
uur, 18 jr.

Rivoli: The sting, dag. 14.00, 16.30  
en 20.30 uur, 14 jr.

Passage: Love Swedish style, dag.  
14.00, 16.00, 18.00, 20.00 en 22.00  
uur, 18 jr.

Royal: Luchthaven in alarm, vrij.  
en za. 20.30 uur, zo. 17.00 en  
20.30 uur.

# INTERVIEWS MET 'MAN IN THE STREET' Opnamen voor milieufilm in Sittards binnenstad



• Het maken van de film-  
opnames trok de nodige  
belangstelling in de stra-  
ten van Sittards binnen-  
stad.

## Vragen over Vastrada nog onbeantwoord

Van onze correspondent

SUSTEREN — Een diepgaand meningsverschil is ontstaan in Susteren tussen de raadsleden Widdershoven, aansen en Schwillens en burgemeester A. van Goethem over een brief die het drieliet ter bespreking in de raad heeft aangeboden, maar die door de burgemeester voor voor-overleg naar het college van B. en W. is verwezen. In die brief stelt het drieliet vragen over andere aanpak van opgenomen gelden door de stichting Vastrada dan waarvoor ze bestemd waren, over variabele werktijden voor het gemeentepersoneel en over de deelname van de burgemeester aan het Congres van de vereniging van Nederlandse gemeenten.

J. Widdershoven vindt het „laag bij de gronds" dat de brief niet behandeld is. Raadslid Claessen vindt het maar vreemd dat het drieliet vaker spreekt van onrust die er ontstaan zou zijn in het Vastrada bejaardenvoet. De oppositie echter zaaide juist onrust door steeds van alles in de openbaarheid te brengen en daardoor de aandacht van de bevolking te trekken. Burgemeester van Goethem merkte in dat verband op: „Ik behandel alleen de techniek van het verwerken van uw brief". Antwoord van raadslid Widdershoven: „Het woord techniek, dat ligt u voor op de tong". Daarop volgde de interruptie van raadslid Claessen: „U doet een koe nog lachen". Het schrijven werd voor advies in handen gesteld van het college van B en W.

# Diamanten priesterfeest van ere-deken P. Lefkens

SITTARD-TUDDERN — Ere-deken Pastoor Peter Lefkens in Tuddern, die lange tijd in Sittard heeft gewoond, vierde zijn diamanten priesterfeest. Zijn peet-tante woonde namelijk in Sittard en daar kwam hij ook na zijn verhuizing naar Tuddern veel op bezoek. Op de feestdag zijn enorm veel levensherinneringen opgehaald.

Pastoor Lefkens (86) werd in de dom van Keulen tot priester gewijd. Hij was kapelaan in Langenberg en Barmen en pastoor in Düsseldorf. De jeugd van Tuddern uit de tijd van de eeuwwisseling ging volgens pastoor Lefkens, die nog een goede gezondheid geniet, vaak naar Sittard, omdat Tuddern toen nog een echt armelijk boerendorp was aan de rand van de weidegebieden langs de Rodebach, terwijl Sittard al lang een echt steeds karakter had. „Het oude Sittard was pas mooi", zegt de oude pastoor met wat weemoed. Hij woont niet ver van de landgrens verwijderd. Veel wist de oude pastoor te vertellen op zijn feestdag over de trek van de kooplieden uit verre Duitse omgeving naar de Sittardse weekmarkt, die nu iedere donderdag gehouden wordt, maar waar geen Duitse kooplieden meer te zien zijn. Pater Lefkens herinnert zich heel goed dat de meeste kooplieden voornamelijk dezelfde en vaste afnemers hadden. Die kochten voor de hele week, zoals dat nu in huisgezin-ten waar beide echtlieden werken ook veel vaker gebeurt. „De mensen hadden vroeger nog eens tijd voor een goed gesprek met elkaar", zegt de oude pastoor.

„Er was vroeger ook veel meer medemenselijkheid, omdat de mensen dan wel misschien zo rijk, maar zeker niet zo gejaagd waren".

## Kloosters

Vlak na de eeuwwisseling leefde de belangstelling voor de eigen geschiedenis van Sittard in de stad heel sterk. De stad bevestigde veelvuldig de verbondenheid aan het Hertogdom Jülich en straalde sterke religieuze bewogenheid uit. De stad werd rustpunt voor Duitse kloosterlingen die wegens Bismarcks wet tegen de cultuur uit Duitsland verdreven werden en in de buurt van Watersley gastvrijheid, geestelijke bezinning en gedegen vorming vonden. In een gunstig klimaat, zo weet de oude geestelijke te vertellen, konden in en om Sittard in de tijd van Bismarcks „Kulturkampf" nieuwe kloosterordes gesticht worden die hun heilzame werking voor stad en streek lang behielden.

Pastoor Lefkens vindt dat er met de afbraak van de oude binnenstad van Sittard een groot deel van zijn kostbare herinneringen aan de stad is verloren gegaan. Als filosoof is hij van mening, dat oude dingen ouder moeten worden en nieuwe zaken altijd gescheppen moeten worden. Ook al is er een stuk Sittard in de ogen van veel oudere mensen verdwenen toch moet het nieuwe stadsdeel met blijdschap en begrip geaccepteerd worden en gewaardeerd. We leven in het nu, dat een brug is tussen gisteren en morgen, mijmert de 86-jarige diamanten priester.



SITTARD — De „Milieugroep Sittard" heeft opnames gemaakt voor een milieufilm, in de binnenstad van Sittard. De film is in het najaar klaar. De opnames betroffen interviews met mensen over het milieu in het algemeen. De film is hoofdzakelijk bestemd voor schoolgaande jeugd. De rolprent laat een milieulezen zien van B. Poiesz. Er is een gesprek opgenomen met de wethouder J. Simons van milieuzaken.

De „Milieugroep Sittard" ontstond als actiegroep, maar het hoofddoel is thans het participeren in andere structuren. „We willen meedoen bij de inspraakprocedure voor de nieuwe binnenstad en bij het overleg met de bewoners van Thienbunder in verband met de woonomgeving", zegt voorzitter Jack Beij van de milieugroep. De groep telt twintig leden en is onderdeel van de miliefederatie Limburg. Dezelfde structuur is aanwezig in de stad zelf, waar milieuwergroepen van stadswijken samenwerken als milieugroep Sittard.

De bijeenkomsten van de milieuevden zijn voortaan openbaar. De eerstvolgende wordt na de vakantie gehouden op 1 september in Ober Bayern.

## Raadsfracties in Geleen krijgen betere voorzieningen

GELEEN — Bij de gemeente Geleen is een voorstel in voorbereiding om tot betere voorzieningen voor de Geleense raadsfracties te komen. Hierbij wordt gedacht aan tegemoetkomingen in de kosten van vergaderruimten, telefoonkosten en aanschaf van en abonnementen op documentatiemateriaal.

Het onderzoek naar de mogelijkheden hiervoor is ingesteld naar aanleiding van een wetsontwerp van minister de Gaay Fortman dat een wijziging van de gemeentewet inhoudt. Het wetsontwerp stelt voor het nu gebruikelijk systeem van presentiegelden te vervangen door een vast bedrag per jaar en een tegemoetkoming in de kosten. De gemeente Geleen wil in een dergelijke wijziging meegaan omdat er in die gemeente, blijkens het voorstel tot openbaarheid van commissievergaderingen, gewerkt wordt aan een beter laten functioneren van de gemeenteraad.

## REGIO vandaag

## Afscheid

SITTARD — In verband met beriken van de 65-jarige leel werd officieel afscheid genomen door bestuur en docenten van Bisschoppelijk College van Sitt van drs. L. Serrans, die tien-tallen jaren aan het Sittard college klassieke talen doceerde. Hem werd ondermeer dank gebracht voor de wijze waarop zich zo lange tijd van zijn kweet door de voorzitter van Curatorium van het Bisschoppelijk College te Sittard mr. Toon Wessem. Ook mevrouw Serrans werd in de dank betrokken op aanbidding van bloemen.

## Neomist

SITTARD — In aansluiting op priesterwijding van de Sittarder Frans Bronneberg in Rome, w volgende week zondag het neomistfeest in Sittard gevierd. Zondag morgen om negen uur begint traditionele kamerschieten. Dat vertrekt om 10.15 uur de neomistgezelschap van ouders en familie den en geestelijkheid vanaf de derlijke woning Engelenkampstr 85 naar de parochiekerk. Daar draagt de neomist om 11 uur de eerste plechtige hoogmis op. Voorgaand aan de stoet trekt de Pl harmonie. De dienst wordt opgel terd door het Sint Petruskoor. B monie Sint Joseph zal Frans Br neberg begeleiden naar de aula de Zusters van de Plakstraat via route Kerkstraat, Limbrichter Markt en Rosmolensstraat. Daar gelegenheid om de jonge priester felicitieren. Fanfare St. Jan Leyenbroek brengt in de avond bij de ouderlijke woning een smade.

## Tegen grond

GELEEN — DSM is begonnen de sloop van de gashouder van voormalige cokesfabriek van Maurits II in Geleen. Omwoners zullen de in komende weken hinder ondervinden van het law van naar beneden vallende losgel te metalen platen. DSM verwacht dat binnen een maanden de gashouder, die al ge me tijd niet meer in gebruik helemaal gesloopt zal zijn.

## Overwinning

BORN — Het biljartteam in B heeft een reeks indrukwekkende overwinningen behaald. Daarom er vrijdag een feestelijke receptie het Centrum aan de Mgr. Bud straat in Born om die roem vieren. De behaalde triomfen al terug op de volgende wapenfe twee team (eerste klas) is afdel kampioen eerste klasse A; kampio van district Zuid-Limburg, is ploien van Limburg, bezit de de plaats Nederlandse kampioens chen. Het derde team (tweede is afdelingskampioen tweede kl A en kampioen van district Z Limburg. Veel liefhebbers van sport en belangstellenden ervoor naaste familieleden van de suu volle Bornse biljarters worden dag in café Hochstenbach op feestelijke receptie verwacht.

## Model

SITTARD — Wethouder Jo Sim van Welzijnsaangelegenheden de Sittardse gemeenteraad de zeggings gedaan op korte term een model te ontwerpen voor jaarverslagen, begrotingen en fin ciele verslagen van de wijkra den de stad. Hij deed dat nadat raad Noud Slegers daarop had aan drongen tijdens de gemeentera vergadering. In een betoog over subsidiering van de Sittardse w raden stelde het progressie raadslid voor pas subsidie te strekken aan die wijkra den, als een begroting voor 1975, of jaarverslag aan de gemeente heb overgelegd. Wethouder Simons die maatregel echter te cru. „moeten niet meteen met de achter de deur gaan staan", mer hij op.

## Lijst 5

SITTARD — De raadsfractie lijst 5 in Sittard wil dat alle commissievergaderingen openbaar den. Dit schrijft de fractie in e brief aan de gemeenteraad van Sittard. Tot nu toe zijn de commissiebedrijven, grondzaken en financieel alvast besloten vergaderingen weest, terwijl de andere commissie openbaar werden gehouden. Volgens secretaris J. Hendriks van de raadsfractie van lijst 5 past dit niet het kader van de in deze tijd zende roep naar openbaarheid. De tweede voorstel van de fractie he delt over een eventueel opengev len plaats in een commissie, als raadslid zich uit de raad terugtre Tot nu toe is het zo, dat want een raadslid zich terugtrekt, op de eerstvolgende raadsverga ring opgevolgd wordt. Het nieu raadslid heeft op deze manier me tal geen enkele inspraak in de v kiezingsprocedure voor de nieu plaats in de commissie. De fract stelt voor om in de toekomst wachten met het opvullen van opgevallen plaats totdat het ni we raadslid bedijgd is.

# KLEIN JOURNAAL

## ALGEMEEN

### NIEUWE LEDEN

SPAUBEEK — Bij de plaatselijke voetbalvereniging kunnen zich tot 7 juli nieuwe leden aanmelden voor eventuele deelname aan de competitie 1975-1976. Aanmeldingen kunnen plaatsvinden bij de secretaris van de vereniging de heer H. Stijfs, Burgemeester Eussenlaan 32 te Spaubeek.

Tevens kunnen de leden hun achterstallige contributie betalen tot op deze datum.

### DIENSTJUBILEUM

GELEEN — Donderdag zal de heer G. Caniels, Ruyterweg 2 zijn zilveren jubileum vieren in dienst van de DSM. De heer Caniels viert feest als chef van dienst bij het havenbedrijf van de DSM.

### DIENSTJUBILEUM

URMOND — Donderdag zal het 25 jaar geleden zijn, dat de heer M. Marcellis, St. Antoniusplein 42 in

dienst trad bij de DSM. De jubilaris is thans werkzaam als glasinstrumentmaker op het laboratorium van het SBB.

### DIENSTJUBILEUM

GELEEN — Donderdag 10 juli zal de heer F. Drissen, Kampstraat 40, een kwart eeuw in dienst zijn van DSM. De jubilaris is werkzaam als medewerker in de amonialesector van het SBB.

### BESTUUR VV SITTARD

SITTARD — Na de onlangs gehouden algemene ledenvergadering van

de VV Sittard uit het Limbrichter-veld ziet het bestuur er nu als volgt uit: Askamp voorzitter; van Zwieten vice-voorzitter; secretarissen Smits en Jabben; penningmeesters Herberigs en Ensing; leden Maas, Nuland, Meerts, v.d. Rey, van Mourik en van den Heuvel. Trainer is de heer J. Janssen.

## SPEL

### KIENEN

SCHINNEN — De vogelvereniging

redactie  
theo pasing  
tel. 045 - 718100

Schinnen houdt op 6 en 13 juli vanaf 20 uur in zaal Limburgia aan de Breinden 2 in Schinnen kienavonden.

## ONTSPANNING

### TRAININGEN

SITTARD — De VV Sittard hervat zijn trainingen op dinsdag 15 juli om 19.00 u. Trainer J. Janssen zal dan in overleg met de spelers de verdere trainingsdata en trainingstijden vaststellen.



Van vagebond tot staatsboswachter in Australië

# Kees Heeren werkte zich op tot een geslaagd man

door Wiel Lankes

HEERLEN — Na een afwezigheid van 25 jaar werd de familie Smits in het bejaardencentrum „Douwerrade“ te Heerlen verrast met de komst van hun schoonzoon, de 48-jarige Kees Heeren, een oud Heerleenaar. Hij was vanuit Australië komen overtuigen om zijn moeder die verpleegd wordt in de verpleegkliniek aan de Henry Dunantstraat in Heerlen te bezoeken. Een blijde gebeurtenis voor de 83-jarige mevrouw Heeren-Mathijssen, die nu vier weken lang met haar eigen ogen kan zien dat haar zoon in het verre Australië een geslaagd man is geworden. Want een geslaagd man kan Kees Heeren met recht genoemd worden. Hij klom op van vagebond tot staatsboswachter.

Voordat de heer Heeren in april 1950 naar Australië vertrok was hij gevangene in de rijkswerkinrichting die gelegen was in de Passert. Buiten dit was hij een hartstochtelijk natuurliefhebber, een groot vriend van planten en dieren en een expert in het prepareren van dieren.

„Ja, wat wilt u“, zegt Kees Heeren in het zuivere Nederlands, dat hij nog steeds niet verlerd is. „Ik

merkte al gauw, dat in Nederland op gebied van natuur weinig vooruitzichten waren. De bossen waren grotendeels vernield of gesloten, de vogel en de wildstand sterk door de oorlog teruggelopen en het klimaat deugde niet voor mijn werk als natuurvorser. Dit alles betekende dat ik zo vlug mogelijk uit Nederland moest verdwijnen en mijn keus viel toen op Australië“.

## Moelijkheden

„Het was geen gemakkelijke taak om in Australië te komen“, vertelt Kees Heeren, „de emigratiedienst weigerde om mij te laten vertrekken, waarom weet ik nu nog niet. Vrienden zorgden er echter voor dat ik in bezit kwam van de vereiste papieren, maar de kosten van de reis, 2200 gulden, moest ik zelf opbrengen. Een gedeelte kreeg ik van mijn vader.“ Kees Heeren weet verder te vertellen dat hij voor zijn vertrek opdrachten had verkregen om voor de museums van de universiteiten in Amsterdam en het Koninklijk museum in Bonn, vogels en dieren te verzamelen die bestemd waren als studiemateriaal. De vogels en dieren werden dan eerst door hem geprepareerd en daarna verzonden. Later, toen hij in bezit was van een eigen werkplaats in Au-

stralië ging hij prepareren voor de diertuin in Sidney.

„Het eerste jaar was niet gemakkelijk“, vertelt Kees Heeren, „omdat ik niet was uitgezonden als emigrant, kreeg ik het leven van een vagebond opgedrongen. Dit betekende dat ik trekken en reizen moest door het binnenland van Australië. Mijn eerste werk vond ik op een schapenfarm in Warren, gelegen in de buurt van de berg „Mount Harris“. Ik hield het maar zes weken vol: het was te koud en te nat. Mijn tweede werk vond ik in Queensland in een staatsbosbedrijf. Dat lag mij beter want ik zat nu weer in de natuur. In 1961 werd ik aangesteld als onbezoldigd staatsboswachter in de staat Nieuw Zuid-Wales en kreeg ik het toezicht over de vogel- en wildstand, het tegengaan van bosvernietiging en het verhinderen van onwettig wapenbezit in het natuurreservaat. Later moest ik lezingen houden over de natuur en de jacht voor scholen, verenigingen en kerken.“

## Boek

In deze functie vond Kees Heeren eindelijk zijn werk terug en was hij in zijn nieuwe vaderland een geslaagd man geworden. Momenteel is hij bezig met het schrijven van een boek dat als titel krijgt „Het bui-



• Kees Heeren met enkele van zijn geprepareerde dieren.

tenleven van Australië“. Kees Heeren die in 1951 met de handschoen trouwde met Gerda Smits uit Heerlen, woont in Newcastle, honderd mijl ten noorden van Sidney. Hij heeft twee dochters van wie er een

moderne geschiedenis studeert. Hij weet ook nog te vertellen dat Nederland mooie plantsoenen en bossen heeft, maar dat het water en de lucht bar slecht zijn. Hij wil onder geen enkele voorwaarde meer terug

naar Nederland. „Ik heb in Australië wortel geschoten en voor mijn werk een land met vele mogelijkheden gevonden. Dat wil niet zeggen dat ik nooit meer terugkom, want Limburg blijft trekken“, zegt hij.

Vechtpartij in woonwagencentrum

## Man zaait paniek met pistool

HEERLEN — Een bewoner van het regionaal woonwagencentrum in Heerlen is maandagochtend om half twee door de Heerleense politie gearresteerd, nadat de man vanuit de deur van zijn wagen met een pistool had geschoten. Het wapen is in beslag genomen. Er is niemand gewond geraakt.

Voor de schietpartij had een vechtpartij op het centrum plaatsgevonden. Tijdens die vechtpartij voelde de man zich bedreigd en haalde een omgebouwd alarmpistool te voorschijn, waarmee hij een aantal schoten in de lucht vuurde. Na sommatie door de politie leverde hij zijn wapen in.

Tijdens de verrichtingen van de politie op het woonwagencentrum kwamen twee jongens met hun bromfiets kijken naar de gebeurtenissen. Dit kwam hen duur te staan want de politie herkende hen als het tweetal, dat al langere tijd voor meerdere zaken gezocht werd. Zij werden ook gearresteerd.

## Parkeren bij het O.L.S.

OIJSBEEK — De rijkspolitie van Amsternade heeft voor het komende Oud Limburgs Schuttersfeest, dat zondag 6 juli in Oirsbeek plaatsvindt, een omvangrijk draaiboek samengesteld om alles zo soepel mogelijk te laten verlopen. Op die dag zal de groep Amsternade versterkt worden met leden van andere groepen en reservisten en komt de totale sterkte van die dag op 55 man.

Rond het terrein waar de wedstrijden gehouden worden, zijn parkeerplaatsen gecreëerd waar de gemotoriseerde bezoekers door de politie naar toe geleid worden. Om snel te kunnen zien welke verkeersdeelnemers naar het OLS gaan en welke ergens anders heen gaan wordt de bezoekers aangeraden om achter de voorruit van de wagen een wit stuk papier van ongeveer tien bij tien centimeter, bijvoorbeeld een enveloppe, te zetten. Deze waags worden meteen naar de parkeerplaatsen heden verwezen.

Op de parkeerplaatsen bestaat de mogelijkheid om de toegangskaarten te kopen. Aangeraden wordt om dat daar alvast te doen om te voorkomen, dat bij het wedstrijdterrein rijen bezoekers staan om een kaartje te bemachtigen.

## Officiële mededeling

### GEMEENTE SCHINNEN

De burgemeester van de gemeente Schinnen brengt op grond van artikel 26 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening ter openbare kennis dat de raad op 12 juni 1975 heeft vastgesteld het bestemmingsplan „Thull 1975“.

Bij de vaststelling is de raad afge- weken van het ontwerp, zoals het ter inzage heeft gelegen.

Het vastgestelde plan ligt vanaf 2 juli 1975 gedurende één maand voor eenieder ter inzage op de afdeling algemene zaken van de gemeentesecretarie.

Zij, die zich tijdig met bezwaren tot de gemeenteraad hebben gewend, kunnen gedurende genoemde termijn bij Gedeputeerde Staten van Limburg bezwaren indienen tegen het plan. Gelijke bevoegdheid komt toe aan ieder, die bezwaren heeft tegen de wijzigingen, welke bij de vaststelling van het plan in het ontwerp zijn aangebracht.

Schinnen, 26 juni 1975

De burgemeester vnd.,  
A. J. M. Kurvers

## Officiële mededelingen

### GEMEENTE SPAUBEEK BEKENDMAKING

De burgemeester van Spaubeek maakt ingevolge het bepaalde in artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend dat de gemeenteraad in zijn vergadering van 16 juni 1975 besloten heeft te verklaren dat een bestemmingsplan wordt voorbereid voor:

- a. een gebied omgrensd door de Raadhuislaan, de Hobbelaar, de Beatrixlaan, de Mauritsstraat en de Hoeve;
- b. een gebied globaal omgeven door de Hoeve, de Pastoor Beckersstraat, de Kerkstraat en het Wiegelraedervootpad;
- c. een terrein aan de Heggeweg; een en ander zoals nader in gele kleur is aangegeven op de bij genoemde besluit behorende situatietekening.

Het betreffende besluit ligt met ingang van woensdag 2 juli 1975 voor eenieder ter inzage ter gemeentesecretarie.

Spaubeek, 25 juni 1975.

De burgemeester van Spaubeek,  
P. L. H. Creemers

### SAMENWERKINGSORGAAN WONINGBOUW IN SPAUBEEK BEKENDMAKING

De voorzitter van het Samenwerkingsorgaan Woningbouw in Spaubeek maakt ingevolge het bepaalde in artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de Raad van Bestuur in zijn vergadering van 23 mei 1975 heeft besloten te verklaren dat een bestemmingsplan wordt voorbereid voor:

- a. een terrein aan de Beatrixlaan;
- b. een terrein aan de Looiwinkelstraat;
- c. een perceel aan de Rubensstraat; een en ander zoals nader in gele kleur is aangegeven op de bij genoemde besluit behorende situatietekeningen.

Het betreffende besluit ligt met ingang van woensdag 2 juli 1975 voor eenieder ter inzage op de gemeentesecretarie van Geleen, kamer 306, en eveneens op de secretarie van de gemeente Spaubeek, Geleen, 27 juni 1975.

De voorzitter van het samenwerkingsorgaan woningbouw in Spaubeek,

Th. Stans, vnd.



### GEMEENTE MAASTRICHT

#### BEKENDMAKING

De Burgemeester van Maastricht brengt ingevolge artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening ter openbare kennis, dat de raad der gemeente Maastricht bij zijn besluiten van 2 juni 1975 heeft verklaard:

1. dat een bestemmingsplan wordt voorbereid voor een terrein, gelegen ten zuiden van de westelijke

oprit van de Kennedybrug, zoals aangegeven op bijbehorende tekening;

2. dat een bestemmingsplan wordt voorbereid voor het gebied Jekerdal - St. Pietersberg, zoals aangegeven op bijbehorende tekening;
3. dat een herziening wordt voorbereid van het plan „Scharn“ voor wat betreft:

- a. het terrein gelegen hoek Burgemeester Cortenstraat - Majellastraat, zoals aangegeven op bijbehorende tekening;
  - b. de gebruiksovereenkomsten (vrijstellingsbevoegdheid).
- Genoemde besluiten met bijlagen liggen met ingang van heden voor een ieder ter inzage ter gemeentesecretarie (Stadskantoor, kamer 208).
- Maastricht, 1 juli 1975.
- De Burgemeester vnd.,  
w.g. Mr. A. Baeten

### GEMEENTE ECHT BEKENDMAKING

Burgemeester en Wethouders der gemeente Echt brengen ter algemene kennis dat het voornemen bestaat de Raad voor te stellen aan het openbaar verkeer te onttrekken:

- a. voetpad naar de Molenbeek, kadastraal bekend gemeente Echt, Sectie K no's 1459 en 1565, gelegen vanaf de Berkelaarsweg in algemeen westelijke richting tot aan de Molenbeek;
- b. een gedeelte van de Gebroekerweg, kadastraal bekend gemeente Echt, Sectie K no. 779, voor zover gelegen ongeveer 75 meter uit de Peijerstraat in algemeen zuidelijke richting naar het punt, gelegen ongeveer 125 meter vóór de Gebroekerstraat.

Eventuele bezwaarschriften kunnen door belanghebbenden tot uiterlijk 22 augustus 1975 schriftelijk bij de gemeenteraad worden ingediend.

Echt, 26 juni 1975

B. en W. van Echt  
De Secretaris,  
W. Storken  
De Burgemeester,  
Drs. W. F. A. Heemskerck

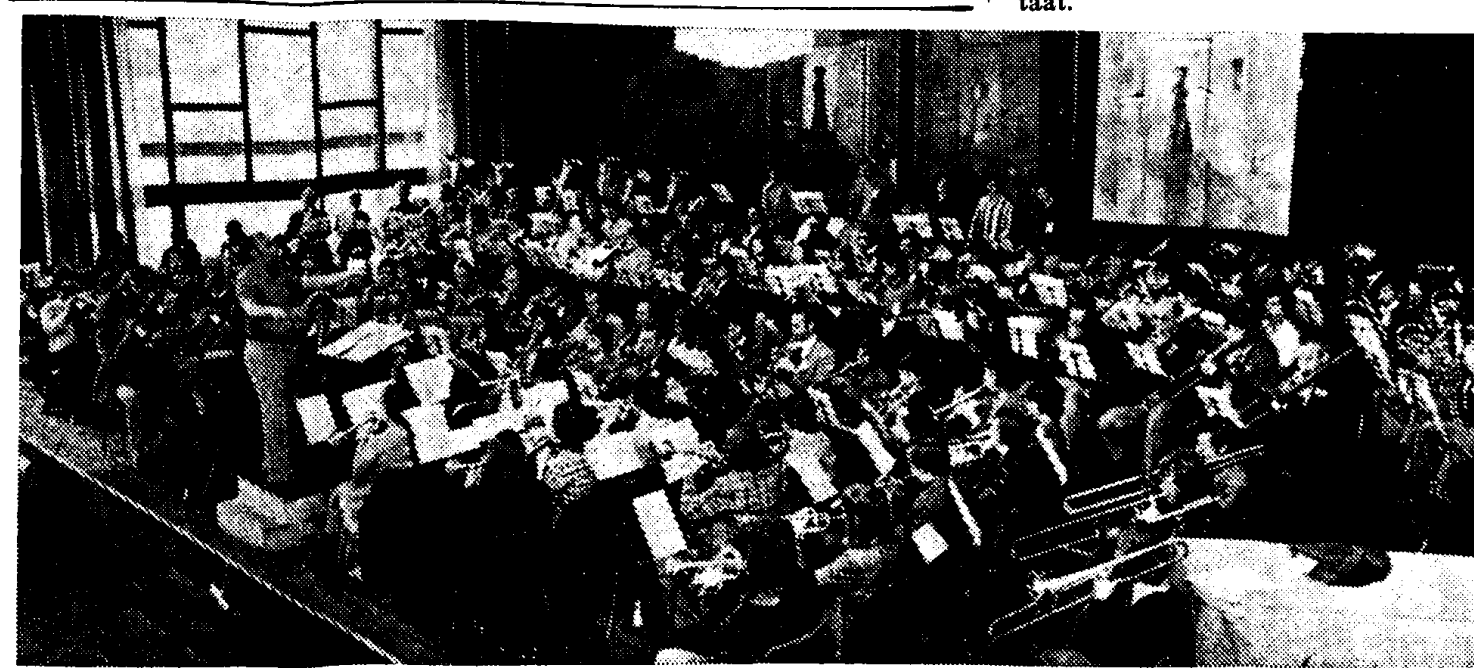
### GEMEENTE KERKRADE BEKENDMAKING

Burgemeester en Wethouders van Kerkrade roepen hierbij eventuele andere gegadigden op voor een te verkopen bouwterrein aan de Klein Nullanderstraat (kavel 17/18).

Belangstellenden kunnen zich uiterlijk tot en met 13 juli 1975 schriftelijk melden bij het gemeentebestuur. Nadere inlichtingen worden verstrekt door het Gemeentelijk Grondbedrijf, Marktstraat 1 te Kerkrade (1e verdieping).

Kerkrade, 1 juli 1975

B. en W. vnd.,  
Mr. J. G. Smeets  
De Secretaris,  
J. G. C. Erkens



• Het grote blasorkest van de beide Limburgse o.l.v. Leon Adams

Ook cultuurbreuk van kinderen voorkomen

# ACLI op de bres voor Italianen

Van onze verslaggever

HEERLEN — „Wat we hier vooral nodig hebben is ruimte om Italiaanse kinderen enkele uren in de week de Italiaanse taal te laten leren en van de cultuur van dat land kennis te nemen“, meent de heer Carlo Spera, plaatselijk functionaris voor de Oostelijke Mijnstreek van het Patronato ACLI, sociale dienst voor Italiaanse werknemers. Sinds kort is zijn kantoor gevestigd in het gebouw aan de Putgraaf 3 in Heerlen.

De taal en cultuur is essentieel voor de kinderen meent Spera — en vele Italianen met hem — teneinde een cultuurbreuk te voorkomen. „Mijn kinderen komen in Italië met de kinderen van mijn broer in aanraking; toch spreken ze weinig Italiaans en ze kennen de zeden en gewoonten, de achtergronden niet. Dat is toch een heel vreemd gevoel.“

Het is duidelijk niet de opzet te voorkomen dat Italiaanse kinderen

vernederlandsen: Nederlanders zijn ze altijd toch al wel, ook door de scholen die ze bezoeken.

De heer Spera heeft nog wel meer bezwaren, bijvoorbeeld tegen het feit dat een naturalisatie altijd nog zo duur is. „Als je toch twintig jaar of meer belasting hebt betaald hier, dan heb je toch wel genoeg gedaan om gratis of voor weinig geld de Nederlandse nationaliteit te verkrijgen“, meent hij.

Hij heeft in het afgelopen jaar zo'n zeven- à acht honderd zaken behandeld. Voorbeelden: ontscheidingen in Nederland, die in Italië niet erkend worden, in Italië opgebouwde pensioenrechten die hier verzilverd zouden moeten worden. Bij de laatste groep problemen is een heel aparte, namelijk van de groep nu ongeveer zeventienjarige die voor de oorlog in de mijnen in het toenmalig Italiaanse Fiume (dstrije) hebben gewerkt. Opeisen van deze pen-

sioenrechten is dan een ingewikkelde zaak, omdat dit gebied nu Joegoslavisch is. „Wij hebben pas nog bericht gekregen dat een bepaalde aanvraag voorlopig nog in behandeling zal blijven“, zegt de heer Spera. „De aanvraager is inmiddels al overleden...“

## Raden

Een ander verlangen van de heer Spera is het instellen van raden van buitenlandse werknemers die in Zaanstad en Utrecht al bestaan. „De inspraak zou dan al een aardig eind verder zijn“, meent hij. Hij constateert met genoegen dat tegemoetkoming in de studiekosten nu ook mogelijk is voor Italiaanse kinderen die in Nederland wonen. Adressen: Segretariato Sociale, Putgraaf 3, Heerlen, telefoon 043-718386. Coordinamento Nazionale, Prinsengracht 53, Den Haag, 070-336661.

Experiment in Basilica Concerten

# „Blasica“: groots van opzet en uitvoering

HASSELT — Het idee, dat is ontstaan bij de leiding van de „Basilica Concerten“ om de amateuristische muziekbeoefening in het festival te betrekken en dat verder werd uitgewerkt, samen met de leidinggevende figuren van de Regionale Omroep Zuid en Studio Hasselt, heeft tot een zeer opmerkelijk resultaat geleid.

Onder het motto: „Blasica“ — samengesteld uit lettergrepen van „blazen en „basilica“, had zaterdag in het prachtige, sfeervolle en praktische „Cultuurel Centrum“ in Hasselt, een dag voor de muzikanten plaats uit beide Limburg. Wat eerst toch een beetje als experiment werd gezien, bleek organisatorisch zo goed in elkaar te zitten, dat het experimentele bijna gelijktijdig met het verloop van die dag werd vergeten. Mag men van een geslaagde organisatie spreken, nog meer succes betekende het musische resultaat.

Om tien uur in de morgen begonnen de repetities voor een harmonie- en een fanfareorkest o.l.v. de respectievelijke dirigenten Harry Ries en Leon Adams. Het waren orkesten van over de honderd executanten elk, van heinde en ver en die elkaar in de meeste gevallen voor het eerst ontmoetten. Aansluitend werd er in groepen gerepeteerd o.l.v. zes assistent-dirigenten. Tenslotte werden de twee secties, weer bijeen gebracht om onder de orkestrleiders Ries en Adams, tot afwerking te komen.

## Bezetenheid

Een dag van bijna heilige bezetenheid voor het musiceeren, dat slechts voor de maaltijden even werd onderbroken, liep aan het einde van de dag uit in een „monster“-concert, waar de orkesten „ad hoc“ voor een duizendkoppig publiek, de vruchten van een dag zwaar, maar idealistisch samen studeren, konden manifesteren. Eerst de harmonie o.l.v. Ries in „Adalia“ van Willy Hautvast en „Tableau des Voges“ van Meindert Boekel en daarna de fanfare o.l.v. Adams in de antifoon „Tota pulchra es Maria“ van Anton Bruckner en „Alvon Phantasia“ van Eric Ball.

## Hulde

Met grote souplesse, zuiver van intonatie, mooi geuanceerd zelfs in een bezetting waar nu eens geen enkele partij aan ontbrak, neen juist in ruime mate elk instrument aanwezig was, bekroonden beide dirigenten hun artistieke „dag-taak“, die van de muzikanten, mede het werk van de assistenten, op grandioze wijze. Er viel geen vermoedheid te beluisteren en Ries en Adams dirigeerden met een vanzelfsprekendheid, alsof hier geen eerste kennismaking had plaats gehad. Geca-

zweem van krampechtigheid. De antifoon van Bruckner werd, ongezoekt, een hulde aan de grote Oostenrijker, in het bijzonder voor diens geniale modulaties. Tussen twee en zes uur, concerteerden in de prachtige concert-schouwburgzaal — er zijn drie grote zalen in dit complex, plus ettelijke kleine zalen — het puik van de amateur-orkesten. Het waren: de Koninklijke Harmonie St.-Caecilia van Stokkem (België), Fanfare St.-Caecilia van Ubachsberg en de Kerkelijke Harmonie St.-Michael van Thorn onder hun dirigenten Jacques Ubachs, Wil Jacobs en Henny Ramaekers. In hoge mate bevestigd zijn ook hier weer, hun muzikale reputatie, in mooie en afwisselende programma's. De „Variations“ voor klarinet-solo van Cahuzac, waren in dit programma wat vreemd verzeild geraakt. Het werk draagt heel sterk het kenmerk van het „traditionele“ solisten-concours, dat door het glaasje water, waaraan de solist af en toe nipte, werd geaccentueerd. De ruimten tussen de variaties werden daardoor onmuzikaal vergroot. Een dergelijk gezelschap uit Thorn, dat zijn uitblinkende leden wil laten excelleren — en dat deed Piet Jaegers hier best — moet andere mogelijkheden kunnen vinden.

Gecompleteerd was de dag van de blaasmusiek met „séances“ door de drumband „Eigen Volk“ uit Viversel-Zolder, de „Beckers Big Band“ „Egerländer“ uit Houthalen en kamermuziek door leerlingen van de Noordlimburgse Muziekschool, een Koperkwartet uit Borgharen en de jeugdige tubalst Hans Nickel uit Eyselshoven. Hij werd aan de vleugel begeleid, met de meesterhanden van Hein Meens. Een typische gewaarwording, die piano tussen al die geheel anders geaarde klanken op deze grootse dag.

JAN SCHOUTEN

## PROVINCIE vandaag

## Sloop beboet

MAASTRICHT — Conform de eis van de officier van justitie heeft de rechtbank Maastricht, gisteren de 23-jarige F. H. uit Ulestraten wegens het slopen van een zogenaamd beschermd monument veroordeeld tot een boete van 5000 gulden of 100 dagen hechtenis. De man had een door hem gekocht vakverhuus aan De Vliek in Ulestraten door nalatigheid in het onderhoud en later door sloop volledig in puin geholpen, daarmee bepalingen uit de Monumentenwet overtredend.

## Sexkraak

MAASTRICHT — Uit een sexboekje aan de Maastrichtse Platiestraat zijn in de nacht van zondag op maandag drie filmprojectors en zes sexfilms voor een waarde van duizend gulden gestolen. Toegang tot de winkel werd verkregen door het indrukken van een reeds eerder vernielde ruit, die provisorisch was afgeschermd.

## Spoorloos



• PETER SCHEEREN

KERKRADE — Sinds vrijdag 13 juni is de 60-jarige Kerkradenaar Peter Scheeren spoorloos verdwenen. Die vrijdag om 4 uur 's middags is hij met onbekende bestemming vertrokken vanaf het NS-station te Kerkrade. Daarna is taal noch teken van hem vernomen. Peter Scheeren woont aan de Vroenstraat te Bleijerheide. Onlangs onderging hij een hersenoperatie. Vrijdag 13 juni werd hij uit het ziekenhuis ontslagen. Familieleden veronderstelden dat hij 's middags medicijnen ging halen bij de plaatselijke apotheek. Later kwam vast te staan dat hij op het spoorwegstation in Kerkrade gesignaleerd was. De gemeentepolitie van Kerkrade zoekt naarstig naar de vermiste Peter Scheeren. Telefonisch is de gemeentepolitie bereikbaar via nummer 0445-2345. De vermiste Kerkradenaar meet circa 1.73 m. Hij heeft een praktisch kale schedel, aigezond met een grijze haar-kraans. Een lidteken op zijn hoofd duidt op de onlangs ondergane hersenoperatie. De man draagt door-gaans echter een hoed. Vrijdag 13 juni droeg hij een donkerblauw colbert en een donkerblauwe pantalon. Hij is in het bezit van zijn paspoort. Bij zijn vertrek had hij 400 gulden op zak.

## Messentrekkers

HEERLEN — Twee jongens van 15 en 17 jaar hebben het personeel van de Heerleense Rivolvisboscoop met twee stiletto's bedreigd. Een van de personeelsleden liep een schram op. Het duo is aangehouden en ingesloten. De twee jongens hadden zondagavond wat gedronken en vervleedden zich. Kort na half tien zondagavond stapten zij de hal van de Rivolvisboscoop binnen en om de verveling te verdrijven bedreigden zij het personeel met hun stiletto's. Zij staken naar de aanwezigen, waarbij één man „geprik“ werd. Het tweetal werd ingerekend en in de loop van maandag weer vrijgelaten.

## „Ganshouwe“

EIJSDEN — Volgende week dinsdag wordt er aan de Hoogstraat in Maarsland-Eijsden weer het traditionele „ganshouwe“ georganiseerd door de Jongheid van Maarsland. Gebeurde dit volksvermaak vroeger met behulp van levende ganzen, sinds jaren is dit niet meer het geval. De jonkheid heeft nu de beschikking over een dode gans, die volgende week wordt opgehangen boven de Hoogstraat. Na het verkopen van lootjes krijgen de gelukkigen de gelegenheid met een sabel — na gebliedde toek — zijn — op de gans in te slaan. Wie het best de kop afhaakt mag de gans houden.

## Gewestvorming

MAASTRICHT — Burgemeester mr. L. J. M. Corten van Meerssen en de heer P. J. G. Houx, directeur van de Raad van Europese gemeenten, zijn toegetreden tot de nieuw-samen-gestelde commissie „Gewestvorming in Europees perspectief“ van de Raad van Europese gemeenten. Voorzitter van deze commissie is de burgemeester van Oldenzaal, de heer J. A. M. Reijnen. Om de vorming van deze commissie is verzocht door minister de Gaay Fortman van binnenlandse zaken. Haar doel is na te gaan hoe binnen een Europees verband nieuwe ideeën over bestuursvormen op elkaar zijn af te stemmen.



De heer en mevrouw  
G. Op den Kamp-Schroer

### Treksluitingen

EMMAPLEIN 3  
HEERLEN

**Geen praktijk  
t.m. 19 juli 1975  
M. M. S. Willems**  
Manueel therapeut  
Joh. XXIII-singel 1,  
Heerlen

### OLIVIA

Kerkrade, 26 juni 1975  
Nieuwstraat 1975  
(winkel open 12 juli)

Tijd: St. Jozefkerkenhuis  
Kerkrade, kamer 205

Voor de vele felicitaties, cadeaus en bloemen  
ontvangen bij gelegenheid van onze

### zilveren bruiloft

zeggen wij, ook namens onze moeder en onze  
kinderen Marijke en Juri, aan de H.H. Geeste-  
lijken, familie, buren, vrienden en bekenden  
en aan allen die deze dag tot een onvergete-  
lijke hebben gemaakt, onze hartelijke dank.  
W. CZABANOWSKI-REULEAUX

Kerkrade, juli 1975  
Kokelstraat 109

Enige en algemene  
kennisgeving

Heden overleed na  
een kortstondige zie-  
te ons aller lieveling  
**Melanie**  
De diepbedroefde fam.:  
F. Meijer  
M. Meijer-Bosten  
Familie Meijer  
Familie Bosten  
Brunssum, 26 juni 1975  
Chopinstraat 9  
De engelennis zal ge-  
houden worden op woens-  
dag 2 juli a.s. om 10.00  
uur in de parochiekerk  
van St. Vincentius à  
Paulo te Rumpen-Brunssum.

Met veel leedwezen namen wij kennis van het overlijden van  
onze zangsvriend

## Zef Dirx

Zijn heengaan betekent voor ons een leemte die nauwelijks te  
vergeten zal zijn.

*Beschermheer en Vrouwe  
Bestuur, dirigent en leden van het  
„Brunssums Mannenkoor“*

Na een langdurige ziekte, nam de Heer tot Zich in  
de leeftijd van 68 jaar, mijn lieve man, onze zorg-  
zame vader, schoon- en grootvader, broer, zwager,  
oom en neef

### Martin Doeke Wijchers

echtgenoot van  
**HELENA BENTER**  
Uit aller naam:  
H. Wijchers-Benter  
Kinderen en kleinkinderen

Brunssum, 30 juni 1975  
Schinkelstraat 27  
De rouwdienst wordt gehouden donderdag 3 juli a.s.  
om 14 uur in de parochiekerk, Heugersstraat te Brunssum,  
waarna de begrafenis op de Algemene Begraaf-  
plaats te Brunssum.

Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren in voor-  
noemde kerk om 13.45 uur.  
De overledene is opgebaard in de rouwkamer van  
het ziekenhuis te Brunssum. Bezoek van 14-15 en  
van 17.30-18.30 uur.

Na een ernstige ziekte overleed toch nog vrij  
onverwacht, gesterkt door het Sacrament der  
Zieken, in de leeftijd van 68 jaar, mijn goede echt-  
genoot, onze zorgzame vader, broer, zwager, oom  
en neef

### Jan Werner Hubert Heijnen

echtgenoot van  
**JEANETTE MUYLENS**  
Mevr. M. J. H. J. Heijnen-Muykens  
Maria  
Liesje  
Jan

Amstenrade, 29 juni 1975  
Kemkensweg 4

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op  
vrijdag 4 juli a.s. om 11 uur in de parochiekerk te  
Amstenrade, gevolgd door de begrafenis op het  
R.K. Kerkhof aldaar.  
Bijeenkomst in de kerk om 11.40 uur, alwaar ge-  
legenheid tot condoleren.  
Zij die geen persoonlijke kennisgeving mochten  
ontvangen gelieven deze als zodanig te willen aan-  
vaarden.

Met droefheid delen wij u mede, dat heden  
van ons is heengegaan, in het De Wever-  
ziekenhuis te Heerlen, voorzien van het H. Sacra-  
ment der Zieken, mijn geliefde man, onze goede vader en  
opa, broer, zwager, oom en neef

### Boely L. M. van der Togt

echtgenoot van  
**ANNY M. E. THEELEN**  
op de leeftijd van 57 jaar.

Heerlen: Mevr. A. M. E. van der Togt-  
Theelen  
Haaksbergen: Ton, Marianne en kinderen  
Heerlen: Tamara en verloofde Fons  
Familie van der Togt  
Familie Theelen

Heerlen, 29 juni 1975  
Dr. Plesmanstraat 17

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op  
donderdag 3 juli a.s. in de parochiekerk van  
St. Pancratius te Heerlen om 10.30 uur, waarna  
begrafenis op het algemeen kerkhof te Instenrade.  
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleance.

Met grote verslagenheid ontvingen wij het  
droefge bericht van overlijden van onze ge-  
achte medewerker en collega, de heer

### L. M. van der Togt

Wij verliezen in hem niet alleen een uiterst be-  
kwaam medewerker, maar bovenal een sympa-  
thieke en opgewekte collega, die voor iedereen  
klaar stond.  
Onze oprechte deelneming gaat uit naar zijn  
familie, die hem — evenals wij — node zullen  
missen.  
Directie en personeel  
Glasmassaschappij Heerlen

## OVERLEDEN

† Maria Engelina Berghs, weduwe van Johannes  
Janssen, in de leeftijd van 71 jaar. De plechte  
eucharistieviering, gevolgd door de begra-  
fenis, zal plaatshebben op woensdag 2 juli a.s.  
om 10.00 uur in de parochiekerk van de  
H. Petrus te Roggel.

† Sjaak Cloudt, op 53-jarige leeftijd. De plechte  
eucharistieviering zal plaatshebben op  
woensdag 2 juli a.s. om 10.00 uur in de parochie-  
kerk van de H. Pius X te Echt, waarna de be-  
grafenis op het r.k. kerkhof van de H. Lan-  
drus, eveneens te Echt.

† Anna Hubertina Wille, 78, echtgenote van  
Franciscus Johannes Jacobus Volkers, Heugem-  
Maastrecht, 26 juni 1975. St. Michaelsweg 2.  
De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de be-  
grafenis zal plaatshebben op woensdag 2 juli  
om 11.00 uur in de parochiekerk van de  
H. Michael, Heugem-Maastrecht. Bijeenkomst  
in de kerk om 10.40 uur, alwaar gelegenheid  
tot condoleren.

† Maria Philippina Henrietta Diekhoff, 75, echt-  
genote van wijlen Edmond W. H. A. Wetzel.  
Maastrecht, 27 juni 1975. Pater Lemmensstr. 15.  
Corr.adres: Elm. Strouwenstein 61. De plechte  
uitvaartdienst zal plaatshebben heden din-  
dag 1 juli 1975 om 11.00 uur in de Basiliek  
van O.L. Vrouwe te Maastrecht, gevolgd door  
de begrafenis op het r.k. kerkhof Tongereweg,  
ingang Javestraat.

† Johannes Hubertus Passus, 73, echtgenoot van  
wijlen Maria Catharina van Haaren, Maas-  
tricht, 26 juni 1975. Cannerweg 141. Eucharis-  
tieviering in de kerk van St. Theresia op  
woensdag 2 juli a.s. om 10.30 uur, waarna bij-  
zetting in het familiegraf op het r.k. kerkhof  
aan de Tongereweg.

† Geroepen door God is heden plotseling van  
ons heengegaan, gesterkt door het H. Sacra-  
ment der Zieken, in de leeftijd van 88 jaar, mijn  
dierbare echtgenoot, onze zorgzame vader, be-  
huwd- en grootvader, broer, behuwdbroer, oom  
en neef

### Peter Lambertus van Deurzen

echtgenoot van  
**FRANCISCA MARIA SCHRIJEN**  
Wij vragen een gebed voor zijn zielerust.  
De bedroefde familie:  
Guttenhoven: Mevr. van Deurzen-Schrijen  
Guttenhoven: G. Wauben-van Deurzen  
J. Wauben en kinderen  
Born: M. Leurs-van Deurzen  
Th. Leurs en kinderen  
Born: M. Collee-van Deurzen  
G. Collee en kinderen  
Born: Th. Franken-van Deurzen  
H. Franken  
Guttenhoven: A. Deriks-van Deurzen  
F. Deriks en kinderen  
Guttenhoven: J. van Deursen-Olivers  
en kinderen  
Guttenhoven: Jozeko

Guttenhoven, 28 juni 1975  
Veersestraat 20a

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de  
begrafenis, zal plaatsvinden op woensdag 2 juli  
a.s. om 10 uur in de parochiekerk van de H. Nico-  
laas te Guttenhoven, alwaar gelegenheid tot con-  
doleren vanaf 9.40 uur.  
Heden, dinsdag, avondmis om 19 uur in boven-  
genoemde parochiekerk.  
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van  
het r.k. ziekenhuis te Sittard.

Na een welbestede leven is heden in zijn 78ste  
levensjaar, na voorzien te zijn van de H. Sa-  
cramenten der Zieken, van ons heengegaan, mijn  
lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoon-  
vader, opa, broer, zwager, oom en neef

### Heinrich

### Jacob Hubert Joseph Dumont

echtgenoot van  
**MARIA CATHARINA SCHOFFELN**  
Wij vragen een gebed voor zijn zielerust.  
De bedroefde familie:  
Treebeek: Mevrouw M. C. Dumont-Schoffelen  
Hoensbroek: A. C. Haine-Dumont  
F. W. Haine en kinderen  
Hoensbroek: K. M. Wapperom-Dumont  
Venlo: J. H. Dumont  
Z. J. Dumont-Mees en kinderen  
Familie Dumont  
Familie Schoffelen

Treebeek, 30 juni 1975  
Treebeekstraat 174

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begra-  
fenis zal plaatshebben op donderdag 3 juli a.s. om  
10 uur in de parochiekerk van de H. Barbara te  
Treebeek.  
Bijeenkomst in voornoemde kerk, alwaar gelegen-  
heid tot condoleren vanaf 9.45 uur.  
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van  
het St. Gregorius-ziekenhuis te Brunssum. Bezoek  
dagelijks van 14-15 uur en van 17.30-18.30 uur.  
Woensdagavond om 19 uur zal er ter zijner intentie  
worden gebeden in voornoemde kerk.  
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelie-  
ven deze annone als zodanig te beschouwen.

Voor de vele bliken van deelneming ondervonden  
bij het overlijden en de begrafenis van mijn echt-  
genoot

### Willem Poel

betuig ik aan allen mijn hartelijke dank.  
Mevr. J. Poel-Suppers

De plechtige zeswekdienst zal gehouden worden  
op zondag 6 juli a.s. in de St. Pieterkerk te Molen-  
berg.

## INBRAAK?

### KUMA-ALARM-GELEEN

Limburgs enige  
speciaaladres,  
aanbevelen door assurantie-  
maatschappij en met hono-  
reerde referenties.  
Tel. (ook 's avonds) 0449-  
47235.

Kontant GELD voor ieder-  
een, met of zonder eigen  
huis, binnen 24 uur ge-  
regeerd. B.v. zonder eigen  
huis p.m. 60 mnd. / 124,-  
p. mnd. / 5.000,-. Voor  
eigen huisbezitters naast  
lopende hyp. / 76,- p. mnd.  
Looptijd 10 jaar, elk ander  
bedrag is ook mogelijk.  
Limb. Bel. Ass., Marshall-  
singel 11, Heerlen, tel. 045-  
212393 - 212097.

Kontant GELD. Tot elk be-  
drag binnen 24 uur. Van  
1-16 jaar. Eerste en tweede  
behoefte tot 100%. Zeer  
prijzenlijk en discrete be-  
handeling. Geen aanvraag-  
kosten. Bel. of schrift: Pru-  
dentia, bijkant. N.V. Voor-  
schotbank v.h. Rott. Cred.  
Bank, Poststraat 36, Kerk-  
rade, tel. 0445-6543. Des-  
avonds en 's zaterdags: 0445-  
60752.

ALUMINIUM  
ZONNESCHERMEN,  
JALOEZIEEN  
Levering en montage met  
volledige garantie.  
Wij maken vrijblijvend  
prijsopgave. Belt u even?  
brizon  
zonnenschermen  
Boesberglaan 6  
BOESBERG  
tel. 045-311123

GELD lenen en niet willen  
wachten? Dat kan bij de Fi-  
nata Bank. U bepaalt zelf  
waarvoor u het geld wilt  
gebruiken. U kunt elk be-  
drag tussen f. 1.000,- en  
f. 20.000,- lenen. U lost af  
in gelijke maandelijkse ter-  
mijnen, looptijden tussen 6-  
48 maanden. Bij overlijden  
voor 63 jaar wordt het res-  
tant van uw lening kwijte-  
gescholden. Wij vragen geen  
borgtocht, onderpand of hy-  
potheek. De financierings-  
kosten zijn attractieveloos  
de betaling. Bovendien ver-  
zorgt de Finata Bank alle  
overige kredietvormen.  
Waarbij hogere bedragen en  
langere looptijden mogelijk  
zijn, voor woningverbetering  
of andere belangrijke ter-  
mijnen. U bent vrij te  
komen bij de onderhand-  
len. Ook op koopwoning van  
16.30-20.00 uur. Anders  
op vrijdagavond van 18.30-  
20.00 uur. Heerlen, Toren-  
wijkstraat 3 (045) 3180-  
3181. Geleen, Markt 14 (045)  
3182. Maastrecht, Gr. Gracht  
44-46 (043) 44-46. Heerlen (N) Tel. 045-  
3183. Finata Bank. Daar  
blijft u geld, geen geest.  
xVarenbeuk

### GELD EN GOED

Het zien  
van de sprankelende  
MONTUREN-KOLLEKTIE  
is zonder meer de moeite  
waard.  
Er is vast iets voor U bij  
BRILLEN  
F. HOFFENBROUWERS  
EMMAPLEIN 11  
HEERLEN  
telefoon 711394  
bij de St. Pancratiuskerk  
t.o. Wyers-passage  
Voor ziensondeleden  
op recept  
20% montuursorting.  
Glasvergoedingen als steeds

VOORTENTEN voor alle  
caravans v.a. f. 697,-  
Tevens grote sortering  
caravansaccessoires en kam-  
peerartikelen. Mostard-Re-  
creatie B.V., Rijksweg 2d  
Susteren, tel. 0439-1500.

VOORTENTEN voor alle  
caravans v.a. f. 697,-  
Tevens grote sortering  
caravansaccessoires en kam-  
peerartikelen. Mostard-Re-  
creatie B.V., Rijksweg 2d  
Susteren, tel. 0439-1500.

VOORTENTEN voor alle  
caravans v.a. f. 697,-  
Tevens grote sortering  
caravansaccessoires en kam-  
peerartikelen. Mostard-Re-  
creatie B.V., Rijksweg 2d  
Susteren, tel. 0439-1500.

† Heden berichten wij u dat plotseling van ons  
is heengegaan, voorzien van het H. Sacra-  
ment der Zieken, in de leeftijd van 50 jaar, onze lieve  
broer, zwager, oom en neef

### Laur Jacobs

Wij vragen een gebed voor zijn zielerust.  
De bedroefde familie:  
Hoensbroek: Chris en Leona Jacobs-Dievel  
en kinderen  
Treebeek: Henri en Riek Jacobs-Dortu  
en kinderen  
Oirsbeek: Anna en Frits Lamberts-Jacobs  
en kinderen  
Herkenbosch: Nella en Wiel Luiten-Jacobs  
en kinderen  
Oudenbosch: Jean en Jenny Jacobs-  
van de Heuvel

Oirsbeek, 30 juni 1975  
Schaatsberg 13  
corr.-adres: Markt 11, Treebeek

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de be-  
grafenis, zal plaatshebben op donderdag 3 juli  
a.s. om 10.30 uur in de kerk van de H. Lambertus  
te Oirsbeek. Bijeenkomst en gelegenheid tot con-  
doleren vanaf 10.15 uur in de kerk.  
Woensdag a.s. om 19 uur eucharistieviering  
bovengenoemde parochiekerk.  
Bezoek rouwkapel ziekenhuis Brunssum dagelijks  
van 14-15 uur en van 17.30-18.30 uur.  
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen  
gelieven deze annone als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

† Dankbaar voor alles wat hij voor ons gewee-  
st is, berichten wij u dat heden van ons  
heengegaan, vrij plotseling, voorzien van het H.  
Sacrament der Zieken, in de leeftijd van 49 jaar,  
mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader,  
broer, zwager, oom en neef

### Fons Riemens

echtgenoot van  
**ANNIE ZILLEKENS**  
Wij vragen een gebed voor zijn zielerust.  
De bedroefde familie:  
Sittard: Mevr. A. Th. Riemens-Zilleken  
Gelsen  
Willy  
Eddie  
Familie Riemens  
Familie Zillekens

Sittard, 30 juni 1975  
Roodborststraat 11

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de be-  
grafenis, zal plaatshebben donderdag 3 juli a.s.  
om 10 uur in de St. Paukerkerk (Limbrichterveld  
te Sittard). Bijeenkomst en gelegenheid tot con-  
doleren in de kerk vanaf 9.40 uur.  
Woensdag a.s. zal de overledene worden herdacht  
tijdens de eucharistieviering van 19 uur in boven-  
genoemde parochiekerk.  
Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard dagelijks  
van 17.30-19 uur.

Voor de vele hartelijke bliken van belangstelling  
tijdens de ziekte, het overlijden en de begrafenis  
van mijn lieve vrouw

### Bertha Kivits-Haas

betuig ik aan allen mijn oprechte dank.  
Walter Kivits

Feurthstraat 44, Susteren

CARAVANS om te vouwen, Jonge vrouw zkt. KENN-  
met vaste wanden, 10 types. MAKING met heer 40-48  
Ubeachs, Kerkrade-Vink. Br. m. foto ond. no. B-  
LD Hrl.  
Heer 41 jr. vast werk  
VROUW tussen 36 en 45  
om samen een nieuw le-  
ven te beginnen, kind ge-  
bezw. Br. o. no. S 8594  
Sittard.  
Jongeman 37 jr. gescht.  
kenn. met heer 30-35  
VROUW lft. 25-37 jr. ldt.  
voor inwoning in flat. Br.  
no. H 3010 L.D. Hrl.  
Heer 49 jr. zkt. kenn.  
met VROUW ongev. zkt.  
lft. Br. o. no. C 114 L.D.  
Hrl.

TV-SERVICE W. Pino k  
altijd direct Heerlen  
045-253687-719131.  
TV-REP. binnen 24 u. C  
voss Annastr. 32 Geleen,  
0449-47708.

Uw KUNSTGEBIT geb  
's Morges 1-10 u.  
Klaar terwijl u wacht!  
Miga, Kleine Gracht  
Maastrecht, tel. 18889

Café-Rest. Kota Ra  
Dautzenbergstr. 49, Heerl  
spec. Indische kokkin. 16  
re dag kunt u genieten  
onze heerlijke RIJSTAF  
Tel. 714035.

De wijn mag rustig o  
zijn, maar de meisjes m  
ten jong zijn. LUC  
STAR Club, Gringelstr.  
Heerlen.

Brigitte is aanwezig. MO  
LISA Club, Heerlenerv.  
Sittard-Leyenbroek.

Voor een uurtje pure o  
spanning moet u in het  
creatief park DROOMKA  
TEEL zijn. Onderaard  
gang, kabouteren, honderd  
fantastische sprookjes, font  
nen, enz. Koffie is klei  
Groepen reductie. Alles  
te bez. en te koop. Kabo-  
ters, bloembakken, font  
nen, tuinbeelden, souven-  
ez van beton uit eigen a  
der. Iedere dag geopend  
van 9 tot 19 uur. Ganzew  
en 113-115 Heerlenbeide,  
045-311767.

TVof ant. defect? SYNCR  
aenel en betrouwbaar. T  
045-214097.

Wie heeft op woensdag  
vrijdagavond een ZAAL  
Heerlen beschikbaar ve  
tafeltenis? Max Munn  
Intersport, 045-716798.

Woninginrichting Wink  
molen Navaalan 88 Vrieh  
de is VERHUIST  
Schelsberg 190 Heerlen t  
045-718451. Alles gratis  
geen en maken.

Zoek ZELF uw levenspart-  
ner op 't bal „Zum Ein-  
samen Herzen“ iedere din-  
dag, donderdag en vrijdag  
in „Ober Bayern“, Akerst.  
150, Hoensbroek.

MAN met eigen huis zoekt  
een vrouw 30-40 jr., 1 kind  
g. bezw. Br. o nr M 113 LD  
Hrl.

Te k. CARAVAN Adria 6  
14-17 juli en 12-30 aug. 75.  
Vriehedepark 04 tel. 216984.  
Heerlen.

ALLENSTANDE, iedere  
donderdag een gezellig kon-  
tactavond. Bij voldoende  
bezoekers om de 14 dagen  
levende muziek. Dus op  
naar de Sociëteit Schinveld,  
Café Heidebloem tel. 251708.

Woninginrichting Wink  
molen Navaalan 88 Vrieh  
de is VERHUIST  
Schelsberg 190 Heerlen t  
045-718451. Alles gratis  
geen en maken.

Woninginrichting Wink  
molen Navaalan 88 Vrieh  
de is VERHUIST  
Schelsberg 190 Heerlen t  
045-718451. Alles gratis  
geen en maken.

Woninginrichting Wink  
molen Navaalan 88 Vrieh  
de is VERHUIST  
Schelsberg 190 Heerlen t  
045-718451. Alles gratis  
geen en maken.

Woninginrichting Wink  
molen Navaalan 88 Vrieh  
de is VERHUIST  
Schelsberg 190 Heerlen t  
045-718451. Alles gratis  
geen en maken.

Woninginrichting Wink  
molen Navaalan 88 Vrieh  
de is VERHUIST  
Schelsberg 190 Heerlen t  
045-718451. Alles gratis  
geen en maken.

Woninginrichting Wink  
molen Navaalan 88 Vrieh  
de is VERHUIST  
Schelsberg 190 Heerlen t  
045-718451. Alles gratis  
geen en maken.

Woninginrichting Wink  
molen Navaalan 88 Vrieh  
de is VERHUIST  
Schelsberg 190 Heerlen t  
045-718451. Alles gratis  
geen en maken.

# CIRCUS TONI BOLTINI

## nu met een nieuw sensatieprogramma in Zuid-Limburg

heden dinsdag 1 juli, SWALMEN, Kerkstraat, tel. 2405  
woensdag 2 juli, HOENSBOEK, Markt, tel. 21444  
donderdag 3 juli, BRUNSSUM, Kerkstraat, tel. 22550  
vrijdag 4 juli, EYCKELSHOVEN, parkterr., tel. 23271  
zaterdag 5 en zondag 6 juli, GELEEN, Burg. Damsenpark,  
tel. 46024  
maandag 7 juli, SITTARD, Schuitstr. stadhuis, tel. 8416  
dinsdag 8 en woensdag 9 juli, KERKRADE, Kapellaan, tel. 7855  
donderdag 10 juli en met woensdag 16 juli,  
om hele week lang, VALKENBURG, Odapark.

Elke dag is er 's middags om drie uur een voorstelling en  
's avonds half acht.  
Kinderen vertaagde prijzen in de middagvoorstellingen.  
Groepen op aanvraag reductie.  
De circuskrans's zijn van 's morgens 11 uur af geopend.

\*  
Ruim twee uur non-stop gewonde spanning, sensatie en humor  
voor jong en oud, gebroed door ruim honderd artiesten uit  
tien verschillende landen en tientallen exotische dieren. Bezoek  
ook onze uitgebreide menagerie.

Het circus komt niet in andere Zuid-Limburgse plaatsen.

Zeldzame koningspauze  
Maakige Berberleeuw  
Indische babyfanten  
Mooiende beren  
Oude olifanten  
Edele paarden  
Klassieke herenschool  
Trappenspringen in donker  
Gevaarlijke  
scheutelscheutelscheutels  
Marktkraan  
pyramidebouwers  
Dierkundige show

EXTRA:  
VADER ABRAHAM  
EXTRA:  
TALENTENJACHT  
EXTRA:  
PONTILLEN VOOR  
JUGEND  
EXTRA:  
SPANNENDE VOETBAL-  
WEDSTRIJD TUSSEN  
HONDENTERS

Woninginrichting Wink  
molen Navaalan 88 Vrieh  
de is VERHUIST  
Schelsberg 190 Heerlen t  
045-718451. Alles gratis  
geen en maken.

## INBRAAK?

### KUMA-ALARM

GELEEN  
TEL.  
04494-  
47235



# Rik weggetikt...

MET **Jan**  
OP TOUR

Limburgs Dagblad



Dinsdag 1 juli 1975 • Pagina 11

## IJSKOUDE MOSER: "IK STA DE GELE TRUI NIET AF"

door Nino Tomadesso

**LE MANS** — Francesco Moser, drager van het mooiste stuk textiel in de Tour de France, beleeft rustige dagen. Ook tijdens de „wandeling” van Versailles naar Le Mans verkeerde zijn trui geen moment in gevaar.

Sinds de karavaan — nu bijna al een week geleden — uit Charleroi vertrok, is de marge tussen hem en Eddy Merckx (tweede in het algemeen klassement) onaangestast gebleven. Ze zijn nog steeds twee juttelose seconden van elkaar „verwijderd”.

De kwajongensachtige Italiaan, afkomstig uit het goede land rondom Trento, wordt er koud noch warm van. Temidden van de onbeschrijflijke chaos op het beroemde autocircuit van Le Mans (tweeduizenden mensen overstroomden, net als een dag eerder in Versailles, het rennersparcours), zei hij lachend: „Ze hebben me vandaag weer niet aangevallen. Er gebeurde overigens helemaal niets. Ik vind het goed zo. Maar ik zal niet in paniek raken als ze me beginnen te bestoken. Ik heb de gele trui en wil hem niet afstaan. Tactiek of strategie interesseert mij niet. Vlakke of bergachtige etappes, het zal me een zorg zijn. Ik zal de gele trui zo lang mogelijk verdedigen”.

### Vurig renpaard

Francesco Moser, 24 jaar geleden geboren in het kleine Dolomieten-dorpje Palù di Giove, straalt een groot zelfvertrouwen uit. Hij is een durver, een vechter. Hij bereideneert krachtsinspanningen niet, zoals Joop Zoetemelk dat doet. Hij wijkt niet weegt niet, vraagt zich niet af wat een aanval hem wel opleveren zal. Moser, de ijskoude, vraagt nergens naar. Hij neemt het offensief, hij neemt risico's. Hij is een strijder die niet alleen atletisch begaafd is, maar die zich bovendien graag laat meeslepen door een laaiend temperament.

Zijn ploegleider, Waldemaro Bartolozzi (in dienst van het merk Filotex), beschreef Moser op prozaïsche wijze: „Francesco is een jong, vurig renpaard. Hem te temmen, hem rustig te houden, is voor mij elke dag opnieuw een zware opgave”.

Hennie Kuiper vindt Francesco

„sterk rijdend en uitermate ambitieus”. Eddy Merckx zegt dat hij „completer is dan Battaglin en Bertoglio”.

Niet alleen Moser, maar ook Joop Zoetemelk geniet van de rust. Zoetemelk: „Het speelt in mijn kaart. Het is toch duidelijk dat ik met zo weinig mogelijk achterstand aan de voet van de bergen arriveren wil”. Joop expliceerde de wandeling

Roerloos ligt Rik van Linden op het wegdek nadat hij (zie foto onder) door een elleboogduw van Escalasan (links) uit balans is gebracht.

Van onze verslaggever

**LE MANS** — Rik van Linden, de pijlsnelle Belgische sprinter, zal er vandaag naar alle waarschijnlijkheid toch bij zijn als de karavaan op weg gaat naar Merlin Plage. De gevolgen van zijn ernstige val, na de eindsprint in Le Mans, vielen mee. Diepe schaafwonden op benen en armen, meer niet.

Rik van Linden en Jacques Escalasan raakten elkaar in volle vaart nadat zij amper over de finish waren geflits. Etappewinnaar Escalasan hield zich met uiterste moeite in het zadel. De schouderduw die hij onopzettelijk uitdeelde, kon van Linden niet meer corrigeren. De Belg smakte met fiets en al op het wegdek, schoof vijf à zes meter over het macadam en bleef groggy liggen. Men vreesde het ergste. Terwijl officials en politie er slechts met de allergrootste moeite in slaagden een barrière op te werpen tegen het van alle kanten over het circuit toestromende publiek, stond Rik van Linden krimpend van pijn uit eigen kracht weer op.

NINO TOMADESSO

naar Le Mans zo: „Niemand had zoiets te ondernemen. De gehele dag woei de wind in onze ruggen. Iedereen kon makkelijk volgen. Ontsnappings hadden bij voorbaat geen succes”.

(ADVERTENTIE)

Als ik zondag  
een ton pak in de  
Nationale Lotto, maak ik m'n  
eigen filmreportage  
van de Tour de France.



Winnen kan  
ook op uw vakantie.

Haal een maandformulier en vul dat in voor u op vakantie gaat. Dan hebt u in de zon nog minder zorgen aan uw hoofd.

Haal meteen een formulier bij uw club of winkelier.

### aan de finish

**Vierde etappe, Versailles-Le Mans, 223 km:** 1. Escalasan 5.26.32, 2. van Linden, 3. Mintkiewicz, 4. Bazza, 5. Smit, 6. Wasemael, 7. Vicino, 8. Gavazzi, 9. van Springel, 10. Santambrogio, 11. Kuiper, 12. Merckx, 13. Moser, 21. Priem, 27. Vianen, 30. Karstens, 45. Knetemann, 46. Zoetemelk, 86. den Hertog, 119. Koken, 122. Kamper, allen z.t., 131. Prinsen 5.27.07.

### gele trui

1. Moser 16.54.39, 2. Merckx op 2 sec., 3. Pollentier op 14 sec., 4. Thevenet op 1.17 min., 5. van Springel op 1.18, 6. Battaglin op 1.22, 7. Gimondi z.t., 8. van Linden op 1.27, 9. Poulidor z.t., 10. Godefroot op 1.28, 13. Zoetemelk op 1.39, 16. Karstens op 2.33, 18. Kuiper op 2.39, 65. den Hertog op 4.51, 66. Priem z.t., 101. Prinsen op 5.54, 102. Knetemann op 6.17, 106. Kamper op 7.29, 110. Vianen op 7.33, 117. Smit op 7.47, 122. Koken op 7.52.

### op de cols

Doorkomst Côte de Porte Royal (vierde categorie): 1. van Impe, 2. Torres, 3. Misac. Algemeen bergklassement: 1. van Impe 93, 2. Moser 81, 4. Merckx 71, 5. Rottiers 65.

### groene trui

1. van Linden 121 punten, 2. Escalasan 93, 3. Moser 81, 4. Merckx 71, 5. Rottiers 65.

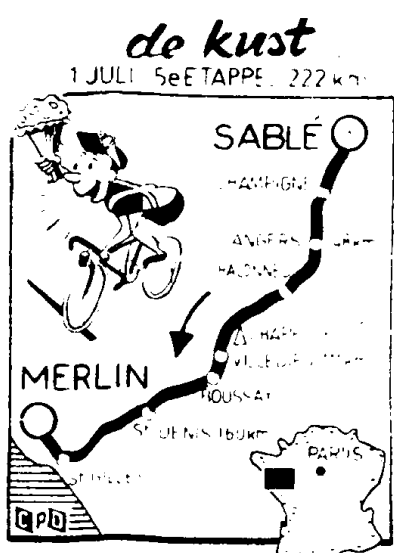
### merkenstag

**Algemeen ploegenklassement:** 1. Flandria 50.45.59, 2. Gan Mercier 50.48.26, 3. Molteni 50.48.56, 12. Frisol 50.55.31.

### bezemwagen

Fernando Mendez (Frisol) en Marcello Bergamo (Jolly Ceramica).

### vandaag



### tv en radio

**Televisie:** BRT en RTB 15.35-16.05 rechtstreeks, laatste kilometers vijfde etappe. Nederland I: 18.25 verslag slot vijfde etappe.  
**Radio:** Hilversum III: tussen 15.02 en 17.00 uur flitsen en finishverslag.

LE MANS —

Het leed van Eddie Gael uit Werwikk had een schrijnender dimensie dan de val, die Rik van Linden gisteren maakte op het autocircuit van Le Mans. Na 24 uur storte de 22-jarige Belgische coureur van de col van menselijk geluk in een ravijn van ontstellend chagrijn. Zaterdag na aankomst in Amiens was er de blijde mare, dat zijn vrouw Annemarie in het ziekenhuis van Menen het leven had geschonken aan een welgeschapen zoon: hun eerste kindje: zondagavond in Versailles werd hij aan de telefoon geroepen om te vernemen, dat de boreling aan een hersenbloeding was overleden. Huiltend storte de verdrietige vader zich in de armen van ploegleider Brik Schotte. De kopmannen van de succesvolle Flandria-ploeg werden knechten in de troost. Brik Schotte liet Eddie vrij in zijn moeilijke beslissing: naar huis gaan of de Ronde van Frankrijk voortzetten.

\*\*\*

Zijn ploegmaats, die met enige uitbundigheid de voorspoedige geboorte hadden gevierd en Eddie hadden geadviseerd om zijn zoon Ronald te noemen, omdat Ronald de Witte in Amiens de etappe had gewonnen, hielpen hem bij de cruciale keuze. Michel Pollentier, Marc de Meijer, Walter Godefroot, allen drongen ze erop aan, dat hun ijverige knecht naar huis moest gaan.

„Willekeurig welk beroep ge hebt, bij dood van een van de kinders hoort ge bij uw vrouw te zijn”, aldus Wilfried David. „Bovendien, waar is de concentratie als u met uw gedachten thuis bent?”. Zo kwam het dat Eddie Gael in Versailles zijn koffers pakte.

\*\*\*

In de etappe van het fabelachtige paleis der Bourbons naar het autocircuit van Le Mans leken de renners voor het eerst toeristen. Aan bezienswaardigheden hadden zij geen gebrek. Allereerst passeerden zij de ruïnes van de abdij van Port Royal, waar eens het Jansenisme bloesemde, de beweging, die zich vooral keerde tegen de toen toonaangevende theologie en moraal van de Jezuïeten. Vervolgens het kasteel van Rambouillet, de pralende perken en de bossen, waar eens de telgen van het geslacht der Bourbons op jacht gingen.

Ook „wandelde” de karavaan langs de kathedraal van Chartres: vanwege de overvloed aan beelden, een bijbel in steen. Toen de journalisten duidelijk werd, dat rebelen duidelijk niet op het programma stond, sprintten zij vooruit, doken een warm kroegje in om er een hapje te eten. De autorijders doezelden: de motorrijders vertelden elkaar de laatste moppen. Zo hoorde ik een van de beiden opmerken, dat Zoetemelk nog even fit is als toen hij in Charleroi begon. „Hij kan niet bruin worden. Hij fietst de hele dag in de schaduw van Merckx”, plaagde hij.

\*\*\*

Eddy Merckx blijft voor de journalisten de grote favoriet. In Le Mans werd hij onder meer als eindoverwinnaar getipt door Rino Negri, de chef-wielersport van La Gazzetta dello Sport, die de Giro organiseert, door Gino Sala van het grootste Italiaanse communistische dagblad l'Unità, door Lucien Berghmans van Het Laatste Nieuws, door Jan Boogmans van Het Volk, door David Saunders van The Daily Telegraph. Van de Nederlandse collega's houden het Jaap Klokemeyer van het ANP, Charles Taylor van De Telegraaf en Kees van de Berg van het Algemeen Dagblad op de Zesde van Merckx.

Nino Tomadesso van het Limburgs Dagblad, Frans van Schoonderwalt van De Volkskrant en Theo Koomen van de NOS en de TROS hadden echter hun vertrouwen in Joop Zoetemelk niet verloren. „Ik evenmin”, aldus Jacques Duchaussoy, de schoonvader van Joop, die adjunct-chef is van de reclamekaravaan.

\*\*\*

Lucien Acou, de schoonvader van Eddy Merckx die de Peugeot bestuurt van de volgploeg van Het Laatste Nieuws, heeft in zijn schoonzoon ook alle fiducia. De wijze waarop Eddy Merckx het peloton muilbandt en opjaagt bracht Dero, een van de cartoonisten van l'Equipe, op het idee om Eddie voor de paleispoorten van Versailles in een satijnen mantel te steken en hem een pruik op te zetten van Zonnekoningkrullen tot op het achterste, dat hij de concurrentie al zo vaak liet zien. In het praatwolkje blokletterde de cartoonist: „l'Etape c'est moi”. „De etappe, die ben ik”, een parafraze op de geveulende woorden van Lodewijk de Veertiende, die beweerde dat hij de staat was: „l'Etat c'est moi”.

*Handwritten signature or note.*







## Concentratieverlies fataal na sublieme setwinst

## Betty Stöve dicht bij stunt

Van onze verslaggever

WIMBLEDON — Toen Betty Stöve maandagmorgen een Engelse krant opsloeg, starden de vette kopletters op de sportpagina haar uitdagend aan. „Chris Evert krijgt het erg gemakkelijk”, zo werd met grote vanzelfsprekendheid verondersteld.

Een begrijpelijke voorspelling, maar niet voor Betty Stöve, die zich daarna beledigd voelde. „Het maakte me echt kwaad”, vertelde ze later. „En achteraf zal iedereen toch moeten toegeven, dat anderen het in hun kwartfinale gemakkelijker hebben gehad dan Evert”. Desondanks verliet Betty Stöve gistermiddag allerminst tevreden de baan. Hoofdschuddend moest ze vaststellen dat ze een unieke kans had laten liggen om titelhoudster Chris Evert uit te schakelen. De ijzige Amerikaanse had aanvankelijk onvoelbare greep op het spel van haar tegenstandster. Pas in de derde set was Chris Evert superieur, toen de 30-jarige Nederlandse vergeefs tegen een van die mentale inzinkingen worstelde, die haar carrière in het verleden al zo vaak hebben beïnvloed (0-6).

Betty Stöve handhaafde gedurende de gehele eerste set haar bekende va-banquespel, ook toen haar 4-2 voorsprong teniet werd gedaan. Chris Evert kwam zelfs met 4-5 voor te staan en veroverde zowaar twee set-points, maar met een zeer overtuigende opslag vocht de Nederlandse zich terug. Ze trok de stand in evenwicht en veroverde vervolgens de service-game van Evert. Een sublieme lob in de 12e game bezorgde Betty Stöve ten slotte de setwinst (7-5).

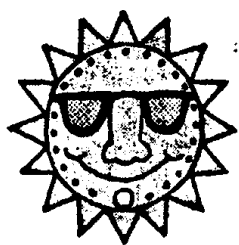
Een 5-2 achterstand in de tweede set leek Betty Stöve alsnog voor onoplosbare problemen te plaatsen, maar roekelozener dan ooit vocht ze zich opnieuw langs de Amerikaanse. Deze krachtinspanning moest ze evenwel met een verlies aan concentratie bekopen. Bij de stand 5-5 won Evert haar service-game op „love” waarna ze vervolgens vanaf de baseline mocht toezien hoe Betty Stöve haar service verpruiste met twee dubbele fouten (5-7).

Hoewel de cijfers andere taal spreken, heeft de Nederlandse ook in de beslissende set nog moeilijkheden gehad op service-doorbraken. Zij verviel echter plotseling in oude fouten: gemakkelijk volleys en smashes werden gemist.

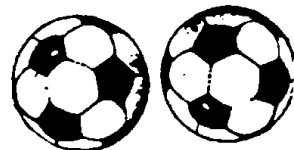
De enige voldoening was voor Betty Stöve later de constatering dat zij thans tot de wereldtop kan worden gerekend. Haar plaats in de kwartfinale was geen toeval.

Dames enkelspel kwartfinales: Evert - Stöve 5-7 7-5 6-0; Goolagong - Wade 5-7 6-3 9-7; King - Morozova 6-3 6-3; Court - Navratilova 6-3 6-4. In het herendubbel werden Okker en Riessen met 6-3, 7-9, 3-6, 2-6 uitgeschakeld door Swell-Stone.

FRITS ABRAHAMS



• De spelersgroep van MVV, voor het eerst verzameld rond trainer André Maas (staande in het midden).

MVV'ERS:  
VAKANTIE  
VOORBLIJ

Van onze sportredactie

MAASTRICHT — De eerste bespreking is al achter de rug. Officieel is MVV gestart met de trainingen. Trainer André Maas hield een bespreking met de selectie. Alleen Jo Quaden, die nog op vakantie is, ontbrak. Het oefenprogramma van MVV voor de competitie op 17 augustus luidt als volgt: 18 juli Veritas-MVV, 26 juli Kringelftal Posterholt-MVV, 27 juli 16.00 uur MVV-SK Tongeren, 30 juli Wilhelmina '08-MVV, 2 augustus 17.00 uur MVV-Hapoel Beersheva, 3 augustus Rood Wit (ST-Willibrord)-MVV, 6 augustus Tongeren-MVV 6.30 uur, 7 augustus RBC-MVV, 10 augustus wedstrijd tegen buitenlandse club (nog onbekend) aangeboden door de Club 2000, 13 augustus Winterslag-MVV 19.30 uur.

## REPETEREN EN BIJSCHAVEN NA KORTE NACHTRUST

## Drukke dag voor Oranje

WEST-BERLIJN — Nog vermoeid van de lange busreis stonden de Nederlandse turngroepen van de Zesde Gymnastrada al vroeg in het zonovergoten Mommensstadion gereed voor de eerste generale repetitie in West-Berlijn. Het viel niet mee en iedereen was blij als de oefening achter de rug was.

In de kantine van dit sportcomplex troffen wij de hoofdleraar van ATSV Vaals, Ed Simon. „De meeste jongens en meisjes hebben maar een paar uur geslapen”, zegt hij. „Vooral het zoeken naar onze bestemming heeft uren geduurd. De chauffeur wist niet welke kant hij uit moest. We hadden eigenlijk een gids bij ons moeten hebben. Toch zijn de meesten heel laat op de avond nog de stad ingegaan”.

Ver na middernacht werd het pas rustig in de lagere school aan de Sachsenwaldstrasse waar alle Limburgers zijn ondergebracht. Voor enige hilariteit zorgde Leo Souren uit Vaals, die meteen tot kampioen snurken werd uitgeroepen. „Wat kan die vent zagen”, zegt Ed. „Toen we 's morgens wakker werden, stonden de stoelen op een andere plaats”.

Wiel Klaassen, de leider van GV Irene uit Brunssum, heeft een extra kwartier rust moeten ontberen omdat Henk Kirpenstein het luchtbed met de verkeerde kant naar boven



Jo Jeurissen  
Berlin 1975  
bij 6e Gymnastrada

had gelegd. Toen iedereen goed en wel was ingedut, stootte Henk met zijn voet het ventiel open. Het hele zaaltje werd door het gesis weer wakker en Henk mocht opnieuw gaan blazen.

In de school slapen de jongens of meisjes met achten in een klas. Het ontbijt dient 's morgens op een centraal punt in de school te worden afgehaald en voorbereid. Enkele turners of turnsters worden daar dagelijks voor aangewezen. De eerste 'slachtoffers' na die korte nacht waren de Vaalsenaren John Win-

WEST-BERLIJN — Bij de Gymnastrada heeft zich inmiddels ook een Oosteuropese deelnemer gemeld. Een Joegoslavische turnster wendde zich spontaan tot de organisatoren met de vraag in welke school haar landgenoten vertoefden. Zij bleek niet op de hoogte te zijn van de beslissing van de Joegoslavische Turnbond dat was afgezien van de deelname omdat de Zuidafrikanen meeterden. Ten tijde van het besluit vierde zij elders in Europa vakantie en was nu op eigen gelegenheid naar West-Berlijn gereisd. Vergeefs...

kens, Jo Ottenhof en Heinz Quaadt. „Om zes uur heb ik ze eruit getrommeld”, zegt Ed Simon. „Ze hadden behoorlijk de pest in. Ik geloof niet dat hun ouders dat hadden klaargespeeld”. Tijdens een korte wandeling door het stadion kwamen we ook Wiel Stuart (GV Olympia Nieuwenhagen) en Andries Honings (Werk naar Krachten Bocholtz) tegen. Ook zij

klaagden over het tekort aan nachtrust maar hadden verder niets te melden.

De generale repetitie verliep niet in alle opzichten voorspoedig. Dat was ook niet te verwachten. Elke Lok, lid van het Gymnastrada Comité in Nederland: „Er is tot nu toe eenmaal massaal geïfend. Dat was veertien dagen geleden in Schaarsbergen. We hebben hier alle beschikbare tijd nodig om die achterstand weg te werken”. De KNGV'ers wordt dus weinig rust gegund.

De oefening voor vierhonderd huisvrouwen verliep nogal chaotisch en de grondbouwen voor de heren moet nog flink worden bijgeschaafd. Veel indruk maakte de door 1400 turnsters uitgevoerde lintoefening onder de tonen van het lied „Tulpen uit Amsterdam”.

's Middags volgde in het IJstadion een ingelaste repetitie voor de Nederlandse Avond die donderdag op het programma staat. De kwaliteit van de vloer liet nogal te wensen over. De organisatoren hebben echter beloofd de nodige verbeteringen aan te brengen. In de avonden was iedereen vrij en kregen de Westberlijnse postbussen heel wat kaarten te slikken die richting Nederland moesten.

Wie 6¼% rente wenst  
zonder boete  
of opzegtermijn  
neemt de...

**BANQUE**

Tarieven per 1-7-1975

Reserve-geldrekening 6¼%:

Zonder opzegtermijn kunt u bedragen opnemen tot f 3000,- per maand. Voor bedragen boven f 3000,- per maand geldt een opzegtermijn van 1 maand. In ieder geval berekent de Banque géén retour-rente over opgenomen bedragen!

Termijn-spaarrekening:

met een opzegtermijn van 6 maanden - 5 %  
met een opzegtermijn van 12 maanden - 5¼ %  
met een opzegtermijn van 24 maanden - 6¼ %

Spaar-deposito's:

met een vaste looptijd van 6 maanden - 5¼ %  
met een vaste looptijd van 12 maanden - 6¼ %  
met een vaste looptijd van 24 maanden - 6½ %  
met een vaste looptijd van 3 jaar - 7 %  
met een vaste looptijd van 4 jaar - 7½ %  
met een vaste looptijd van 5 jaar - 8 %

Betaalpromessen aan toonder:

met een vaste looptijd van 1 jaar - 6 %  
met een vaste looptijd van 2 jaar - 6¼ %  
met een vaste looptijd van 3 jaar - 6½ %  
met een vaste looptijd van 4 jaar - 7 %  
met een vaste looptijd van 5 jaar - 7½ %

Spaar bij de Banque via uw bank-, post-, of gemeentegirorekening.



BANQUE DE PARIS ET DES PAYS-BAS NV

Amsterdam • A'dam Buitenveldert • Arnhem • Breda • Den Haag • Dordrecht • Eindhoven • Groningen • Haarlem • Heerlen • Maastricht • Roermond • Rotterdam • Utrecht • Venlo.

## Heyman beste Nederlander

door George Taylor

AKEN — Gisteren en vandaag werkt men zich tijdens het internationaal concours-hippique door een tweetal kwalificaties heen voor het internationale Westduits springruiterkampioenschap, dat morgen op het programma staat als Kaufhofprijs en de Nordrhein-Westfalenprijs, waarvan de finale op donderdag is gesteld.

De rijstebrijberg bevatte gisteren respectievelijk 79 en 55 deelnemende combinaties. De geplande tijd werd dan ook — tegen de zin van de organisatoren in — schromelijk overschreden. Tot laat in de avond werd er gesproken. Het vervelende is, dat men pas vanavond weet, wie er feitelijk definitief in de finales mogen uitkomen. Dat er veel Nederlandse combinaties bij zullen zijn, valt te betwijfelen. Tijdens de selectie voor de Nordrhein-Westfalenprijs sprongen acht Nederlanders voor hun kansen. Daarvan was Bert Heyman met Flying Dutchman ondanks één springfout (zeven strafseconden) met 86.1 sec. de snelste.

Daarna volgde Henk Nooren met Funest, die weliswaar foutloos rondging, maar in een veel langzamer tempo. Hij kwam uit op 86.9 sec. Peter Diks mag nog enige hoop hebben met Cybelle, waarmee hij tot 88.6 sec. kwam. Peter Diks ging zeer snel rond, maar maakte twee fouten hetgeen hem op veertien strafseconden kwam te staan. De overige Nederlandse combinaties lijken kansloos. Henk Nooren met Tassameister 94.5 sec. (twee fouten-14 strafseconden), Johan Heins met Windsor 91.4 sec. (twee fouten veertien strafseconden), Johan Heins met Granat 103.9 sec. (vier fouten 28 strafseconden), die hij veel te veel voerde. Bert Heyman met Gouverneur 125.2 sec. Commentaar overbodig.

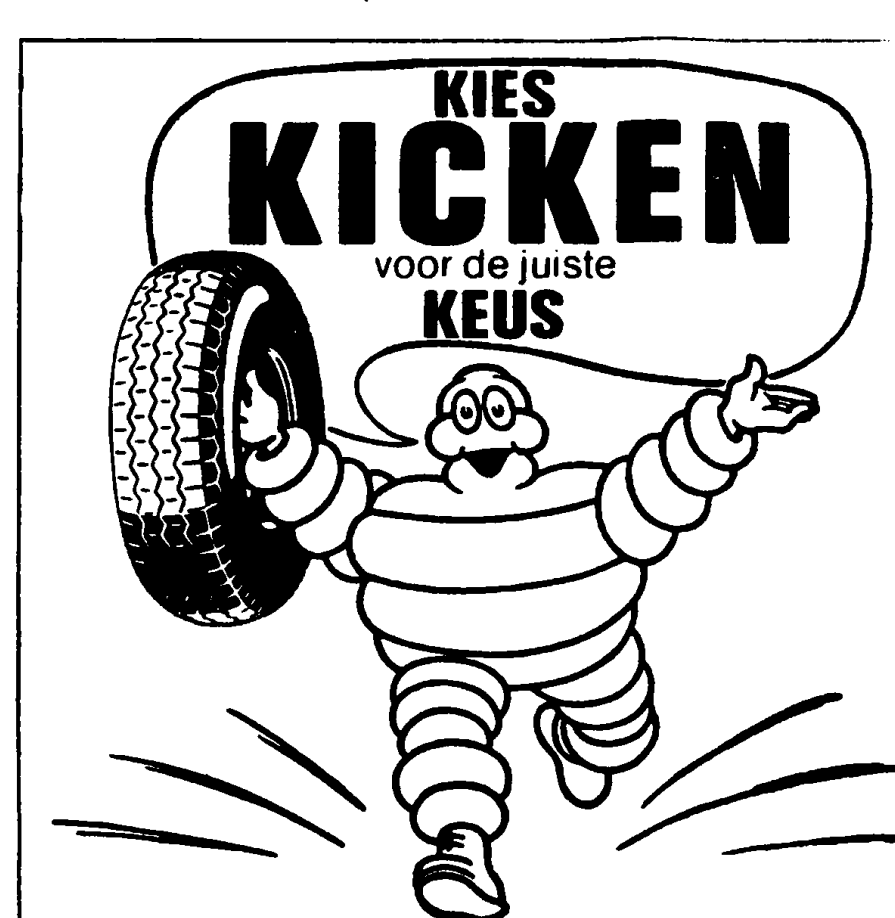
De snelste tijd werd gemaakt door de Westduitsse Wolfgang Kun met Suenox, die foutloos in 71.5 sec. rondging over het echt niet lichte parkoers (met één triple bar-achter 1.90 meter en een oer-achter 1.80 meter). Op de tweede plaats prijkte gisteravond de Ier Eddy Macken met Boemerang 72.8 sec.

Vanmiddag worden de kwalificaties voortgezet. Met nieuwe kansen voor natuurlijk ook de Nederlandse deelnemers.

Hein

De meeste belangstelling had gisteren in het Reitstadion overigens Hein Simons, die achtervolgd door een horde van honderden schoolmeisjes, bewonderaars op de tribune een goed heenkomen zocht. En natuurlijk niet zong...

(ADVERTENTIE)



- Onafhankelijk advies van banden voor alle doeleinden
- De aller modernste service apparatuur
- Uitermate vakkundig personeel
- Wielen balanceren en Uw wagen uitlijnen op de nieuwste visualiner

## Bandenspecialist Kicken b.v.

Valkenburgerweg 41 Voerendaal Tel (04446)-1700 (4 lijnen)  
Bemelerweg 90 - Maastricht Tel (043)-2151 (3 lijnen)  
Bergerweg 59 - Sittard Tel (0490)-3688  
Steijnerstraat 11 - Tegelen Tel (077)-33433/  
33449

SPORT  
kort

## Boksen op tv

HEERLEN — De Duitse televisie zal vanavond om 22.30 uur op het eerste net geheel in het teken staan van de bokssport. Naast het gevecht om het wereldkampioenschap zwaargewicht tussen Mohammed Ali en Joe Bugner volgen er ook nog twee samenvattingen van andere partijen, waarin o.a. de Argentijn Carlos Monzon zijn wereldtitel in het middengewicht verdedigt.

## Clementie

ZÜRICH — De beroepsinstantie van de UEFA heeft Leeds United tot een aanzienlijk lagere straf veroordeeld dan in eerste instantie was gebeurd door de disciplinaire commissie van de UEFA. Als straf voor de ongeregeldeheden tijdens de Europa Cup-finale in Parijs werd Leeds nu geschorst voor één deelname aan een van de Europese bekercompetities, waarvoor de club zich in een tijdsbestek van drie jaar kan kwalificeren. Deze straf, die vanaf het seizoen 1975-76 in werking treedt, blijft van kracht tot aan het einde van het seizoen 1977-78.

## Nacht Sittard

SITTARD — Alle negatieve verwachtingen ten spijt, gaat de 'Nacht van Sittard' (amateurs) ook dit jaar door. Zaterdag 23 augustus zullen veertig geselecteerde amateurs op het bekende Promenadeparcours om 19.59 uur van start gaan voor een koers over 80 kilometer. Dit vreemde tijdstip is uitgekozen omdat volgens de KNWU-reglementen een amateuravondtoer niet na 20.00 uur van start mag gaan. Zoals ook in de voorgaande jaren het geval was, zal het parcours gratis toegankelijk zijn, hetgeen mogelijk is gemaakt door de Sittardse kasteleins.

## EVV gered

EINDHOVEN — De naar de ereditie gepronoveerde en met een faillissement bedreigde voetbalclub EVV Eindhoven is van de financiële ondergang gered. In een in de geschiedenis van de Eindhovense gemeenteraad nog nooit zo druk bezochte raadsvergadering werd maandagavond met 27 tegen 6 stemmen een subsidie van een half miljoen gulden aan de vereniging verleend. Na de stemming werd luidkeels het clublied aangeheven en werklonk van de publieke tribune een klaterend applaus.

## Transfers

HEERLEN — Werder Bremen is in de slag met Rinus Michels. De huidige trainer, Herman Eppenhofen, is getroffen door een hartinfarct. De Duitse club probeert nu Michels aan te trekken. Graafschapspits Gerrie de Jonge heeft voor een jaar bijgetekend. Feyenoord contracteerde de 20-jarige Stafleu van de vierde klasser RKAVV. Haarlem-auspuitzer Jan Fransz (36) heeft zijn contract met een jaar verlengd. FC Twente heeft overeenstemming bereikt met de 26-jarige Deen Hans Hlabach van FC Brugge. Heins-Dier Greif van Borussia Dortmund is vertrokken naar VfL Osnabrück nadat hij zich voor 15.000 Mark bij Borussia had vrijgekocht. Doelman Manfred Müller, voor wie Schalke '04 interesse had, heeft voor twee jaar bijgetekend bij Wuppertaler SV.

## Eerste zege

SOLNA — Zweden heeft de eerste zege in groep 3 van het EK voetbal voor landenploegen behaald. In een matige wedstrijd werd buurland Noorwegen verslagen met 3-1 na een ruststand van 1-0. Voor de rust scoorde Thomas Nordahl. Negen minuten na de pauze maakten de Noeren gelijk via Olsen, maar twee minuten later was het weer Nordahl die de Noorse doelman passeerde. Ove Grahn zorgde in de 61e minuut voor de eindstand van 3-1.

## Vyth-trofee

HEERLEN — De stand om de trofee Kurt Vyth luidt na de ronden van Nijswiller en Nuth als volgt: 1. Hub Neven 26 pnt., 2. Henk Smits 22 pnt., 3. Harrie Buckx 15 pnt., 4. Flor de Bree 12 pnt., 5. Willy Wilms 11 pnt., 6. Frits Sluiper 11 pnt., 7. Martin de Vos 11 pnt., 8. Michel Jacobs 10 pnt., 9. Willie Maessen 10 pnt., 10. Henk Mutsaerts 10 pnt., 11. Eric Vlisschers 10 pnt.

## overigens ....

lijkt Klaas Balk verloren voor de wielersport nadat hij afgelopen weekend getroffen is door een hartinfarct. Voorman Raymond Ceulemans en Rinie van Brachthout worden afvaardigd voor het WK drie-banden van 22 tot 30 september in La Paz. Is in Hilversum op 54-jarige leeftijd overleden de bekende zwembadtrainer Wil Bunschoten-Van Breukelen. Heeft Helios 5 het kampioenschap in de derde klasse R van de Afdeling Limburg gewonnen door de tweede beslissingswedstrijd tegen de team van RKTSV met 4-0 te winnen. Wou Pierre Karsmakers de Grote Prijs van Canada 500 cc motorcross.



## Dagelijks Roulette Eynatten

### GRATIS BUSREIS.

Entree vrij. Winst is belastingvrij.  
Instappen zonder te reserveren in:  
Heerlen: Ruysselsloot 19.00 uur; Valkenburg station 19.29 uur; Maastricht:  
station 19.40 uur; Gulpen: V.V.V.-kantoor 20.00 uur; Vaals: Essentstation  
20.15 uur.  
Terugreis in 23.30 uur.  
Tussentijdse plaatsen kunnen instappen na overleg met White Cars  
043-717171. Duitse directie.

## SLECHTHOREND?

De meest deskundige hulp en uitstekende service vindt U bij:

### STREUKENS HOORAPPARATEN SPECIAALZAAK

SITTARD, Rijksweg Noord 88 (vlak bij polikliniek van ziekenhuis) tel. 1231  
GELEEN, Rijksweg Zuid 83, tel. 43213  
MAASTRICHT, Grote Gracht 21, tel. 12731  
HEERLEN, Geerstraat 24, tel. 714090  
Levering uitsluitend in samenwerking met H.H. Oorartsen.

## VLOERBEDEKKING

voor bijna  
de helft  
van  
de prijs!

Ongelooflijk, maar waar!!  
Diverse bekende merken vloerbedekking  
met kortingen tot 45%.  
Wacht niet langer; kom nu uw voordeel halen!



dick van den berg

STEENWEG 60, SITTARD. TEL. 04490-5520  
SALMSTRAAT 21, GELEEN. TEL. 04494-42244 x

### Gemeente Kerkrade Openbare aanbesteding

De Directeur van de Algemene Technische Dienst van de gemeente Kerkrade zal, hiertoe gemachtigd door Burgemeester en Wethouders van deze gemeente, overeenkomstig het uniforme aanbestedingsreglement 1972 een openbare aanbesteding houden voor:

Het reconstrueren van de Wijngaard en het maken van een bijbehorend afvoerriool  
volgens bestek no. 13 dienstjaar 1975 van de A.T.D. der gemeente Kerkrade.

Het werk omvat onder meer:  
1. ca. 10.000 m<sup>3</sup> grondwerk  
2. ca. 1,2 km riolering  
3. ca. 2.000 m<sup>2</sup> straatwerk  
4. ca. 700 ton grindasfalt.

Termijn van uitvoering  
175 werkbare dagen.  
Regeling van betaling  
11 termijnen.

Bestekken en tekeningen zijn zolang de voorraad strekt uitsluitend tegen contante betaling van f. 58,- incl. B.T.W. verkrijgbaar ten kantore van de Algemene Technische Dienst, Marktstraat 1, 4e verdieping (Centrale Inkoop).  
Restitutie van bestekvergoedingen heeft niet plaats.

Inlichtingen worden verstrekt, in afwijking van het genoemde in art. 15 lid 2 van het bestek ten kantore van de Algemene Technische Dienst, Marktstraat 1, 9e verdieping op donderdag 31 juli 1975 om 14.00 uur.

Aanbesteding zal plaatsvinden op vrijdag 8 augustus 1975, om 11.00 uur op het raadhuis, Markt 1 te Kerkrade.

Inschrijven kunnen alleen diegenen die bestekhouder zijn.

Gunning.  
Om voor gunning van dit werk in aanmerking te komen dient een gezadigde:

a. Aan te kunnen tonen dat hij werken van een dergelijke omvang reeds heeft uitgevoerd.  
b. Voldoende kapitaalkrachtig te zijn en te beschikken over voldoende personeel en materiaal.

## GELDLENINGEN

Langlopende leningen voor iedereen die in bezit is van eigen huis, aflossingen t.m. 120 maanden, tevens alle financieringen en P.L. t.m. 60 maanden.

b.v. aflossing per maand				
	24	36	48	60
f. 1500,-	76,-	55,-		
f. 2000,-	101,-	74,-		
f. 3500,-	175,-	126,-		
f. 4500,-	223,-	160,-		
f. 5000,-	241,-	174,-	134,-	111,-
f. 6000,-	291,-	207,-	161,-	137,-
f. 7000,-	338,-	239,-	190,-	160,-
f. 8000,-	383,-	271,-	217,-	182,-
f. 9000,-	431,-	304,-	242,-	204,-
enz. enz.				

Wij verstrekken ook tussenliggende en hogere bedragen.

Aan rijks-, prov.- of gem. ambtenaren verstrekken wij P.L. t.m. f. 30.000,-.

Bij aankoop van nieuwe auto verstrekken wij leningen zonder aanbetaling.

Geheimhouding verzekerd en zeer snelle afwerking.

Bij een event. aanvraag brengen wij u geen kosten vooraf of achteraf in rekening. Ook geen taxatie of afsluitprovisie, dit bevestigen wij u zwart op wit. Indien u elders een lening aanvraagt is het raadzaam om ook zo'n bevestiging te vragen.

Assurantiën H. M. Geurts B.V.

Nieuwstraat 22-24 Hoensbroek

Telefoon 045-211668

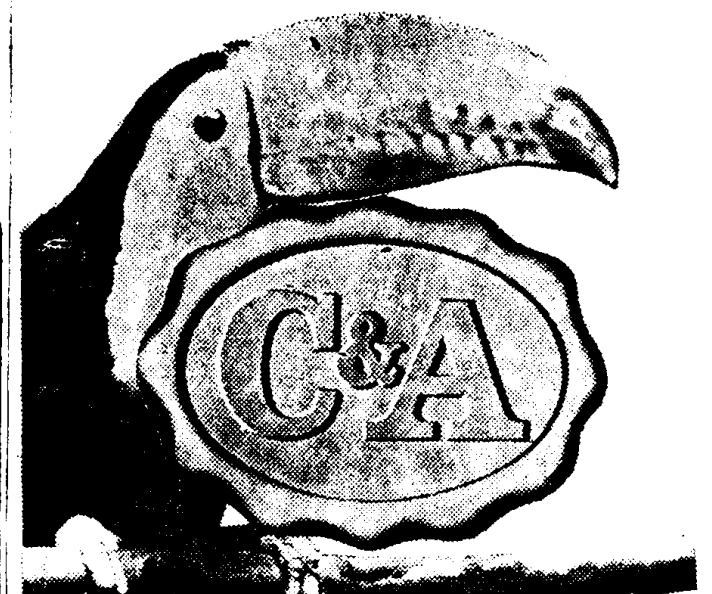
### Ook doe-het-zelver PARKET van SCHEUBLEIN

Topproducten van vele houtsoorten. — Parket-speciaalzaak sinds tientallen jaren in binnen- en buitenland.

Momenteel hebben wij alles in voorraad wat er op het gebied van kant-en-klaar-parket op de markt is: MOZAIEK, STROKEN, VLECHTPATROON, BLOKKEN en HOUTBESTRATING. Bij levering vanaf 30 m<sup>2</sup> gelden de volgende prijzen:  
Stroken lamellenparket 15 mm:  
EIKEN grof speciaal ..... 35,- per m<sup>2</sup>  
EIKEN standaard ..... 39,- per m<sup>2</sup>  
ESSEN ..... 42,- per m<sup>2</sup>  
Kambala, wengé, panga-panga, merbau, bruinhard.  
Chanfuta, Sucupira, Missanda e.v.a. 48,- per m<sup>2</sup>  
Wanneer het parket door ons wordt gelegd brengen wij voor D.L.W.-vilt papier f. 1,- per m<sup>2</sup>, en voor wolvlit tussenlaag f. 3,50 per m<sup>2</sup> in rekening. Het legloon vanaf 30 m<sup>2</sup> bedraagt f. 10,- per m<sup>2</sup>. Alle prijzen zijn exclusief B.T.W.  
In onze showruimte vindt u, zoals altijd, alle andere parketsoorten die door ons gelegd worden.  
Showruimte: .....

HEERLEN Putgraaf-Passage 23 tel. 045-712231

Demonstraties voor het leggen van doe-het-zelverparket dagelijks van 16-18 uur en 's zaterdags van 10-16 uur.



## Doorknoop prijsvogel!



## 2-Delige prijsvogel!



## C&A is toch voordeliger!

### SEP NEDERLAND B.V. PLASTIEK VERPAKKINGEN

VRAAGT ONMIDDELIJK

### TWEE PRODUCTIECOÖRDINATORS

Ingevolge de verdere expansie van deze productieafdeling, zoeken wij contact met een aantal representatieve personen die kunnen instaan voor de behartiging van onze interne relaties en opvolgingen binnen het productieproces.  
De functie bestaat in het regelen van de personeelsbezetting alsook het opvolgen en het sturen van het productieproces, tijdens de afwezigheidsuren van de Plant Manager.  
Deze taak vereist uiteraard ploegendienst.  
De kandidaten dienen voldoende technische scholing, onderlegheid en ondervinding te hebben (studie niveau min. MTS). Een sociale en logische aanpak is essentieel. Enkele jaren ervaring in een gelijkwaardige functie strekt tot aanbeveling.  
Sollicitatie en opgave van opleiding en ervaring met bijsluiting van een foto zijn te richten aan:

DIRECTIE SEP NL B.V.  
SPEKHOFSTRAAT 16, KERKRADÉ  
P.B. 1080.

## Beim Geld ausgeben überlegen

## darum: GLOBUS

man spürt, was man spart

Sauerbraten bratfertig eingelegt	500 g	3,75
Mettenden einfach, am Strang	500 g	3,95
Pasteten-Aufschnitt 8-fach sortiert	200 g	1,75
Orig. Westf. Knochenschinken geschnitten	100 g	1,48
Füllen Sie jetzt Ihre Tiefkühltruhe:		
Kotelett am Stück, ca. 10 kg schwer	500 g	3,45
Schinken wie gewachsen, ca. 15 kg schwer	500 g	3,25
Rinderkeule wie gewachsen, ca. 40 kg schwer	500 g	4,45
Roastbeef / Filet wie gewachsen, ca. 25 kg schwer	500 g	4,85

Gut speisen zu GLOBUS-Preisen:		
Zigeunerkotelett (ca. 200 g Frischfleisch- gewicht) mit Pommes frites und Salat		4,45

Holl. Tomaten Gütek. 1	500 g	1,08
Deutscher Blumenkohl Gütek. 2	Stück	1,98
Ital. geschälte Tomaten	850-ml-Dose	1,89
Rotkohl tafelfertig	720-ml-Glas	1,59
Ital. Williams-Christ- Birnen 1/2 Frucht	850-ml-Dose	1,18
Böklunder Bockwurst zart und würzig	6/60-g-Glas	2,58
Hähnchen- und Putenleber gefroren	500 g	2,38

Nescafé Standard	200-g-Glas	6,98
---------------------	------------	------

Fruchtjoghurt sortiert	8 Becher à 150 g	1,88
"Homa Gold"	500-g-Becher	1,58

Nesquik	800 g	3,98
Henke Obstboden	175 g	1,69
Zum Rumtopf:		
Hansen Rum 54% 0,7-Liter-Flasche		9,78
Cinzano bianco oder rosso 0,7-l-Fl.		4,48
Stock Wodka		
Graf Keglevich 40% 0,7-Liter-Flasche		7,98
König Pilsener 20 Flaschen à 0,5 l, o. Pfand		12,95
Granini trink-Genuss 0,7-Liter-Flasche		1,29
Saurer Pitt aus Weizenkorn mit Zitrus- frische, 32% 0,7-Liter-Fl.		7,25

Drei Wetter Taft		
normal oder antifett 375-ml-Dose		1,98

Wittig Weizenwacholder 32% 0,7-Liter-Flasche		7,18
73er Sonnenfürst		
Mosel Kabinett Qualitätswein mit Prädikat 0,7-Liter-Flasche		2,98
Delial Sonnencreme 125-ml-Dose		3,98
Delial Sonnenmilch 125-ml-Flasche		3,98
Delial Sonnenmilch 250-ml-Flasche		6,38
Kaffee-Service für 6 Personen, Steingut rustikal, Relief-Oberfläche, beige-braun		34,50
Fondue-Teller Steingut, moderne Unifarben		2,95
Suppen-Tasse Steingut gerieft, moderne Unifarben		2,95

Fa- Seife	150-g-Badestück	1,89
--------------	-----------------	------

Universal-Trinkbecher mit bunten Früchtedekoren 6er-Packung		1,95
---	--	------

Alu- Haushalts- Leiter		
Kunststofftrittflächen, Rechteckrohr, sehr standfest		
4-stufig	5-stufig	
19.80	25.90	

Party-Trinkgläser „Gothic“, schwere zylindrische Form, geprägte Flächen und Kerben, klar poliert		
---	--	--

Whiskybecher 3er-Satz		1,95
Longdrinkbecher 3er-Satz		1,95
Henkelseidel ca. 0,2 Liter Inhalt		1,95

Bügeltisch stabiles Scherenunterteil, einbrennlackiert, stufenlos verstellbar, metallisierter Bezug		19,80
---	--	-------

Kleider-Lüfter mit Zusatzwäschetrockner, ca. 12 m Wäscheleine		16,90
---	--	-------

Hochleistungs- Motoröl Super HD 20 W 20 und HD 30	1-Liter-Dose	1,95
---	--------------	------

Mehrbereichsöl HD 20 W 50	1-Liter-Dose	2,95
------------------------------	--------------	------

MAN-Ölfilter für alle gängigen Wagen- typen, Preisbeispiele:		
--	--	--

Opel		2,95
------	--	------

Ford		4,35
------	--	------

3-teilige Badezimmernatur		15,90
------------------------------	--	-------

Herren-Jeans Mischgewebe, aktueller Schnitt, in blau und sand, orig. WRANGLER		25,90
--	--	-------

Damen-Hose 100% Polyacryl oder Schurwolle/Synthetik, Jersey oder Gabardine, in breiter Farbpalette		25,90
---	--	-------

Kinder-Trainingshose Baumwolle - Interlock oder Helanca, in blau und korn		3,95
---	--	------

Kinder-Schlafanzug 100% reine Baumwolle, Oberteil mit Motivdrucks		6,95
---	--	------

Samstag von 8-18 Uhr geöffnet! Im Interesse unserer Kunden Verkauf nur in Haushaltsmengen!

## GLOBUS Würselen- Center Broichweiden

Autobahnkreuz Aachen - Abfahrt Verlautenheide

K+K-Gruppe  
15x im Westen

Aachen-Würselen · Andernach-Beckum · Gummersbach-Koblenz · Lüdenscheid-Meschede · Olpe-Plettenberg · Siegen-Wermelskirchen